

CONTRA EL DOLOR  
TABLETA  
**OKAL**

# PUEBLO

AÑO XIX  
NUMERO 5.992  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
SABADO, 6  
DICIEMBRE 1958

Depósito Legal, M. 16.-1958

Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

EN LAS BUENAS RELOJERIAS...  
  
RELOJ  
**RECORD**  
MARCA MUNDIAL

## TODOS SUS OCUPANTES HAN MUERTO APARECE EL AVION PERDIDO

**BARAJAS.** (Urgentísimo).—A las once y media de la mañana de hoy se ha recibido la noticia de haber sido hallado el desaparecido avión Languedoc de la línea Aviaco que hacía el servicio Vigo-Madrid, y del que se carecía de noticias desde la tarde del jueves.

El avión se encontraba situado en el pico de La Mujer Muerta, en el término de La Losa, provincia de Segovia.

Todos sus ocupantes han muerto. (Cifra.)

Fué hallado por un joven de Hortigosa del Monte en el lugar denominado "la rodilla de la mujer muerta"

### LOS EQUIPOS DE SALVAMENTO INICIAN LA OPERACION DE RESCATAR LOS CADAVERES

**SEGOVIA** (Crónica de nuestro corresponsal, enviado especial, Linares).—Se suceden escenas patéticas en la residencia del Opus Dei, enclavada en la zona conocida por Molino Viejo. Familiares de las víctimas van llegando hasta aquí para sumarse a esta angustiosa espera, hasta tanto sean descendidos los cadáveres de las víctimas del avión siniestrado.

El aparato fué descubierto hacia las ocho y media de la mañana por el joven Luciano Ote-

ro, de Hortigosa del Monte. Este es un muchacho que se encuentra realizando el servicio militar y que precisamente llegó anoche con permiso para pasar las vacaciones al lado de su familia. Al enterarse de la desgracia no dudó un instante en lanzarse por los empinados riscos para colaborar en la búsqueda del avión. Salió en compañía de un hermano suyo llamado Manuel. Iban vestidos al modo rústico de los campesinos, pero anidaba en ellos esa inquie-

brantable fe que domina a las gentes sencillas cuando de un hecho semejante se trata. Ambos, yendo a marcha forzada, lograron establecer contacto con la patrulla de la Guardia Civil, que llevaba ya varias horas trabajando a las órdenes del capitán don Félix Pascual Arranz.

Todas las operaciones de la benemérita están siendo dirigidas por el coronel don Rafael Herrero, el teniente coronel don Manuel de Diego y los tenientes Prieto y Corporales, junto con el brigada Montero y los comandantes de los puestos inmediatos.

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Andrés Marín Martín, que desde las cuatro de la tarde de ayer está pendiente de este problema, en contacto inmediato con los pueblos de las cercanías que han colaborado en los trabajos de búsqueda, apenas conoció la noticia del hallazgo salió en un "jeep" para el albergue donde se encuentra la cabeza de puente de las operaciones de rescate. Por especial gentileza del señor Marín, este corresponsal pudo trasladarse en su compañía hasta Hortigosa. Gracias a las facilidades que nos ha proporcionado en todo momento, hemos podido llevar a cabo nuestra misión informativa.

La mencionada residencia, desde donde telefonamos esta crónica, se halla situada a unos ocho kilómetros del lugar donde ha sido hallado el avión. Los primeros cinco kilómetros para llegar al lugar del siniestro pueden recorrerse, no sin ciertas dificultades, a campo a través. Pero los últimos tres son riesgos empinados y caminos abruptos, que ofrecen una peligrosa dificultad a cuantos toman parte

en los trabajos de rescate. Por eso, ese último tramo hasta llegar a los restos del avión hay que recorrerlos muy despacio y tomando toda serie de precauciones. Así, es de esperar que hasta media tarde no puedan ser llevadas las primeras víctimas hasta el albergue.

En medio del tremendo patetismo que se sucede aquí, hemos logrado conversar brevemente con el joven Luciano Otero, que explicó:

—Hacia un viento enorme. Los ojos se cegaban continuamente, por la ventisca... De repente creí ver algo, como un bulto negro, casi sumergido en la nieve. Al principio creí que me había engañado y que se trataba de una roca. Como pude, fui arrancando los pies de la nieve para avanzar lentamente, y cuando estuve más cerca, advertí que era el avión que buscábamos. La nieve lo cubría todo. Comencé a gritar a mis compañeros, para advertirles la nueva. La parte de atrás estaba completamente intacta, pero el morro, con todo el motor, hecho añicos. Era un montón de hierros deshechos. Distinguí algunos cuerpos, la mayoría carbonizados. También había dos gorras, seguramente de los pilotos, a un lado.

Nuestro interlocutor estaba completamente empapado y conservaba en su cara la huella de las fatigas pasadas hasta llegar al peñasco donde se encuentran los restos.

Entre las fuerzas de salvamento se encuentran grupos de alta montaña de la Guardia de Franco y del Frente de Juventudes, así como montañeros de la Sociedad Deportiva Excursionista.

Se ha registrado también la llegada de otras autoridades, entre ellas el vicepresidente de la Diputación, don Maximiliano Fernández; el subjefe provincial del Movimiento, don Francisco Montoya, y el jefe de Sanidad, doctor Bravo. Se encuentran en el albergue, junto a un hermano del radiotelegrafista que iba a bordo, los familiares de los marqueses de Leis, que, como es sabido, venían a Madrid a la celebración de una fiesta familiar.

El gobernador civil, por su parte, se está ocupando personalmente que todos los trabajos se lleven a cabo con la mayor eficacia, para terminar cuanto antes en esta angustiosa espera. Se cree que hasta mañana no podrán ser rescatadas las víctimas de este luctuoso suceso que ha conmovido a toda España.



nieve... sol... alegría...

encontrará usted en los Alpes suizos. En un cuadro de rara belleza, los aficionados a los deportes de invierno podrán practicar su deporte favorito. Suiza no es un país caro. Hay hoteles y pensiones a gusto de cada uno y precios asequibles a todo bolsillo. El billete de vacaciones de los ferrocarriles suizos, así como los abonos regionales y locales deportivos, ofrecen grandes ventajas. Más de 120 estaciones invernales, con unos 1.200 hoteles y pensiones están deseando darle la bienvenida y mostrarle la proverbial hospitalidad suiza. Informes: su Agencia de Viajes u Oficina Nacional Suiza del Turismo, edificio "España", teléfono 470636. Madrid.

### Suiza

**EL CAUDILLO**  
preside una reunión  
de la Comisión  
delegada de Asuntos  
Económicos

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se reunió ayer, en el palacio de El Pardo, la Comisión delegada de Asuntos Económicos para examinar diversas cuestiones de su competencia.

Entre las fuerzas de salvamento se encuentran grupos de alta montaña de la Guardia de Franco y del Frente de Juventudes, así como montañeros de la Sociedad Deportiva Excursionista.

Se ha registrado también la llegada de otras autoridades, entre ellas el vicepresidente de la Diputación, don Maximiliano Fernández; el subjefe provincial del Movimiento, don Francisco Montoya, y el jefe de Sanidad, doctor Bravo. Se encuentran en el albergue, junto a un hermano del radiotelegrafista que iba a bordo, los familiares de los marqueses de Leis, que, como es sabido, venían a Madrid a la celebración de una fiesta familiar.

El gobernador civil, por su parte, se está ocupando personalmente que todos los trabajos se lleven a cabo con la mayor eficacia, para terminar cuanto antes en esta angustiosa espera. Se cree que hasta mañana no podrán ser rescatadas las víctimas de este luctuoso suceso que ha conmovido a toda España.

(Pasa a la última pág.)

### VON BRAUN DIRIGE LA OPERACION

## El «Juno II», rumbo a la Luna

**CABO CAÑAVERAL** (Florida), 6. (Urgente).—El Ejército ha lanzado a la Luna el cohete "Juno II". El lanzamiento se llevó a cabo a las 12,45, hora local (6,45 de la madrugada, hora española).

### Las cuatro fases del cohete han funcionado con éxito NO HA ALCANZADO LA VELOCIDAD NECESARIA

7:00: WASHINGTON.—Quince minutos después del lanzamiento del proyectil-cohete del Ejército a la Luna ha sido anunciado que "todo marcha bien" y que, al parecer, el lanzamiento será un éxito.

7:43: FUERTE MONMOUTH (Nueva Jersey).—El Laboratorio de Señales del Ejército ha anunciado haber recibido señales de radio del "Juno II". Se ha informado que dichas señales "fueron escuchadas por unos momentos, para desaparecer luego".

7:45: WASHINGTON.—Las cuatro fases del proyectil-cohete "Juno II", lanzado hoy por el Ejército hacia la Luna, han sido disparadas con éxito, y el "Pioneer III", a bordo del cohete, se dirige hacia la Luna, con probabilidades de colocarse en órbita.

LLEVA UN SATELITE DE SIETE KILOS.—La noticia ha sido facilitada por la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (N. A. S. A.), en Washington.

Si el proyectil-cohete llegase a alcanzar la Luna, colocaría un satélite con un peso aproximado de siete kilos, en el que se hallan colocados instrumentos de precisión, en órbita alrededor de la Luna, a su paso por el satélite natural de la Tierra.

El «Juno II» consta de cuatro fases y ha sido bautizado con el nombre de «Pioneer III».

LAS INSTALACIONES DE OBSERVACION.—Desde las instalaciones en Cabo Cañaveral, Aberdeen, Maryland, Fuerte Stewart, Georgia y Miami, se seguirá la marcha del «Juno II» durante un recorrido de 48.000 kilómetros. Desde otro puesto de observación, en Puerto Rico, se intentará mantener contacto por espacio de otros 32.000 kilómetros.

Sin embargo, las principales instalaciones para seguir la marcha del proyectil-cohete se hallan situadas en el Desierto Mojave, de California. Desde estas instalaciones se mantendrá un «contacto constante» con el «Pioneer III».

VON BRAUN ESPERA LOS RESULTADOS EN WASHINGTON.—El jefe del Servicio de Proyectiles del Ejército, teniente general John B. Medaris, ha presenciado el lanzamiento del «Juno II», mientras que, en Washington, espera los resultados el doctor Wernher von Braun, destacado hombre de ciencia que se ha hecho cargo del programa de proyectiles del Ejército.

Se señala que aunque el primer «Pioneer» fué lanzado por las Fuerzas Aéreas, el Ejército ha decidido denominar al satélite a bordo del «Juno II» con el mismo nombre de «Pioneer», debido a que ambos han sido disparados bajo la supervisión directa de la N. A. S. A. (Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio).

LA MARCHA DEL PROYECTIL, OBSERVADA DESDE EL MAYOR RADIOTELESCOPIO DEL MUNDO.—En Jodrell Bank (Inglaterra), el mayor radiotelescopio del mundo, que en forma extraoficial se utiliza en estos momentos para observar la marcha del proyectil-cohete lanzado por el Ejército norteamericano a la Luna, ha recogido las señales de radio emitidas desde el «Juno II». No obstante, los hombres de ciencia en Jodrell Bank no se hallan muy satisfechos, ya que «a juzgar por la forma en que se reciben las señales», han dicho, se teme que el proyectil-cohete no se encuentre en el curso previsto.

(Pasa a la pág. siguiente.)

presentará en las emisoras de la S. E. el sensacional PROGRAMA CONCURSO

# HOOVER

La LAVADORA que LAVA limpio

## LA VOZ INCOGNITA



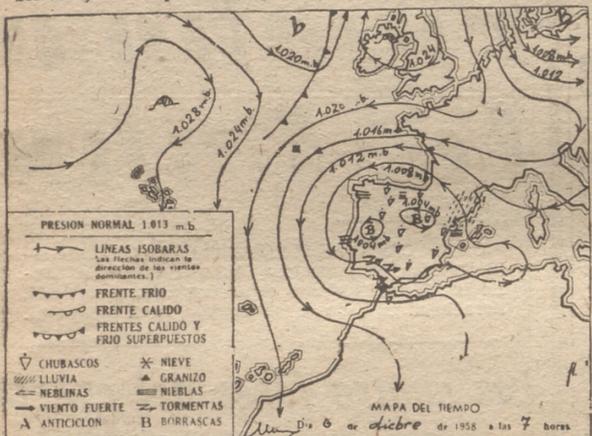
EN BERLIN

# El hombre del tiempo

## Inestabilidad atmosférica

Tras la borrasca vendrá el frío

ES decía ayer que la borrasca estaba envejeciendo. En realidad, es ya una anciana achacosa. Ha sido una hermosa borrasca, ávida y fuerte, que



ha rendido óptimos frutos al proporcionarnos un magnífico temporal. Aún lucha por mantenerse erguida, que el que tuvo y retuvo guardó para la vejez. El núcleo principal de baja presión empieza a disgregarse en otros más pequeños: un síntoma más de debilidad. El conjunto lo tenemos encima, abarcando toda la Península. En los niveles altos, las cosas aparecen de manera muy semejante, por lo que hay claras facilidades para que el aire ascienda. Aparece la borrasca, mirándola en tres dimensiones, como una descomunal chimenea, como un fenomenal tubo colocado sobre el braserito peninsular. Y ya se sabe que todo lo que favorezca el ascenso vertical del aire, provoca la inestabilidad atmosférica.

♦ LLUVIAS AYER DIA Y HOY NOCHE.—De nuevo ha sido en el litoral cantábrico donde nada o casi nada ha llovido. Las cantidades más importantes medidas ayer, de siete de la mañana a siete de la tarde, son las siguientes: 16 litros en Sevilla, 12 en Córdoba, 11 en Málaga, 10 en Ciudad Real, 9 en Vigo, 8 en La Coruña, 7 en Albacete y Almería, 6 en Madrid y 5 en Huelva y Granada. Faltan datos de Cuenca, Avila, Segovia, Teruel, Palencia, Zamora y Jaén. De esta noche, y con datos algo incompletos, 40 en Santiago, 18 en Cartuja (Granada) y Cabo San Antonio, 15 en Granada, 11 en Barajas, 9 en Albacete y Valencia, 8 en Getafe, en Villambra (Valladolid) y Tortosa (14 en Palma de Mallorca, que se me pasaba), 6 en Castellón y en Salamanca, 5 en Almería y 4 en Toledo, Calatayud, Molina de Aragón y Avila. Cantidades inferiores a 4 litros en los demás sitios. A última hora recibí noticias de 40 litros en Monflorit (Huesca) y en 22 en Tarifa. Las temperaturas han seguido benignas.

♦ LA EVOLUCION MAS PROBABLE.—Todavía han de transcurrir veinticuatro horas, por lo menos, antes de que la borrasca nos abandone. Mientras habrá inestabilidad, con riesgo de chubascos y tormentas dispersas. Hoy las había—tormentas—, esta mañana en el sudoeste de la Península.

Cuando la borrasca, cada vez más débil, acabe por pasar al

## MECANOGRAFA

Importante Empresa precisa buena mecanografía en posesión del peritaje mercantil para auxiliar contabilidad.

Escribid a X-27. Apartado 40

## SOTANOS DELICIAS

...malvenderá!

PASEO DELICIAS, 62  
Frente salida Metro

## EL DELEGADO DEL CANAL SOLICITA RESTRICCIONES INMEDIATAS DE AGUA

Se aplicarían de diez de la noche a siete de la mañana

El delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II, don Carlos López Quesada, reunió hoy a los informadores municipales para expresarles la situación en relación con el servicio de agua a Madrid.

De sus extensas explicaciones sólo recogemos hoy que, aun partiendo de la base de que los embalses estén completamente llenos y la aportación del río sea normal de mayo a septiembre de 1959, será difícil atender al consumo de Madrid, puesto que será superior al del verano anterior por tres razones: primera, aumento por crecimiento de la población y construcción de nuevas viviendas; segunda, celebración en el mes de mayo de la Feria Internacional del Campo, con enorme consumo de agua, y tercera y más importante, todos los usuarios del Canal, particulares, entidades oficiales, comercio, industria y servicios públicos, sin que exista una razón que lo justifique, cada uno de estos grupos eleva su consumo en proporciones enormes.

En estas circunstancias, y ante el dilema de si no llegan lluvias inmediatas, no poder surtir de agua a Madrid desde diciembre a abril, y aún viniendo lluvias importantes, si no se llenan los embalses, no poder atender al consumo del verano y aun llenándose totalmente, tampoco poder atender a las necesidades de Madrid, crean una situación de verdadera responsabilidad al Canal de Isabel II, que tiene que optar por restricciones inmediatas durante el invierno o por restricciones en primavera y verano. Considerando de mucho más gravedad el tener restricciones en primavera y casi catastróficas en el verano, el delegado del Gobierno se decidió a solicitar la implantación inmediata de restricciones de diez de la noche a siete de la mañana, con objeto

de esperar que las lluvias aporten el caudal para el consumo diario e ir haciendo una fuerte reserva en los embalses para el verano. Más aún, lográndose esto, no sería suficiente, luego hay que ir a buscar unas restricciones en el consumo de todos los usuarios. Esto puede conseguirse de dos maneras. Primera, poniendo en las tuberías de entrada de los abonados diafragmas que permitan el paso sólo de la mitad del caudal, y segunda, subiendo el precio del exceso de consumo en proporciones que llegue a hacerlo prohibitivo.

## ESTO PASA EN EL MUNDO

**BOGOTA: SE CIERRA LA FRONTERA CON VENEZUELA.**—La frontera con Venezuela se cerrará hoy a primera hora de la mañana con motivo de las elecciones en el vecino país. La medida se levantará el lunes próximo. La concesión de visados y permisos han sido prohibidos en las ciudades fronterizas.

**O. N. U.: HACIA UNA SOLUCION DE LA CRISIS CHIPRIOTA.**—La Asamblea General de las Naciones Unidas ha aprobado por unanimidad una resolución mejicana en la que se pide a Gran Bretaña, Grecia y Turquía que lleguen a una "solución pacífica, democrática y justa" de la cuestión de Chipre.

**EL CAIRO: ENTREVISTA TITO-NASSER.**—El Presidente Tito, de Yugoslavia, y el Presidente de la República Árabe, Gamal Abdel Nasser, conferenciaron durante dos horas ayer noche.

**CUBA: DETENCION DE CATORCE FIDELISTAS.**—Catorce personas han sido sorprendidas por la Policía cuando se disponían a salir para Cuba a unirse a las fuerzas rebeldes de Fidel Castro. De ellos, trece son de nacionalidad cubana, y el décimo cuarto es checoslovaco.

**ACCRA: MENSAJE DE KRUSCHEF A LA CONFERENCIA AFRICANA.**—El primer ministro soviético, Nikita Kruschef, ha dirigido un mensaje a la Conferencia africana reunida en Accra, en el que se dice que esa reunión es la prueba de la creciente solidaridad de los pueblos del continente africano en su lucha hacia la total y plena liberación de África por parte de la dominación extranjera, según se ha revelado en la capital soviética.

**HELSINKI: NO SE RESUELVE LA CRISIS GUBERNAMENTAL.**—El primer intento para resolver la crisis gubernamental de Finlandia ha fracasado casi antes de que empezase.

Solamente cuatro partidos asistieron a la reunión, en la que se esperaba se reuniesen los representantes de seis partidos para tratar de la crisis. Asistieron los representantes del partido agrario, liberal, partido popular sueco y socialdemócrata, de la oposición. No acudieron los del partido conservador.

**GINEBRA: PROHIBICION DE PRUEBAS NUCLEARES.**—Los técnicos soviéticos y occidentales han empezado a diseñar una prohibición de pruebas nucleares, en tanto Moscú desencadena una campaña propagandística contra la pretendida insinceridad de Occidente en la Conferencia nuclear de Ginebra.

**ARGEL: JULICIO CONTRA SESENTA Y UN REBELDES.**—Tres musulmanes han sido condenados a muerte por un Tribunal militar que está juzgando a sesenta y un rebeldes argelinos. Sólo treinta y cuatro de ellos están encarcelados.

Otros dieciocho fueron condenados a veinte años de trabajos forzados, y los restantes, excepto dos que fueron declarados inocentes, a penas de prisión que oscilan entre los cinco y quince años.

Todos ellos fueron juzgados bajo acusación de pertenecer a una banda rebelde que ha dado muerte a muchos europeos y musulmanes.

**LONDRES: PROXIMA REUNION DE LA O. E. C. E.**—La Comisión ministerial de la Organización Europea de Cooperación Económica (O. E. C. E.) se reunirá en breve en una nueva tentativa para poner fin al conflicto sobre una zona europea de comercio libre, según anuncia el Gobierno británico.

**GINEBRA: NUEVO PLAN PARA IMPEDIR ATAQUES POR SORPRESA.**—Occidente ha presentado un nuevo plan de inspección en tierra y "cielo abierto" para impedir un ataque por sorpresa de las fuerzas de tierra.

El jefe de la Delegación británica, general sir Robert Mansergh, ha presentado el plan occidental en una reunión de la Conferencia contra los ataques por sorpresa, que duró hora y media.

El plan significa una inspección terrestre y aérea para localizar concentraciones de tropas y planes de movilización para la posible preparación de un ataque por sorpresa.

Mediterráneo, que parece será el sitio adonde vaya a parar, lo más lógico es que empiece a establecerse sobre España una situación del Norte, que nos traerá un descenso notable de la temperatura. Con estos fríos el invierno meteorológico será un hecho.

Cuando el temporal haya del todo acabado, les daré un cálculo aproximado de la cantidad global de agua recibida por España, y, si puedo, por zonas. Algo parecido a lo que anteaer les hice con lo que iba de temporal.

Mariano MEDINA

## El "Juno II" no ha alcanzado la velocidad necesaria

(Viene de primera pág.)

Las señales del «Pioneer III» fueron captadas por el gigantesco radiotelescopio cuarenta y cinco minutos después de haber sido lanzado el «Juno II» en Cabo Cañaveral (Florida).

♦ LAS SEÑALES DEL «JUNO II».—El transmisor a bordo del «Pioneer III» contiene pilas de mercurio con una duración de setenta y cinco horas, con lo que se espera escuchar las señales cuando el «Juno II» pase a la Luna y el satélite comience a girar, en órbita.

Transmitirá en tres bandas, sobre una frecuencia de 969,96 megaciclos. Pesa menos de medio kilo y tiene una potencia de 180 millivatios. (Efe.)

♦ EL COHETE NO HA CONSEGUIDO ALCANZAR LA SUFICIENTE VELOCIDAD.—Comunican de Washington que el proyectil lunar lanzado por el Ejército no ha conseguido alcanzar la velocidad necesaria para llegar a las proximidades de la luna, según se anuncia a las nueve y cuarenta de la mañana (hora española).

♦ UN APARATO PARA CAPTAR LAS SEÑALES DEL «JUNO II», AVERIADO.—El gran telescopio británico de Jodrell Bank ha fallado en su funcionamiento esta mañana cuando intentaba seguir el vuelo del proyectil lunar norteamericano.

El director del Observatorio, profesor A. C. B. Lovell, ha declarado que la avería se ha producido en un aparato de origen norteamericano, que tenía como finalidad captar las señales emitidas por el proyectil en una frecuencia nueve veces más alta que la empleada por los proyectiles de prueba de las Fuerzas Aéreas estadounidenses.

Añadió el profesor que tres horas después de producirse el

lanzamiento todavía no se había captado ninguna señal y los técnicos están trabajando para reparar el aparato.

♦ TRES GRADOS Y MEDIO DE DESVIACION.—A las nueve y cuatro de la mañana (hora española) se dió la noticia de que «la dirección que llevaba el proyectil era de tres grados y medio menos que la propuesta».

Se recuerda a este respecto que el proyectil que fue lanzado por las Fuerzas Aéreas en el mes de octubre no llegó a las proximidades de la Luna porque su ángulo se desvió en los mismos grados, pero en sentido inverso.

También se comunicó que el proyectil no había alcanzado la velocidad deseada.

Según el doctor Abe Silverstine, jefe técnico de la N. A. S. A., la velocidad del proyectil registraba un descenso de 400 metros por segundo en relación con la que debía llevar en esos momentos.

Se informó que la velocidad deseada era de 24.300 millas por hora, por lo que, según el cálculo de Silverstine, suponía que marchaba a unas noventa y cinco millas a la hora menos de la velocidad proyectada originariamente.

Añadió Silverstine que era demasiado pronto para predecir la altura que alcanzaría el proyectil, pero que se anunciaría una información más completa posteriormente.

El citado técnico hizo estas declaraciones durante una conferencia de Prensa celebrada en la sede de la N. A. S. A., a la que asistieron también el doctor Wernher von Braun, jefe de proyectiles del Ejército, y el doctor William H. Pickering, director del Laboratorio de Reactores.

Su informe indica que el nuevo proyectil, como el «Pioneer» de las Fuerzas Aéreas disparado en octubre, caerá nuevamente a la Tierra después de haber alcanzado una determinada altura.

## MAÑANA, ELECCIONES

La OTAN y la Asamblea de la Unión Occidental Europea se reunirán el día 17

PARIS, 6.—La Asamblea de Unión Occidental Europea estudiará la situación en Berlín y la seguridad occidental europea, en general, cuando se reúna en París el 17 de diciembre próximo, ha sido anunciado hoy.

Se reunirán los representantes de seis países miembros del Mercado Común Europeo—Italia, Francia, Alemania y los países del Benelux—y Gran Bretaña.

Esta reunión coincidirá con la de los ministros de la O. T. A. N. KRUSCHEF PRETENDE SEPARAR A LA ALEMANIA OCCIDENTAL DE LA O. T. A. N.—Más de 15.000 personas del Berlín Occidental han aplaudido calorosamente al canciller de la Ale-

mania Occidental, Konrad Adenauer, en una reunión que ha culminado la visita del veterano político a esta ciudad.

Adenauer pidió a los berlineses que en las elecciones del próximo domingo demuestren al mundo que no desean formar parte del comunismo.

Los aplausos interrumpieron repetidamente el discurso del jefe del Gobierno de la República Federal alemana.

«El principal objetivo de Nikita Kruschef—dijo—es separar a la Alemania Occidental de las naciones libres del Occidente y, en particular, de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. «Si Kruschef—añadió—tuviera éxito en separar Alemania Occidental de la O. T. A. N., esta organización se vendría abajo.»

Dijo también que, personalmente, era contrario a la idea de discutir el problema berlines dentro del marco de la cuestión alemana en su totalidad. «El difícil y peligroso problema de Berlín debe ser resuelto lo primero de todo», agregó Adenauer.

BERLIN, 6.—Los electores de Berlín occidental irán mañana a las urnas, en unas elecciones que, prácticamente, constituyen un plebiscito sobre los planes soviéticos de apoderarse de este baluarte avanzado occidental.

Aunque se prevé una aplastante derrota de los comunistas, el jefe del Gobierno de Alemania oriental, Otto Grotewohl, ha puesto su prestigio en los comicios y ha hecho una apelación sin precedentes para que los candidatos comunistas al Parlamento de Berlín occidental obtengan una victoria. Por su parte, el canciller Konrad Adenauer ha dejado también a un lado sus diferencias de opinión con Willy Brandt, el alcalde socialista de Berlín occidental, y no ha pedido a los electores que voten por su partido cristiano demócrata. «Cada voto contra los comunistas—ha dicho—es un voto contra Kruschef. Cada voto que depositéis, excepto los comunistas, es un voto para que Berlín continúe libre.»

Berlín occidental elegirá mañana, mediante un sistema de representación semiproportional, a 132 miembros del Parlamento de la ciudad. (Efe.)

## CORTES ESPAÑOLAS

Día 22: posible sesión plenaria

El presidente de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao, manifestó que se había recibido un proyecto de ley del Ministerio de Obras Públicas, por el que se determinan las fechas que servirán de base de partida para el plano de concesión de cualquier ferrocarril.

♦ Es muy posible que el próximo día 22 celebren las Cortes sesión plenaria, puesto que se calcula que para esa fecha estará terminado el estudio de los proyectos de ley pendientes de este trámite.

## Simón Loscertales Bona

Se complace en invitarle a visitar su Exposición de Muebles, Bronces y Decoración en PLAZA DE LAS CORTES, 7, y participar los precios favorables establecidos, recientemente, al mobiliario de todos los estilos de su fabricación.

Dada la importancia de los descuentos acordados, es aconsejable su visita antes del día 30 de diciembre

## PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

### Familia y Estado

Las declaraciones del ministro secretario general del Movimiento sobre el I Congreso Nacional de la Familia, que se celebrará próximamente en Madrid, nos sitúan ante el trascendente tema de la familia y el Estado.

Desde siempre se ha considerado la familia, en el pensamiento jurídico de todos los pueblos, institución fundamental para la estructuración de la sociedad y para el asentamiento del Estado. En Roma se consideraba principio de la urbe o ciudad y cuasi-seminario de la República. Es decir, principio de la sociedad y centro formativo del Estado. Y no cabe concebir, en ningún tiempo, una sociedad ordenada y un Estado estable y dotado de la autoridad necesaria, contruidos sobre una institución familiar desordenada, viciada, débil o inoperante.

El Movimiento, y este es primer punto que aborda, y que subraya el ministro con acierto, tuvo siempre una exacta valoración de la importancia de la familia, situándola junto al Municipio y al Sindicato, en la médula misma de la configuración política del nuevo Estado. Estimándola como unidad natural de convivencia, la primera en rango y en origen y, por ello, legitimada plenamente para su presencia en la vida pública.

Nuestro Movimiento, ha dicho el señor Solís, les le el discurso fundacional de José Antonio en el año 1933, ha propugnado la vertebración de la vida de la sociedad española sobre las unidades naturales de convivencia: familia, Municipio y Sindicato. Recogía con ello una corriente de la doctrina tradicional española, dándole su versión actual. En aquel discurso, José Antonio dijo: "El Nuevo Estado habrá de reconocer la integridad de la familia como unidad social."

En toda legislación constituyente del Nuevo Estado, en el Fuero del Trabajo, en el Fuero de los Españoles, en la reciente ley Fundamental, se define a la familia como célula primaria y natural y fundamento de la sociedad, y se la reconoce dotada de un derecho inalienable y superior a toda ley positiva.

Dos caracteres decisivos —tan plenamente acordes con la doctrina social católica como los ya apuntados— merecen subrayarse: el mantenimiento de la indisolubilidad del matrimonio, semilla u origen de la familia, y el fomento de la propiedad del hogar. El primero, garantía de la estabilidad familiar; el segundo, garantía de su vivir decoroso.

Y toda la legislación también, y es éste un matiz que debe destacarse, respeta, de acuerdo con el principio de prioridad institucional reconocido a favor de la familia, su independencia esencial. Es decir, la protección estatal a la familia no tiene, porque no debe tenerlo jamás, carácter de intromisión o mediatización en la vida familiar. Opera como protección

externa, no como elemento interno de rectoría.

Esta legislación, que responde plenamente a la firme tradición familiar española, servirá de ancha base orientadora a las deliberaciones de las cuatro ponencias que estudiará este I Congreso Nacional de la Familia: "La familia en la doctrina del Movimiento Nacional", "La protección de la familia por el Estado", "La familia y la educación nacional" y "La familia y la moralidad pública".

Ponencias que no limitan la admisión de cualquier otra sugerencia o comunicación particular o de entidades o grupos. Del mismo modo que queda abierta a todos la posibilidad de tomar parte en este Congreso, con sólo reunir, por imperativo de la autenticidad, la condición de cabeza de familia.

En cuarto se refiere a la proyección representativa de la familia española, medio el más idóneo para su expresión eficaz hacia la sociedad y el Estado, ha declarado el señor Solís:

"También en el terreno de las instituciones se han dado pasos importantes. La familia española está hoy representada en todos nuestros municipios, donde la ley de Régimen Local ha establecido que un tercio de las corporaciones locales sea representativo de cabezas de familia. Sin embargo, hemos de reconocer que aún queda camino por andar. La ordenación política de una sociedad no es obra breve, y necesita el tesón y el impulso de los interesados y de quienes por su vocación se entregan a dicha tarea. Este impulso es el que quiere acoger el Movimiento, para hacerlo fructificar en una más amplia presencia de la familia en la vida pública. Es necesario que, como ocurre con la esfera sindical, la esfera familiar llegue a los órganos centrales del Estado, a las Cortes Españolas, a los organismos provinciales. Ello exige una habilitación de cauces orgánicos, y quizá este I Congreso pueda ayudar a perfilarlos. En todo caso, es necesario que la familia lleve su buen sentido y su calor a los instrumentos de la administración, cuya actuación ha de afectarle."

El I Congreso Nacional de la Familia va, por tanto, a abordar un temario de gran trascendencia; va a suponer un importante paso constituyente que ha de repercutir en el futuro, tendiendo hacia la meta ambiciosa que se dibujó en estas palabras.

Las declaraciones del ministro secretario general han venido a centrar el interés que la sola convocatoria del Congreso había despertado en todos los ambientes sociales españoles, tan entrañablemente vinculados a la institución familiar, que ha de encontrar, en él, oportunidad de iniciar una vigorosa acción en defensa de sus legítimos intereses.



### Una muñeca llamada Berta Krupp

KRUPP, Pedro Federico, fundó a principios del XIX la casa de Essen. Era una pequeña fundición. Acaso nació para fundir o forjar hoces, azadones, arados. Una perspectiva de espigas granadas, un ciclorama de mieses segadas constituía el fondo campestre de las primeras piezas salidas de la firma "Federico Krupp", de Essen. Aquella pequeña fragua de Vulcano sonaba a martinete gitano y guardaba en sus yunques el eco de un verso virgiliano. Después... las cosas... La dinastía fundada por Pedro Federico Krupp se dedicó a la fabricación de cañones. Ya no Garcillasos, ya no Amarillis, sino Martes y Belonas, como decían nuestros poetas del XVII, llenas las barrigas de renacentismo. Alfredo Krupp, Federico Alfredo, Alfredo Krupp von Bohlen y Halbach... Este último, actual titular de los negocios Krupp. Nació en 1907, lo detuvieron en 1945, fué condenado en Nuremberga y libertado en 1951.

Durante cerca de siglo y medio, los Krupp se dedicaron a la fabricación de cañones. Antes, construían herramientas. Antes, Amalia Krupp, abuela del primer Pedro Federico, tenía una tienda de coloniales en Essen. La familia pasó de la mantequilla a los cañones, con arreglo a un principio político que había de ser esgrimido un siglo después en el primer Nuremberga, el de los desfiles con antorchas, y luego anatematizado en el mismo lugar con el terrible "vae victis" de "Los 4". Según un biógrafo, aquella primera mujer fuerte de la familia Krupp, la viuda Amalia Krupp, gustaba más del hierro y del acero que del jengibre y la vainilla. A la muerte de Pedro Federico, otra mujer, la viuda Teresa Krupp, se encargó de la dirección del negocio. A mediados de siglo, los Krupp eran los principales abastecedores del Ministerio de la Guerra. Al morir Alfredo Krupp, en 1887, le acompañó a la tumba el sobrenombre de "rey de los cañones". Su hijo empleó a 43.000 obreros. Por tercera vez una mujer, Berta Krupp, dirigió el complejo industrial. Por galantería, el gigantesco cañón que bombardeó a París durante la primera guerra mundial recibió el nombre de Berta. Del matrimonio de Berta con el secretario de la Embajada de Prusia en el Vaticano, von Bohlen y Halbach, nació el actual Krupp, supercañonero en otros tiempos y hoy titular de formidables factorías ajenas a las armas.

Como si quisiera invertir totalmente el destino de su dinastía, Krupp acaba de comprar una fábrica de muñecas, cerca de Copenhague. Cuando la última contienda mundial, todos ustedes habrán visto aquellos patéticos interiores destruidos por las granadas, reventados los muros, volados los techos, pero en los que milagrosamente permanecía intacta una muñeca junto a una cuna vacía. Ahora es como si el cañón Krupp les pidiera perdón a los niños. Arrepentido, llama a las puertas tras las que ríe un niño y le ofrece una muñeca con brazos de algodón y pelo de azafrán. El cañón Krupp no quiere que sepan su nombre.

Sobre la Navidad alemana caerán este año, con la nieve, como el Padre Nuestro de los labios de un pecador, las muñecas de la penitencia de las piezas Krupp. Y una de ellas podrá llamarse Berta. ¿Por qué no? "Berta Krupp". Suená muy bien y no asusta a nadie...

### PUNTUALIZACIONES

#### COMUNICACIONES DE EMBARGO

El correo trae cada mañana un sinfín de noticias que nos relacionan con nuestros amigos, con nuestros socios, con todos cuantos por unas u otras razones se interesan por nosotros para pedirnos o para darnos cuenta del estado de nuestras peticiones. En la complicación inevitable de la vida moderna, el correo es pieza esencial de la actividad diaria. La regularidad en su funcionamiento es garantía para que nuestra vida social, nuestros intereses y hasta nuestros afectos familiares marchen ordenadamente.

El volumen de la correspondencia de cualquier ciudadano tiende a crecer. No hace falta pensar en personajes importantes de la vida social para darse cuenta de que atender a la correspondencia es tarea importante. Pero hay quien no lo cree así. Ahí está, por ejemplo, la Hacienda española, que envía en un simple papelito doblado por la mitad y pegado por un sello de cinco céntimos, la comunicación de embargo si no se procede a pagar en el plazo fijado, que suele ser de pocos días, la cantidad que se expresa en su interior.

Como todo el mundo sabe, es el mismo sistema que se utiliza para otras participaciones menos importantes, que incluye la propaganda comercial. ¿Cómo distinguir un aviso de embargo de esta propaganda menuda? Leyendo cuidadosamente todos los papeles que lleguen a nuestras manos y exigiendo que cuantas personas vivan a nuestro alrededor, muchachas de servicio, porteros, niños de los porteros, etc., aprendan a distinguir a simple vista los papeles importantes de los que no lo son, aunque su formato sea idéntico.



Nuestra petición es bien simple. Dada la trascendencia y el rigor con que la Hacienda se ve obligada a proceder con los morosos en el pago, creemos conveniente rodear este rigor de las expresiones formales correspondientes. Una tarjeta en cartón en la que el hombre menos culto viera la mano del Estado y no un papel de apariencia insignificante. El sistema actual de comunicación que utiliza la Hacienda implica un indudable riesgo para el ciudadano, que puede verse embargado por un explorable descuido.

## CESTAS DE NAVIDAD

Y ARTICULOS PROPIOS PARA LA TRADICIONAL CENA FAMILIAR DE

## NOCHEBUENA



Mantequeras Leonesas  
PRODUCTOS ALIMENTICIOS SELECTOS

MADRID

BARCELONA

SEVILLA

ESTABLECIMIENTOS EN MADRID:

Av. José Antonio, 6 Princesa, 58

Av. Reina Victoria, 4 Montera, 2

Serrano, 34 Fuencarral, 74

General Martínez Campos, 9

## CINE FOMENTO

PRESIDENTE CARMONA, 7 - TEL. 53 20 03

(Próximo a avenida del General Perón)

SABADO 6 y DOMINGO 7

### «MI PADRE EL ACTOR»

(O. W. Fischer - Hilde Krahl - Oliver Grimm)

Director: Robert Siodmak CINE FILMS

Autorizada para mayores de dieciséis años

LUNES DIA 8

Un suplemento deportivo de PUEBLO aún mejor

## ORGANIZACION SINDICAL

### OBRA SINDICAL COLONIZACION

El Patronato Rector de la Granja-Escuela de Coria (Cáceres) anuncia concurso-subasta para adquisición de mobiliario, menaje de comedor y cocina, ropas y otros enseres, por un total de TRESCIENTAS SESENTA MIL SETECIENTAS PESETAS CON TREINTA Y CINCO CENTIMOS (360.700,35).

El pliego de condiciones económico-jurídicas estará a disposición de los licitadores en la Delegación Provincial de Sindicatos de Cáceres, avenida de España, núm. 7, y en las oficinas de la Obra Sindical Colonización, paseo del Prado, 18, planta 13, Madrid.

La fianza provisional será de SIETE MIL DOSCIENTAS CATORCE PESETAS (7.214), que deberá constituirse en la Caja de la Delegación Provincial de Sindicatos de Cáceres.

Las propuestas deberán presentarse en dicha Delegación antes de las doce horas del día en que se cumplan los quince naturales a partir del de su publicación en el "Boletín Oficial del Estado", teniendo lugar la subasta al día siguiente hábil, a la misma hora.

Los gastos de este anuncio serán de cuenta del adjudicatario.

Madrid, noviembre de 1958.—El jefe nacional de la Obra, Francisco Carrilero.

# CORRESPONSALES DE PUEBLO EN EL EXTRANJERO

CARACAS: Millán CLEMENTE DE DIEGO

## Los venezolanos protestan de la degeneración del idioma

### EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA SE ANUNCIAN EN INGLES

CARACAS (De nuestro corresponsal, Millán Clemente de Diego).—Mi admirado amigo Agustín de Foxá me contaba hace tiempo cosas difíciles de creer sobre la permanencia e inalterabilidad del idioma castellano en muchas regiones de América. Me relataba, con esa dulce ampulosidad de su hablar poético, cómo un día llegó a quedarse boquiabierto cuando una indita analfabeta de los Andes le recitó ante una puesta de sol un soneto de Lope de Vega. Entendíase: la india no sabía quién era Lope; pero su hablar, la nitidez de sus conceptos y la autenticidad de sus giros y frases del más puro castellano le hicieron pensar—imaginación de poeta—que aquella muchacha de ojos grandes y tiernos era el espíritu revivido de un personaje de una comedia de Lope o de un auto de Calderón.

En América, en ignotas regiones de América, se habla un castellano más puro que en ningún pueblo de la propia Castilla. Prevalce aún en todo su esplendor el lenguaje de los conquistadores. "Vuesa merced me hace el honor de aceptar esta ofrenda que no espera agujeta", dicen las inditas que regalan flores a los forasteros en algunos lugares de la Mérida andina. Naturalmente, tras esa frase, la "agujeta" (propina) es indigno negarla. A veces sería necesario (obligatorio casi, tratándose de un escritor) el ir con un bloc apuntando palabras, frases, giros... ¡Lástima que uno no tenga esa paciencia...!

Sin embargo, en la ciudad, sobre todo en la gran ciudad, se ofrece el desalentador contraste de un pobre castellano extranjero de frases mutiladas por vocablos ingleses que las afean y las hacen incomprensibles para el español recién llegado.

Los industriales de por estos contornos creen que si sus productos no llevan nombres extranjeros no se venden. Después de Cuba, yo creo (es mi opinión particularísima) que es en Venezuela donde se produce el mejor tabaco de América. Pues bien: todas las marcas de cigarrillos llevan nombres rarísimos y en su empaquetamiento imitan a las cajetillas norteamericanas.

Con los comercios ocurre igual. Cuanto más grande y más lujoso, más extraño el nombre. Las peluquerías son "barber shop" o "beauty parlor". Y cuando vaya usted a comprar un helado tiene que pedir un "ice-cream" o un "banana split", porque si no, no le entienden. Yo vivo en un barrio de italianos, y el otro día presencié un caso inaudito en un restaurante de mi barriada. Entré. Me senté a una mesa. Un camarero solicitó me trajó una carta. Estaba en italiano. "Yo no entiendo esto, ¿me puede traer la minuta en español?", le pedí. Sin contestarme se dió media vuelta y al rato volvió con otro camarero, que me explicó con frases ininteligibles que no había carta en español y que, además, que ni él ni su compañero ni el "jefe" sabían hablar español. Me quedé boquiabierto.

PARIS: Pilar NARVION

## De Gaulle, futuro Presidente de la V República Francesa

### Las elecciones se celebrarán el día 21

PARIS. (De nuestra corresponsal, Pilar Narvion.) De Gaulle es una de esas personalidades que muy de tarde en tarde llegan a la cabeza de los pueblos, que conscientes de que son ellas mismas las que hacen la Historia, no se molestan en consultar ningún precedente político. Su gesto frente a los ministros no reelegidos carece de precedentes en Francia.

En la primera reunión del Consejo de Ministros posterior a las elecciones, dirigiéndose a los tres ministros de su Gabinete que habían perdido su puesto en el Parlamento, el general dijo tranquilamente que él consideraba el incidente como una escaramuza más, entre las naturales peripecias electorales, y que los tres ministros repudiados por sus electores, a petición del general seguirían en el Gobierno.

Después, como si se tratase de un vulgar asunto de trámite, añadió que él mismo presentaría su candidatura a la presidencia de la V República, eso sí, respetuoso con las formas, ha organizado su llegada al Eliseo con toda clase de ceremonias democráticas. Habrá elección de compromisarios en los pueblos de toda Francia, y cincuenta miembros de ese colegio electoral presentarán con toda solemnidad, como prevé la ley orgánica, la candidatura del general a la

presidencia. Esto ocurrirá el día 9, el 21 se celebrará la elección y, como es de imaginar que De Gaulle no necesitará segundos turnos, tres días después será proclamado Presidente.

Con la mayor calma, con la más encantadora cortesía, como dos viejos amigos que tratan en común un delicado asunto de protocolo, el general ha preparado estos detalles con el Presidente Coty a lo largo de algunas amables conversaciones en el salón más recoleto del Eliseo, al final de ellas, ese respetado ciudadano francés, discreto y fino, que es Coty, ha declarado graciosamente que no se presenta a la elección, y ha dejado el paso libre al general, que con gesto no menos elegante ha explicado ya el respetuoso afecto que la nación debe a Coty.

Yo, personalmente, toda esta faceta de la actual política de Francia de entendimientos inteligentes de hombre a hombre, la comprendo perfectamente: entra dentro, plena y entendiendo por arte de gobernar; lo que ya no entiendo, lo que escapa a toda mi capacidad de comprensión, es este lo de las elecciones democráticas. Los grandes expertos en política me lo han explicado muy bien, pero yo

confieso, sin el menor sonrojo, que no he entendido una palabra de lo que me han querido aclarar. Para mí—poco ducha, dada mi edad, en campañas electorales en las que se cede la palabra al pueblo soberano para que libremente exponga su opinión y elija una Asamblea—sigue siendo un misterio, por ejemplo, que los comunistas franceses hayan obtenido casi el veinte por ciento de votos en las elecciones francesas, y sólo sienten diez diputados en la Asamblea, mientras que el U. N. R., con un porcentaje de votos que no llega ni mucho menos a treinta, es dueño y señor del Parlamento, en el que sienta ciento ochenta y nueve diputados. Yo en esto estoy con De Gaulle. A mí, esta historia me parece la suma de las escaramuzas electorales.

Si a juicio de los sabios disparato, qué le vamos a hacer, pero el único capital que tengo puesto al servicio de mi pluma es la sinceridad. En España nos pasamos la vida, por ejemplo, criticando en el café Gijón lo mal que votan los jurados de los premios literarios y pictóricos. Yo creí, ingenua de mí, que es que en España no sabemos votar en los jurados, que nos hacíamos un lío, y armábamos una trifulca por nada, que era falta de educación literaria, ahora resulta que ni en París saben votar los premios literarios, las marimoneas que se están armando este mes a cuenta del Fémina, el Gouncourt, el Interaliado, etc., dejan reducido a juego de niños el propio Planeta 1958.

Mi general: Con todos los respetos, permítame mostrarle mi entusiasmo ante su actitud frente a la peripécia electorales. Desde donde está usted, sabe mejor todavía que desde donde estamos todos que no está el horno para bollos de florituras electorales en la actual hora del mundo, haga usted Historia, en buena hora, sonriendo paternalmente a los que sólo saben hacer política.

## En el XX aniversario de la muerte de ATATURK

### TURQUIA HONRA AL FUNDADOR DE LA REPUBLICA

#### Gracias a él, se ha convertido en una nación moderna y occidental

ESTAMBUL. (Crónica del corresponsal de la agencia Efe, Muammer Kaylan).—Atatürk, fundador de la Turquía moderna, sigue hoy tan vivo en los corazones de los turcos, a los veinte años de su muerte, como vigorosas siguen las reformas que gracias a él se pudieron hacer. El Salvador de Turquía, el Fundador de la República, el Incomparable Jefe, todos estos títulos le son dados entre los turcos, jóvenes o viejos. Siempre permanecerá en espíritu entre su amado pueblo. Durante las ceremonias celebradas en memoria de Atatürk, el 10 de noviembre pasado, la mayoría de los que hablaron lo hicieron de su trabajo y de la moderna nación que él había creado. El Presidente, Celal Bayar; el primer ministro, Adnan Menderes, y todas las personalidades turcas, se reunieron en el gigante mausoleo de Atatürk, en Ankara, para una ceremonia conmemorativa.

Atatürk nació en 1880, y era hijo de un funcionario de la Administración de Aduanas. Su nombre completo era Mustafa Kemal Atatürk. Su padre murió cuando él era un niño, y pasó a vivir con un tío suyo. Hasta que un día, gustándole el uniforme de un muchacho vecino, entró en una escuela militar. Mustafa Kemal, en la academia militar, organizó un comité contra el régimen corrompido de los sultanes otomanos, y después de su graduación continuó su presión. Finalmente, organizó un ejército libre, y a la vez que echaba del país a los invasores griegos, organizó una nueva República sobre las ruinas del Imperio otomano. Desde aquel momento, Atatürk cambió por completo a Turquía. Enseñó a los turcos a usar vestidos orientales, incluido el sombrero, en vez del fez. Cambió el alfabeto árabe por las letras latinas, aceptó las leyes modernas y abolió las antiguas, como, por ejemplo, la que permitía al hombre el tener cuatro esposas, y en menos de medio siglo Turquía se ha convertido, gracias a él, en una nación de Occidente.

BUENOS AIRES: Braulio DIAZ SAL

## La opinión pública acoge con simpatía LA MILITARIZACION DE LOS FERROVIARIOS

### Era preciso imponer orden a los desmanes de ciertos grupos sindicales

**El número de detenidos no sobrepasa el millar, y las condenas máximas son de dos años de prisión menor**

BUENOS AIRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Braulio DIAZ SAL).—Hacia tiempo que Argentina no tomaba medidas tan rigurosas con los obreros. La huelga ferroviaria, empero, ha demostrado que la tolerancia no es debilidad y, en tal sentido «ejemplificador», sin duda, actúan las fuerzas militares. Pues los arrestados, en un acto de tanta repercusión, hasta ahora por lo menos proporcionalmente, son muy pocos. Téngase en cuenta que ciento y pico de sentencias entre cerca de trescientos mil trabajadores de Ferrocarriles del Estado, es una «medida» irrisoria. Y mucho más contando que la Unión Ferroviaria, desde el primero al último instante, fué hostil a la «militarización», informando a los afiliados por todos los medios a su alcance, que mantuviesen la huelga.

La otra rama ferroviaria gremial, La Fraternidad, levantó el paro inmediatamente, pidiendo a las autoridades que desmovilizaran a los restantes trabajadores, a fin de comenzar gestiones conciliadoras. Pero ni esta actitud ni otras parecidas—varias secciones de la Unión Ferroviaria también levantaron los paros en sus zonas—ablandaron los decretos militares. Al contrario: el Ejército puso sobre aviso a los ciudadanos de las quintas inmediatamente movilizables en caso de necesidad, ordenándoles que pusiesen sus domicilios al día... También fueron trasladados a la capital federal amplios efectivos de tropas acantonadas en varias provincias, para no carecer de fuerzas de represión, en el caso de agravarse el conflicto, o de que se plegaran a él otros gremios.

Conforme ya anticipé, todos los grupos que centralizan los sindicatos argentinos—las «62» organizaciones pero nis-

tas, las «32» y las «19»—actualmente, se declararon abiertamente contra la movilización, tratando de que se levantara. Pero el «estado de sitio», la gravedad de una posible paralización de la vida nacional a través de la inmovilidad del transporte ferroviario y otros síntomas de malestar aconsejaron a las autoridades la prosecución de las medidas de fuerza para contrarrestar la situación. Y así se mantienen las cosas... Se mantienen a medias, ya que sería inocente pensar que, tanto la huelga ferroviaria como la cantidad de problemas y escándalos actuales, van a quedar en esto... Por lo pronto, los «62» gremios declararon una próxima huelga de dos días.

Los comunicados de las fuerzas de «movilización» y las autoridades de los ferrocarriles, a partir del primer momento, anuncian que la «militarización» del gremio fué un éxito, y que, si bien hubo en las respectivas líneas las deficiencias de servicio que señalaron los diarios, frente al cuadro dramático que se había planteado a los primeros, consideraban que el conflicto había sido neutralizado y el servicio cumplido con eficacia. Es decir, con normalidad, dentro de los inconvenientes: retrasos, escasez de trenes, lentitud, protestas, etc. No hubo sabotajes, y eso es muy importante.

Los detenidos en las localidades del interior han sido traídos a Buenos Aires en avión para juzgarlos en los tribunales militares especiales. Hasta el instante de escribir esta información, la sanción más grave aplicada es de dos años de «prisión menor». Los detenidos—contrariamente a informaciones dadas por los diarios muy conjuntamente, unos diciendo que había cien presos, y

otros, seis mil—son aproximadamente mil en toda la República. La cifra tampoco es alarmante, pero si el problema no se termina podría modificarse en cualquier momento. La confusión, el malestar, los líos y todo el trasfondo de agitación prosigue más allá de las ametralladoras y de los fuecos militares, hacia los cuales la población no siente la menor simpatía; a pesar de que, en realidad, todo el mundo coincide en que era necesario, como fuese, de la manera más tajante, poner orden a los desmanes y arbitrariedades que se vienen experimentando, tanto en los gremios como en otros planos de la vida nacional. En una palabra, el escarmiento, la actitud de las autoridades poniendo disciplina, en el fondo no desagrada. Como por algún lado tenían que empezar, tocó la china a los ferroviarios y, a lo mejor, el ejemplo podría ser útil en el futuro.

Desde la ruidosa movilización militar de los barrenderos de Buenos Aires por las fuerzas armadas, en tiempos del señor Aramburu, no se conocía aquí una intervención tan decidida de las «bayonetas» (como dicen los socialistas). Entonces la movilización fracasó, porque todo el mundo protestó y, en buena parte, porque la flicción de «libertad» que proclamaban los revolucionarios quedaba quebrada. Es cierto que a los barrenderos les cortaron el pelo al cero, que los acuartelaron, etcétera, y que el episodio costó la renuncia al entonces intendente Bergalli. Pero ahora las cosas son distintas y, por añadidura, el servicio del transporte ferroviario es más vital para la economía del país que la limpieza de las calles de Buenos Aires.

## LA CARRETILLA HORMIGONERA ELECTRICA



Indispensable en el amasado de hormigones y morteros de: PAVIMENTOS - CIMIENTOS - PRETENSADOS ESTRUCTURAS ARMADAS - FABRICAS DE ARTIFICIAL Y... MIL APLICACIONES MAS

MAS MTS. MENOS HORAS PESETAS 8.000 SOBRE FABRICA

Véala en nuestra exposición MOTOCAR, S. A.-Velázquez, 18

ROMA: Mercedes DIAZ JIMENEZ

¿Recuerda usted, lector, la muerte misteriosa de María Fernaroli?

# HAN QUEDADO ACLARADOS los PORMENORES del CRIMEN

**EL ADMINISTRADOR DE LA FABRICA DIJO: «YO NO SOY UN LADRON; HE ENTREGADO A GHIANI UN MILLON DE LIRAS POR ORDEN DE FERNAROLI.» ESTE DATO HIZO QUE RECAYERAN SOSPECHAS SOBRE A MBOS**

ROMA es la ciudad de Italia que ostenta el primado de los asesinatos cometidos que permanecen en la impunidad. Desde 1944 hasta hoy, los crímenes que permanecen en el más absoluto misterio alcanzan la pavorosa cifra de veintisiete.

Naturalmente que la gente creía que por Roma andaba suelto un hombre monstruoso que se dedicaba a estrangular y apuñalar mujeres. Sin embargo, hoy, los romanos, especialmente las mujeres que viven solas, han podido lanzar un suspiro de alivio, porque acaba de ser detenido el asesino de María Fernaroli, de cuya muerte misteriosa me ocupé en mi crónica del día 4 de octubre.

Para descubrir este misterio, echando abajo la casi perfecta coartada de Fernaroli, han sido necesarios dos meses y medio.

El autor material del asesinato no ha sido el marido, como todo el mundo suponía. El criminal es el joven milanés de veintiocho años, Raúl Ghiani, pero mató por orden del geómetra Fernaroli. Hace tres días que este criminal inductor se hallaba sometido a constantes interrogatorios en el palacio de

Justicia, y hasta se le ha hecho esperar en la antesala del juez durante muchas horas, como si quisieran provocarle un agotamiento físico total que le condujera hasta la confesión. Por fin, esta madrugada el geómetra ha sido detenido en su domicilio de la calle Monaci, en la misma casa donde murió su mujer y quién a la misma hora en que fue asesinada. Fernaroli se hallaba en pijama, ya que acababa de levantarse del lecho, y no dijo nada. Pidió permiso para vestirse y luego se puso a fumar un cigarrillo. Cuando alzó las manos para que le colocaran las esposas las tenía frías y le temblaban ligeramente, mientras su cara empalidecía cada vez más.

Dos horas antes había sido detenido en Milán el ejecutor material del crimen: Raúl Ghiani, de veintiocho años de edad, electromecánico de profesión, especializado en microsuros. El asesino trabajaba en una importante fábrica, donde sus jefes le apreciaban mucho e incluso le enviaban al extranjero en viaje de negocios. Ni un solo día faltó a su trabajo, y tuvo que viajar durante la noche para trasladarse a Roma, estrangular a María Fernaroli y regresar a Milán a la hora de entrar en la

fábrica para verificar su trabajo diario.

En el círculo de sus amistades nadie se explica cómo este joven competente, que vive en compañía de sus padres y de dos hermanos, ha podido cometer un crimen sólo por el hecho de ganarse el millón de liras que el geómetra Fernaroli le ha entregado. Raúl Ghiani no se hallaba en su casa cuando en ella se presentó la Policía, pues había ido a bailar a un "dancing" a cuyos locales es muy aficionado. Fue esperado pacientemente por numerosos agentes, que rodearon la casa con disimulo, y cuando el asesino entró en el portal y subió las escaleras, fué detenido.

La Policía consiguió conocer el nombre del asesino deteniendo primeramente al contable Egidio Sacchi, hombre de confianza y administrador de la empresa constructora del geómetra Fernaroli. En el examen efectuado sobre los libros de caja, la Policía encontró anotada la salida de un millón de liras sin que se especificase el concepto del pago efectuado. Entonces el juez instructor preguntó a Sacchi dónde había ido a parar aquella suma, y el administrador dió contestaciones muy vagas. Por tanto, el juez dió:

«Cómo es posible que una empresa comercial en bancarrota puede permitirse el lujo de perder un millón de liras sin saber dónde ha ido a parar? Indudablemente, usted se ha apropiado de la ruina en que se hallaba su jefe para apropiarse de un millón. Por tanto, queda usted detenido por malversación de fondos.

Cuando el administrador se vió metido en la cárcel, sin tener ninguna culpa, declaró lo siguiente:

«Yo no soy un ladrón, pues he entregado el millón de liras a Raúl Ghiani por encargo de Fernaroli.

Desde este momento la Policía tenía el nombre del individuo que buscaba: un joven vestido de azul que un testigo vió entrar en casa de la víctima la noche del crimen. Precisamente en el domicilio del asesino la Policía ha secuestrado el dicho traje azul.

El móvil del crimen ha sido el de apropiarse Fernaroli de 150 millones de liras como seguro de vida que tenía estipulado, juntamente con su mujer, en una casa de seguros.

## EL «PEQUEÑO TELON DE ACERO» DE BERLIN

Tres millones de berlineses de la zona oriental han «escogido la libertad»

BERLIN, 28. (Crónica de la Agencia EFE, recibida por teletipo, por Charles Ridley.) — Estamos en un restaurante del sector ruso de Berlín. Un ama de casa, de aspecto respetable, mira por encima de su marido y le dice en seguida: «Sihhh». «Esta es la peor cosa que puede usted hacer en esta parte de la ciudad», añade dirigiéndose a un reportero americano que se había sentado por casualidad a su mesa en el abarrotado restaurante. «No debe decir nada de lo que ha estado oyendo. Tiene que tener mucho cuidado con lo que cuenta.»

Esta advertencia es típica en la vida que se desenvuelve bajo la opresión comunista, en la que es difícil reír y hasta sonreír.

En esta ocasión el marido del ama de casa, hombre de industria, le había estado diciendo a su mujer que el sector Este de Berlín estaba bastantes años por detrás del sector Oeste en cuanto a la recuperación de la posguerra.

Las mujeres berlinesas y de la Alemania soviética en general están sumamente preocupadas. La situación actual ha hecho que tres millones de alemanes orientales hayan abandonado su casa y todas sus posesiones y hayan acudido al Oeste en busca de auxilio.

Pero en Berlín el problema se recrudece, puesto que el impulso a escaparse del comunismo se ve favorecido por las «facilidades» para ello. Un gran agujero atraviesa el telón de acero por debajo de la ciudad. Todos los días, unos trescientos alemanes orientales pagan un billete de metro, montan en un vagón pintado de amarillo y van en busca de un cierto destino con la intención de llegar al mundo libre.

Vamos a contar cómo y en qué condiciones se realiza esta evasión. Las horas escogidas son las que llamamos «horas punta», esto es, de siete a nueve de la mañana, y de cinco a siete de la tarde. Los metros van llenos a reborar, y en el apretujamiento es mucho más difícil ser localizado por un agente comunista. La mayoría de las veces, el que se quiere evadir escoge una de las estaciones de más movimiento, como, por ejemplo, la de la plaza Alexander. Mira por última vez la tierra donde ha venido al mundo y donde deja, quizá, su familia y su posición, y baja las escaleras. Estas son como las de cualquier Metro, con sus luces, con sus complicaciones laberínticas y con sus flechas indicadoras. Compra el billete y llega a la plataforma.

Desde la plaza Alexander hay siete paradas hasta la libertad. En la plaza Postdamer, un locutor anuncia: «Esta es la última estación del sector democrático.»

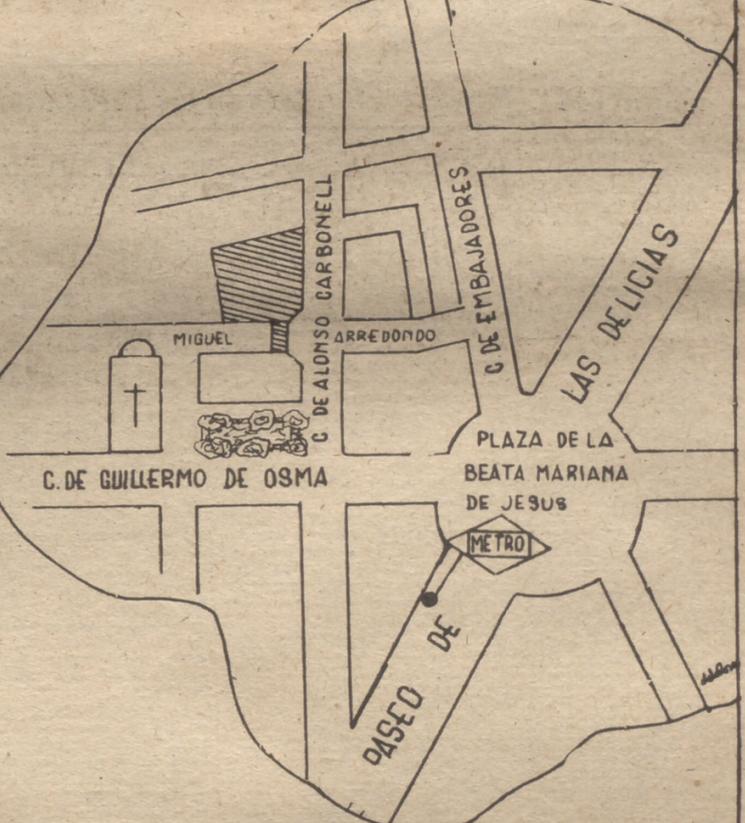
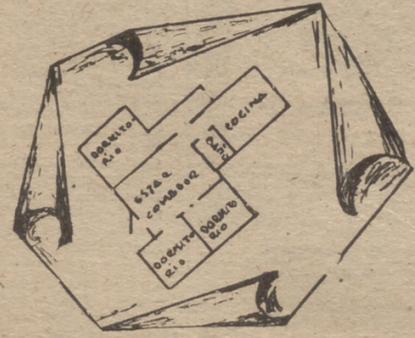
Cientos de otros berlineses soviéticos toman el metro todos los días para su trabajo y sus diversiones en el Oeste, y vuelven por la noche a sus hogares comunistas. Muchos de éstos querían hacer lo mismo que el que hemos dejado ya en el sector libre, pero no pueden. Deberían para eso abandonar su familia, su posición, su hogar y su existencia anterior, y eso es demasiado duro.

Aun con todo, la riada de refugiados ha llegado algún día a alcanzar la cifra de 800. La Policía comunista se esfuerza en impedirlo.

Pero es ya demasiado tarde

Resuelva su problema de una vez

- VIVIENDAS
- COMUNICACIONES
- BANCOS
- COMERCIOS
- MERCADO
- CINES
- COLEGIOS



SOLO POR 30.000,00 Pts DE ENTRADA INICIAL

INFORMACION AGENTE COLEGIADO DE LA PROPIEDAD  
**CARRETERO** C. PRINCIPE .3 3º

# DEPORTES

## Ante la próxima sesión de Liga

Para el Atlético de Madrid, lo único fatídico es que el Zaragoza haya mejorado con el triunfo sobre el Barcelona

Los partidos que comprende la XIII jornada son los siguientes:

1.ª DIVISION	
A	B C D
1	1 ... Valencia-Osasuna.
1	1 x ... R. Sociedad-Celta.
1	1 ... Granada-Gijón.
1	1 ... Oviedo-Betis.
1	1 1 ... A. Bilbao-Español.
1	1 1 ... Barcelona-L. Palm.
1	1 1 ... Sevilla-R. Madrid.
1	1 1 ... A. Madrid-Zaragoza.
2.ª DIVISION	
Grupo primero	
	...Basco-R. Unión (8)
1	1 ... Gerona-Baracaldo.
1	1 ... Avilés-Tarrasa.
x	1 x ... Sabadell-Indauchu.
1	1 ... Rayo V.-Ferrol.
1	1 ... Coruña-Condal.
1	1 ... Valladolid-Alavés.
1	1 1 ... Santander-Sestao.
2.ª DIVISION	
Grupo segundo	
1	1 ... Eldense-Extremad.
1	1 x ... Badajoz-Levante.
1	1 2 ... Málaga-Cádiz.
1	1 ... S. Fernando-Jaén.
1	1 ... A. Almería-Córdoba
1	1 x ... Murcia-Tenerife.
x	1 ... A. Ceuta-Hércules.
	... Elche-P. Ultra.

El Madrid va a jugar en Sevilla uno de los partidos que más teme, o, como dicen en los barrios bajos, "uno de los que peor se le dan". El Sevilla le juega al Madrid en Nervión muy vivo, con velocidad y nervio; tiene ahora moral, tras las dos victorias consecutivas sobre el Atlético de Bilbao y el Español, y ahora confía incluso en ganar al líder. Ipiña conoce bien los puntos débiles del Madrid (si los tiene) y pulsará por esos sitios el juego de sus nuevos merengues. No hay pronóstico para este partido, porque todo ha de estar muy cerca del empate, con la variación circunstancial del marcador a uno u otro lado de esa frontera.

Atlético de Bilbao y Barcelona tienen clara ocasión de puntuar y mantener la distancia que les lleva el Madrid, si éste gana, o reducirla en uno o dos puntos, porque ni el Español ni Las Palmas parecen contrarios capaces de quitarles algo del plan de operaciones.

También tiene partid oclaro, en teoría, el Valencia frente al Osasuna. Los demás encuentros están muy nivelados y se calcula que las diferencias, si establecen, serán mínimas, porque el Granada hace pocos goles y ya se contentaría con vencer al Gijón por uno; y el Oviedo al Betis, lo mismo. Quizá la Real tenga sobre el Celta un margen algo más amplio.

De nuestros equipos de Segunda División, el Rayo tiene turno en Madrid y recibe al Ferrol. Están los gallegos mejor que otros años, pero el grupo valleciano, que supo vencer el domingo pasado al Condal, debe ganar ahora con mayor facilidad. El Plus Ultra, en cambio, tiene el partido más difícil: contra el Elche en campo alicantino. La esperanza del Plus es que su

equipo se cree —porque tiene algo de clase— cuando juega contra los mejores, pero el pronóstico es netamente favorable a los ilicitanos.

GILERA



"TENGO PLENA AUTORIDAD PARA HACER LAS ALINEACIONES Y PREPARAR A MIS JUGADORES"

«Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico»

«SEGUI: UN GRAN JUGADOR, PERO IRREGULAR».  
«WALTER Y JOEL, INDISCUTIBLES»

### DECLARACIONES DE LUIS MIRO

—¿Cuántos años cumples?  
—Cuarenta y cinco.  
—¿Y en el Valencia?  
—Voy para tres.  
—¿A qué aspiras, sobre todo?  
—A dejar un equipo bastante nuevo y remozado de años y a conquistar un tercer lugar en la Liga, si es posible.  
—¿Admites la superioridad del Madrid y Barcelona?

—¿A ver qué vida! Hay que ser realistas.  
—¿Tienen mejor o peor cuadro de jugadores del que tú dispones?

—Les considero de un valor parecido. Estamos igualados.  
—Después de la última "tormenta", ¿conservas iguales atribuciones?  
—Me alegra la pregunta. Quiero salir al paso de tantos rumores falsos. Puedes afirmarlo: tengo plena autoridad para hacer las alineaciones, ordenar sistemas de juego y preparar a mis jugadores.

—Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Qué funciones son esas?  
—La de un jugador es jugar, como la mía es la de entrenar. Sin embargo, antes de cada partido, y después de la comida, tengo una hora de cambio de impresiones con el equipo.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Qué funciones son esas?  
—La de un jugador es jugar, como la mía es la de entrenar. Sin embargo, antes de cada partido, y después de la comida, tengo una hora de cambio de impresiones con el equipo.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

—¿Entonces, ¿no es cierto que Cubells o Walter interviengan?  
—Cubells interviene en todo aquello que es propio del secretario técnico. Con él mantengo una estrecha y normal colaboración. En cuanto a Walter, no tiene más función o influencia que la que corresponde a cualquier jugador.

al presente y al porvenir, a un jugador que cubriera el puesto con total satisfacción.

—¿Cuál era la "pega" de Seguí?

—Es un gran jugador, pero irregular. Con acusados altibajos.

—¿No te habrás influenciado del ambiente que reina contra el jugador?

—En absoluto. Toda la historia negra que hay contra Seguí no la niego, entre otras razones, porque la desconozco. Ahora bien, bajo mis órdenes siempre se ha comportado tan disciplinado, correcto y cumplidor como el que más.

—Los ensayados para extremo izquierdo, ¿qué resultado han dado?

—No ha sido satisfactorio: Fuertes, Mañó y Castro, al que todavía le daré alguna oportunidad, no han mejorado a Seguí.

—¿No estabas ilusionado con Mañó?

—Por su juventud, velocidad y regate debía ser el más indicado para ganarse la plaza, pero él mismo, con su complejo de que no lo hace bien en ese lado, se ha restado posibilidades de éxito. Sin confianza en sí mismo es inútil ningún esfuerzo.

—Conclusión...

—Mientras no traigan a otro mejor, Seguí es el extremo izquierdo.

—Aclarado este punto, facilitanos los restantes titulares.

Miró ofrece resistencia en un principio a darme la lista titular o ideal. Me razona que para él "no son titulares más que aquellos que están en mejor forma de los elementos de que dispongo". Pero estrechándole el cerco con razones y haciéndole ver que en todo equipo hay indiscutibles y jugadores con más clase que otros, accede, al fin, a darme este bosquejo de distinguidos o presuntos titulares.

—Hombre — exclama —, el bloque de atrás que viene jugando habitualmente y con eficaz rendimiento puede considerarse el titular. Me refiero a Goyo; Mestre, Quincoces, Sócrates, Sendra y Fiquera. Claro que Fernando y Domenech, actualmente reservas, tienen calidad para ser titulares en tiempo no lejano.

—Pasemos a la delantera, que nunca ha sido la misma.

—Hay dos indiscutibles: Walter y Joel. Luego, puedes añadir que Machado o Ricardo, para arriete, y Tercero o Fuertes, para uno de los sitios de interior, son titulares, quedando el sitio de extremo izquierdo para Seguí, si él quiere.

—No me has mencionado a Pasieguito y Puchades. ¿Qué sucede con estas dos grandes figuras?

—Bueno, con el primero, ya sabes, está sometido a expediente por sus recientes y famosas declaraciones.

—¿Qué opinas del caso?

—No opino. No debo opinar. El expediente dirá.

—¿Y como jugador a tus órdenes?

—Siempre fué muy correcto y disciplinado.

—Dejemos a un lado a las "viejas glorias". En el Mestalla, ¿tienes "materia prima" para el Valencia?

—Hay bastante. Así, el extremo canario Josecito, que destaca poderosamente; es una filigrana de jugador, al que dedicamos especial cuidado; los defensas Barrera y Pastor, el medio Castro, jugador de gran técnica, todavía no hecho atléticamente; quizá el extremo Dominguez y el delantero Montaner, si bien éste, que había concebido muy fundadas esperanzas de ser alguien, parece haberse estancado.

Comprendido. Algo así como la que han tenido el Valencia y Miró en Vigo, que, al triunfar allí y colocarse con cuatro positivos en la tabla, les ha cambiado bastante la tambaleante y confusa decoración de la semana anterior.

## Esta noche, boxeo en Fiesta Alegre

### Pérez Artero-Frank García: realidad de un combate esperado

Es un fenómeno muy frecuente que la aparición de figuras de valor reconocido, de figuras que exponen líneas de alta clase, determine el deseo en el público, cuando los boxeadores pertenecen a una misma categoría, de presenciar la oposición combativa de ambos "ases" en germen como consecuencia de ese fermento de pasión y simpatía que surge siempre en torno del pretendido y anhelado ídolo.

Esta es la razón por la que la presencia en Madrid de Pérez Artero, con su luminoso trazo de virtuosismo técnico, seguida a poco por las actuaciones sucesiva-

mente prometedoras de Frank García, exponente claro de la vieja escuela catalana, desde origen a ese deseo de contemplar frente a frente a las dos más destacadas figuras del grupo de los ligeros en su proyección nacional. Y el deseo se ha hecho realidad.

La empresa de Fiesta Alegre, siempre atenta al palpito de la máxima actualidad y del máximo interés del momento pugilístico, ha lanzado a los carteles el enlace de esos dos nombres con toda su estela de emoción y de ansiedad.

El encuentro entraña, indiscutiblemente, un rotundo tema de extraordinaria trascendencia, por cuanto que el levantino y el catalán juegan en esta pelea una carta muy decisiva en su calificación dentro del "ranking" de la categoría.

La habilidad y el preciosismo de Pérez Artero se ligarán con el estilo más concreto y rígido de Frank García, para dejar flotando sobre el "ring" la incógnita de una superioridad de muy difícil consecución por el equilibrio técnico que existe entre los contrapuestos estilos de los dos mediterráneos. El combate posee rasgos más que suficientes para excitar el interés de los aficionados, y su desarrollo no defraudará. Lo único que es de desear queda circunscrito a que la victoria —rechacemos de antemano la solución del combate nulo— sea clara y justa.

El segundo encuentro del programa nos ofrece una nueva actuación de Florentino Martín, quien habrá de enfrentarse a Bernal, ya conocido de nuestros aficionados por su pelea con Francisco Ortega. Florentino Martín puede hallar también en esta ocasión un punto de apoyo muy firme para su carrera.

No se olvide que el combate inicial comprende la última eliminatoria del torneo de los moscas, entre Ratón Osuna y Josan, y que la pelea de fondo será disputada por dos campeones: Ricardo Navarro y José Luis Martínez.

### Don Jordan, campeón mundial welter

LOS ANGELES, 6. — El joven americano Don Jordan, ha ganado anoche el título mundial de los pesos welters, al batir a los puntos, en quince rounds, al campeón del mundo Virgini Akins, que ponía su título en juego por primera vez.

La victoria de Jordan ha sido una sorpresa, ya que el campeón mundial era favorito en las apuestas, por tres a uno.

Las siete mil personas que llenaban las tres cuartas partes del Olímpic Auditorium, abuchearon a Akins por sus irregularidades y cabezazos, responsables de las heridas de Jordan. Al quinto round, Akins, quedó herido en el ojo derecho. A partir del décimotercero round, los crochets, de izquierda, de Jordan, le cerraron el ojo por completo.

Don Jordan está clasificado primer boxeador de la categoría. El contrato prevé un combate de revancha. (Mencheta.)

## La alineación del Real Madrid

Anoche, en el expreso de Andalucía, salió para Sevilla la expedición del Real Madrid. Se han quedado en Madrid Marquitos, que padece un gánglio en la ingle derecha, y Zárraga, con gripe. Aunque Carniglia no ha facilitado en firme la alineación, por los jugadores que figuran en el grupo viajero es fácil deducirla. Será ésta: Alonso; Miche, Santamaría, Lesmes; Santis y Ruiz; Kopa, Rial, Di Stefano, Puskas y Gentó, si bien pudiera suceder que Kopa saliera como arriete y Herrera ocupara su puesto, pasando entonces Di Stefano a interior para que diera Puskas en la tribuna.

## ESTADIO DE VALLECAS

Mañana, domingo, día 7 de diciembre, a las ONCE Y CUARTO de la mañana, partido de campeonato de Liga de Segunda División, Primer Grupo

## CLUB FERROL

A. D. RAYO VALLECANO  
Venta de localidades: Hoy, sábado día 4, de SEIS a DIEZ de la noche, en los sitios de costumbre, en el domicilio del Club, Concordia, 6, y en las taquillas del campo; el día del partido, desde las NUEVE Y MEDIA de la mañana.

## CAMIONETAS SAVA

MODELO 1959

**PARA 2.000 KGS. DE CARGA**  
**PRECIO: 138.000 PTAS.**  
**ENTREGAS MUY RAPIDAS**

Distribuidores en España?

### Finanzauto, S.A.

Velázquez, 42 - MADRID - Atocha, 62

# ATRAYENTE PARTIDO EL DE MAÑANA

DICE OCHOA:

## “El Zaragoza no va a Madrid a cerrarse ni a lanzarse alegremente al ataque”

### “SI LUCHAN CON EL MISMO AFAN QUE ANTE EL BARCELONA, SACAREMOS ALGO POSITIVO DEL METROPOLITANO”

ZARAGOZA. De nuestro corresponsal, Ricardo Cepero. — Juan Ochoantesana Miluca, natural de Plencia (Vizcaya), es el actual entrenador del Real Zaragoza, después de haber sido jugador destacado, como extremo zurdo, en el Arenas de Guecho, Gimnástico de Valencia, Valencia—antes del glorioso Movimiento Nacional—, Arenas nuevamente, Indauchu, Madrid, Valladolid, para acabar su vida activa en el Indauchu, del que pasó a funciones de entrenador en el Deportivo de Guecho, Real Santander, en Primera División; Sabadell y, finalmente, Real Zaragoza. Una larga trayectoria futbolística, realizada con notorio éxito. El nos dice la diferencia encontrada como jugador y preparador.

—Considero que todos los partidos son difíciles. Incluso los de casa. Jugando fuera hay que aprovechar alguna de las oportunidades para sorprender, pues si no ocurre y se pierden, puede considerarse el partido perdido. —Táctica especial para las figuras atléticas? —Si repasamos, son muchos nombres: Miguel, Mendonça, Vavá, Peiró, Collar... No, no se puede ir a un supermercado, pues yo tengo cinco hombres para otros cinco. Desearía que el Zaragoza repitiera el brillante partido que hizo contra el Madrid. El Zaragoza no va al Metropolitano a cerrarse premeditadamente, ni tampoco a lanzarse alegremente al ataque. Jugar fútbol viril, con nobleza y afán de triunfo. —Y la reaparición del húngaro Csabai? —Vila se resiente ligeramente del tobillo, y Csabai ha demostrado su forma ascendente, y creo que realizará un buen papel dentro del conjunto.

—Hace falta personalidad, seriedad, y es mucho mayor la responsabilidad que de jugador. En el Zaragoza, Juanito Ochoa ha demostrado ser un trabajador concienzudo y es exigente en la labor del jugador. A nuestra interrogación sobre si al venir al Zaragoza consideró suficiente la plantilla y fueron acertados los fichajes, nos contestó: —Si. Yo creí que eran suficientes veintidós jugadores, que, si nos respetaran las lesiones, cosa que no ha ocurrido, da margen para todas las combinaciones. Los fichajes fueron acertados. Lo que pasa es que en el fútbol se dan circunstancias, y a lo mejor momentáneamente no se rinde. —Caso Mauro? —Yo creo que su baja forma está en la falta de peso, que relaciono con la dolencia hepática que padece. Tiene veintiséis años, ha sido un gran goleador, tiene clase y estoy plenamente convencido de que se recuperará.

Ochoa ha designado ya el equipo que se enfrentará al Atlético en el Metropolitano: Lasheras; Torres, Rodolfo, Cortizo; Rubio, Estiragués; Domingo, Wilson, Murillo, José Luis y Csabai. Van también Yarza, Bernard y Reuvelta. —Teme a la promoción? —Siempre es para pensar en ella. Pero creo firmemente que el Zaragoza tiene hombres de suficiente clase para eludir sin preocupaciones. —¿Algunas novedades interesantes del punto de vista de preparador? —Si. El ataque con siete hombres del Barcelona. Muy efectivo, pero poco efectivo. El descuido de la contención, aun con hombres de clase, acarrea derrotas.

Ochoa considera, como preparador, la necesidad de permanencia en el club durante un tiempo prudencial para la formación de jugadores y una labor efectiva. Y también que es importantísimo el conocimiento del jugador, la seriedad y el conocimiento técnico para el entrenador. —Deseo que el público madrileño disfrute de una buena tarde de fútbol. Y si mis jugadores luchan con el mismo afán y acierto que frente al Barcelona, tengo la seguridad de un resultado positivo para mi equipo y un buen espectáculo para el aficionado. Y con ello dimos por terminada la conversación con este hombre amable, buen conocedor del fútbol, que es apreciado en Zaragoza por todos.

—¿Teme a la promoción? —Siempre es para pensar en ella. Pero creo firmemente que el Zaragoza tiene hombres de suficiente clase para eludir sin preocupaciones. —¿Algunas novedades interesantes del punto de vista de preparador? —Si. El ataque con siete hombres del Barcelona. Muy efectivo, pero poco efectivo. El descuido de la contención, aun con hombres de clase, acarrea derrotas.

## EL PLANTIO: CUARTEL GENERAL DEL ATLETICO

### Próxima boda (y algunas aclaraciones) de Jorge Mendonça y, el lunes, bautizo de Isidro, décimo hijo de Daucik

#### Alineación: Pazos; Iruquieta, Callejo, Mendiondo; Chuzo, Rivilla; Miguel, Peiró, Vavá, Mendonça y Collar

VISITA al Plantío. A las seis menos cuarto de ayer salieron los jugadores del Atlético, acompañados de su entrenador y masajista, para quedar concentrados con vistas al partido de mañana. Hacia las siete, Daucik los reunió en uno de los comedores del Nueva Montaña, y allí les dió una sesión de «pizarra» a los quince jugadores concentrados: Pazos, Bilbao, Herrera, Mendiondo, Iruquieta, Callejo, Adalberto, Rafa, Collar, Mendonça, Vavá, Miguel, Peiró, Chuzo, Rivilla... La «pizarra»—cuya sesión hemos presenciado «entre bastidores»—era un cristal esmerilado del saloncillo. Una vez terminada, los jugadores se reunieron formando grupos, y así comenzó la tertulia, hasta la hora de la cena. Todos estaban con sus chandal y pantalones azules, excepto Vavá. «Para el que aun no encontramos modelo, dada su anchura de hombros», bromea el entrenador. Todos departaban amigablemente y aquí—aviso a los suspicaces—entra en juego Mendonça.

que sea malo; pero tampoco podemos aceptar de buenas a primeras que sea un genio que desbanque a sus compatriotas que fueron geniales. Admiro a Di Stéfano como jugador excepcional; pero en sus justas medidas. Qdío el fanatismo.

Le oímos hablar con los restantes compañeros. Y el tema es obligado. —Compañerismo y amistad... —De verdad, ¿alguien cree que puede uno hacerse con amigos verdaderos en dos días? Puede darse el caso; pero para ello serían necesarias unas circunstancias especialísimas para demostrar la amistad en tan poco margen de tiempo. Hoy tengo compañeros, buenos compañeros. En mis tratos exteriores con ellos lo demuestro. ¿Amigos? Espero que lo sean todos. Porque, con los dedos de una mano sobra numeración para contar los amigos auténticos que suma uno a lo largo de una vida pródiga en acontecimientos. Y yo tengo aún veinte años.

Noticias del Plantío: puede que Mendonça se case a primeros del año próximo. Quería casarse estas Navidades; pero no habrá vacaciones en el Atlético. El próximo lunes es el bautizo de Isidro, el décimo hijo de Fernando Daucik. Le viven ocho de los diez hijos que ha tenido. Y, siguiendo la tradición, lo bautiza con el nombre del Patrón de Madrid. Tiene una Montserrat y una Beñosa en sus «filas».

La alineación de mañana será la siguiente: Pazos; Iruquieta, Callejo, Mendiondo; Chuzo, Rivilla; Miguel, Peiró, Vavá, Mendonça y Collar.

Antonio D. OLANO

## CLUB ATLETICO DE MADRID

La Junta Directiva se complace en invitar a todos los señores socios y simpatizantes de este Club a la bendición de los terrenos para la construcción de su nuevo campo de juego y demás instalaciones deportivas, sitos en la margen izquierda del Manzanares, entre el puente de Toledo y el pontón de San Isidro, inmediatas a este último, que tendrá lugar mañana, domingo, a las doce horas.



## LA OPINIÓN de PEDRO ESCARTIN

### LO DE GINEBRA NO SERA FACIL

DEBIO el Atlético ganar en Madrid por mayor diferencia, pero como en el caso de los jugadores de Carniglia ante los turcos, la suerte no quiso hacer nada, y a Sofia se hizo viaje con el simple dos uno, escasa barrera que, sin embargo, no pudieron desbordar los campeones de Bulgaria, gracias al cierre y marcaje del subcampeón español.

cuartos de final de la Copa de Europa... Y sin pretender ser alarmistas, pero sí con propósito firme y constructivo de advertir que lo de Ginebra va a ser difícil, insistimos de nuevo en que el fútbol búlgaro es de calidad excelente, aunque en Sofia les sorprendiera el cierre atlético y no acertaran con la fórmula táctica de hacer saltar el dispositivo atlético.

Los búlgaros, en Chamartín, justificaron bien nuestra campaña de recelo y temor, porque su fútbol es de primera calidad, mucho mejor, desde luego, que el realizado en el segundo encuentro, donde no les fué posible desprenderse del marcaje montado por Daucik, logrando así el derecho a desamparar en terreno neutral.

Los cuartos de final los está tocando el Atlético con la punta de los dedos y cuando el Madrid es ya brillante clasificado, sería doloroso que por exceso de confianza, de menospreciar a enemigo que no merece tal menosprecio, porque son buenos y pueden dejar en la cuneta al subcampeón español.

—Me da un poco miedo, nos dice un conspicuo atlético, que hinchas y jugadores nos dan como clasificados ante de jugar en Ginebra.

Muy difícil lo de Ginebra, aunque tenemos fe en el mejor remate de los delanteros españoles, más eficaces ante la puerta, pero el criterio de juego exhibido en Chamartín por los búlgaros, la forma de moverse en el terreno, su apoyo a la jugada, deben recordar a todos que el desempeño de Suiza va a ser muy difícil.

—Pues la confianza, contestamos, es, con frecuencia, antesala de la derrota. —¡Ahí está mi temor! Si los jugadores españoles se ablandan, si vamos allá en vencedores, podría ocurrir lo peor. Perder.

Aparte de eso, en la Copa no hay favoritos, y quien lo dude piense en el famoso Juventus italiano, ruidosamente eliminado por el Wiener austriaco; el Wolves inglés, batido por los alemanes, y la última «bomba» de la eliminación húngara, a cargo del modesto Young Boys, de Suiza. En fútbol, es siempre de la más pura actualidad aquello de que no hay enemigo pequeño, aparte que los búlgaros tienen calidad y categoría, es decir, no son pequeños.

—Aparte de eso, añadimos, es preciso se den cuenta de que los búlgaros jugaron en su campo la mitad que en Madrid, pero es que el Atlético hizo allí fútbol de cierre, que en Ginebra no puede realizar. Y al abrirse, marcará goles... pero es posible que los búlgaros también.

—Pues todo cuanto se diga y escriba sobre el tema me parece sano o conveniente. Nos jugamos nada menos que el paso a los

**SOTANOS DELICIAS**  
...regalará!  
PASEO DELICIAS, 62  
Salida Molro Delicias

## MAÑANA RECIBE EL RAYO AL FERROL

Recibe mañana el Rayo Vallecano, a las once y cuarto, en su campo, al Ferrol, en interesante partido. La igualdad de puntuación entre ambos contendientes sitúa este encuentro en decisivo, por la gran necesidad que tienen de puntuar vallecánicos y ferrolanos. El vallesco triunfo del Rayo

yo en la pasada jornada frente al Condal hace pensar lógicamente en su recuperación, por lo que es de esperar repita su meritoria actuación ante el conjunto gallego. El Rayo se presenta con un nuevo jugador, el ex atlético Marcos, que, junto a las rein-

corporaciones de elementos que estaban lesionados, han de dar una fuerte consistencia en juego y brio al conjunto vallecánico, y con ello, la continuidad de los éxitos iniciados al principio de la competición. Tan atrayente choque será arbitrado por el colegiado valenciano Villena.

**CABINA Y CARROCERIA CARSE**

COMODAS. FACILIDADES DE PAGO  
**MIGUEL V. PASTRANA**  
Barceló, 15 Núñez de Balboa, 55  
MADRID

**GALLETAS FONTANEDA**

NO ADMITEN COMPETENCIA POR SU ESMERADA ELABORACION LA SELECCION DE SUS PRIMERAS MATERIAS Y SU PRECIO ASEQUIBLE

**BILBAO:** Antonio de ROJO

## Trescientos alumnos de las Academias de Cultura y Arte de Educación y Descanso actuarán el Día de la Madre

Estos alumnos, más una exposición de cuadros de los de la Academia de Pintura, se presentarán en Madrid

### El alcalde, los gamberros y los petardos ante las Navidades y Año Nuevo

**B**ILBAO. (De nuestro corresponsal, Antonio de Rojo.)—Hará unos seis meses, poco después de su nacimiento, les hablábamos de la Academia y Escuela de «Ballet Clásico, montada por Educación y Descanso, y de su presentación al público, con éxito. Tal vez antes les hayamos contado las andanzas por Vizcaya y otros puntos de España, y luego Francia, del Grupo de Danzas Vascas Bati-Alay, exhibiendo bailes tales como el «ezpatadantz», «Kaisarranza», «Szorzicos», con siglos de lejanía. Pues bien; los que componen aquella academia de baile, los de las casas vascas y estos recién estrenados debutantes, con la Cena del Rey Baltasar, y todos ellos alumnos de las Academias de Cultura y Arte de Educación y Descanso de Vizcaya, ofrecerán un programa de excepción, en el teatro de más solera de Bilbao—el teatro Arriaga—, el día 8.

El Día de la Madre arraigó con profundas raíces en Vizcaya, y, si la idea fue obra del Frente de Juventudes, no hay duda de que aquí Educación y Descanso la está colocando, con ansias de superación permanente, a alturas emocionales, con un tesón y sacrificios de todo orden dignos de la mayor estimación. Uno, por cierto, que piensa ya, a cinco meses fecha, presentar estos conjuntos artísticos en Madrid, coincidiendo con la Feria del

Campo además de una Exposición de pintura de los alumnos de las Academias de Pintura y Dibujo. Las gestiones ya se han realizado, y es casi seguro que se hagan realidad.

Toda una pléyade de jóvenes valores del arte, de los que muchos cuajarán en figuras, como ha cuajado, al conseguir hace días el Premio Nacional de Pintura de Educación y Descanso, el productor José Ergüin, quien allí estará también con sus cuadros.

#### LOS GAMBERROS DEL PETARDO

Creo que el problema es nacional, a juzgar por lo que ocurre en distintos puntos de la piel de toro, y que se escribe un día sí, y otro, también. Nos referimos a esa especie llamada gamberro.

La última manifestación ruidosa ha sido al sacar a la calle estos «jaimitos» el petardo en sus diversas modalidades, buscaplés, etc. Visto y oído por la Alcaldía, se ha hecho cargo de la papeleta y ha dado a la Prensa y radio con dolor, por el poco favor que hace al siempre buen nombre de Bilbao, pero pensando que peor es callar una nota, que dice, entre otras cosas:

«Son constantes las quejas que llegan a la Alcaldía por la conducta incorrecta que observan niños y jóvenes, sin respeto ni consideración alguna por la tranquilidad y seguridad

de los viandantes al arrojar sobre el pavimento petardos y otros objetos explosivos, causando alarma y ocasionando daños. Deseosa la Alcaldía de lograr que en ningún momento se perturbe la tranquilidad del vecindario, y aproximándose el período de fiestas navideñas y Año Nuevo, en que los más imprudentes agradecen estas manifestaciones de su inquietud, se advierte a los padres, tutores y encargados de los menores y lo prevengan a los jóvenes, que la compra para su uso en la vía pública de estos objetos explosivos es totalmente lícita por hallarse absolutamente prohibidos estos ruidos y alarmas. Por lo que se castigará con la máxima sanción toda transgresión de este orden, haciendo subsidiariamente responsables a los establecimientos en que dichos objetos explosivos se hubiesen adquirido.»

Hasta aquí el extracto de la nota, que tal vez tenga aplicación en otras latitudes.

## Las reuniones del Instituto de Soldadura

Pronunció la primera conferencia don Antonio Revuelta

DIVERSAS PERSONALIDADES HAN LLEGADO CON ESTE MOTIVO A BILBAO

**B**ILBAO. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Antonio de Rojo.)—Han dado comienzo en Bilbao los diversos actos y reuniones técnicas de la Asamblea Anual del Instituto de Soldadura. La Asamblea anual, que hasta ahora venía celebrándose en Madrid, con la salvedad del año pasado, que tuvo lugar en Barcelona, se celebra este año en Bilbao por indicación del presidente de la Delegación bilbaína del Instituto.

En el aula magna de la nueva Escuela de Ingenieros se celebró a primera hora de la noche la sesión de apertura, presidida por el excelentísimo señor gobernador civil, alcalde y otras autoridades provinciales y locales. Pronunció unas palabras el presidente de la Delegación en Bilbao, señor Parai, para a continuación hacer uso de la palabra el consejero del Instituto, señor Penche, y luego el gobernador civil declaró abierta la sesión.

Por último, don Antonio Revuelta pronunció su interesantísima conferencia. Hizo una introducción, poniendo de manifiesto la importancia de la corrosión en la industria química y cómo se ha ido resolviendo este problema con la aparición de nuevos materiales. Luego hizo el estudio metalográfico, realizado en la zona unión F-Q, y en el que se pone de manifiesto zonas de difusión de cobre en el acero, que deben responder a sistemas complejos. F, óxido de hierro, y Q, óxido de cobre, penetración intercrystalina del Q, en forma de microgramos y debilitación mecánica del límite de grano austenítico a altas temperaturas, la presencia de tensiones térmicas y penetración por capilaridad del Q, fundido, lográndose con este medio a la conclusión de la posibilidad teórica en la unión directa del Q.

LUNES, suplemento deportivo de PUEBLO

**VALLADOLID:** Carlos CAMPOY

## CUESTIONES DE URBANISMO

En la Huerta del Rey se proyecta llevar a cabo el gran ensanche de la ciudad

### \* CHALETS, VIVIENDAS O CENTROS OFICIALES

**V**ALLADOLID. (De nuestro corresponsal, Carlos Campoy.)—Organizado por el Colegio de Arquitectos de Madrid y otros organismos, se celebra en estos días un ciclo de conferencias sobre Urbanismo, que está poniendo a flote una serie de numerosos problemas de la ciudad, de viejo y casi gastado arraigo en Valladolid. Entre los muchos expedientes que los conferenciantes han desempolvado se encuentra uno que, en potencia, representa la solución a muchos agobios de la ciudad. Se trata de la Huerta del Rey.

La Huerta del Rey es un emplazamiento situado en la margen del mismo centro de la ciudad, que hasta hace muy poco tiempo ha sido tierra de cultivo. Adquiridos estos terrenos por el Ayuntamiento, se proyecta construir allí el gran ensanche de la ciudad.

Las cuestiones del Urbanismo, que tan hondas derivaciones sociales presentan a la hora de ponderar valores mucho más importantes que los de la mera necesidad de habitación, ha enfrentado dos posturas en la ciudad acerca de la configuración que debe presentar el proyecto de este gran barrio.

Para unos, afortunados ellos, la solución se plantea sobre la base de crear un barrio residencial, conforme con las más depuradas corrientes modernas de la arquitectura urbana. Tesis ésta que propone la construcción de chalets unifamiliares, dentro de una línea de expresión confortable y alegre, que ponga fin a la hedionda estrechez de muchas calles antiguas, insanas y sin tipismo, que abundan en esta «romántica ciudad».

Para los del grupo opuesto, resulta insostenible esta solución, ya que el apremio de viviendas en la ciudad no debe dar paso a

estos lujos que Valladolid no puede permitirse, ni aun invocando embellecimientos urbanos que ahogarian aquella posibilidad de vivienda que precisan en la ciudad más de diez mil familias. Es, por tanto, aconsejable—dicen los que postulan por construir casas protegidas— ceder en aquella pretensión que olvida necesidades más urgentes y vitales que está de dotar de residencias espaciosas a unas cuantas familias, a quienes, en verdad, no oprime con rigor esta escasez.

Se barajan también opiniones intermedias y hay quien establece la impresión de crear en este lugar el Valladolid de los centros oficiales.

Es cierto, que todas las tendencias se encuentran animadas del mejor deseo de dotar a Valladolid de una zona alegre, que en rigor tanto se puede lograr con cualquiera de las soluciones que se apuntan; pero prevalece en la opinión el deseo de que allí se alberguen el mayor número posible de vallisoletanos, ofreciendo así la posibilidad de la cercanía a los lugares de trabajo de una masa de población que hoy tiene que trasladarse desde los más apartados lugares de esta ciudad de tan amplia base.

**Salamanca:** Jesús VAL

A cerca de 154 millones de pesetas asciende el plan provincial de obras de 1959

Se realizará con aportaciones de los Ayuntamientos, la Diputación, empresas particulares y organismos públicos

**S**ALAMANCA. (Crónica de nuestro corresponsal, Jesús Val.)—Ha celebrado sesión en nuestra ciudad la Comisión provincial de Servicios Técnicos. El gobernador civil se refirió al proyecto de plan provincial de obras para 1959, exponiendo su alcance. En este plan se mantiene el orden preferente para las obras de mayor urgencia. Se han tenido en cuenta las aportaciones ofrecidas por los Ayuntamientos y sus vecindarios, así como los proyectos realizados por la Diputación Provincial.

El vicepresidente de la Comisión de Trabajos encargado de redactar la memoria de necesidades de la provincia, expuso el plan referente a necesidades de la agricultura, ganadería, industria, minería y servicios. Para desenvolver estas necesidades en el trienio 1959-61 serán necesarios 900 millones de pesetas, aproximadamente. Esta cantidad vendría a solucionar gran cantidad de problemas de Salamanca, puesto que serían dedicados al fomento de la industria y la agricultura, así como al atendimiento de los problemas ganaderos y al mejoramiento de la industria textil bejarana.

#### PLAN PARA 1959

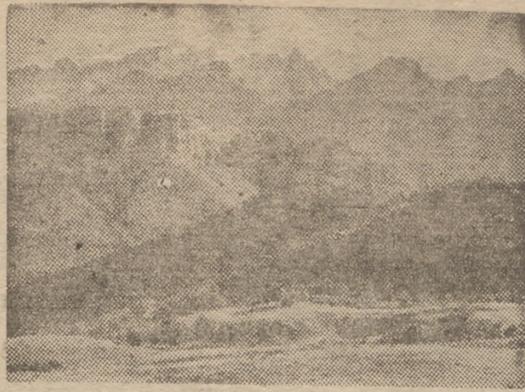
A continuación fueron informando los presidentes de las Comisiones de Trabajo respecto a las obras que se incluyen en el plan provincial para el próximo año. Según se desprende de los informes, las cantidades destinadas para cada sección o necesidad son las siguientes: abastecimiento de agua potable en 124 pueblos, 50.221.625,39; para obras de alcantarillado, pesetas 3.556.327,94; para caminos locales, 10.530.511,75; caminos rurales, 1.166.235,66; para 57 casas consistoriales en pueblos, pesetas 13.520.470,55; para nuevos cementerios, 2.780.734,74; reparación de 117 templos parroquiales, 13.769.087,48; obras en centros sanitarios, 8.929.036,40; construcción de centros sociales y culturales, 1.333.393,44; electrificaciones, 8.085.543,71; instalaciones deportivas en Béjar, pesetas 1.101.606,38; materiales provinciales, 3.677.350,01; pavimentaciones, 2.848.322; para redes de distribución de aguas, 7.816.011,31; pequeños regadíos, 4.626.600; 95 instalaciones telefónicas en pueblos de la provincia, 9.694.403,17; urbanizaciones suma 849.143,24 pesetas.

Totalizadas las cantidades, vemos que asciende el importe total a 153.506.903,59 pesetas, para cuyas realizaciones los ayuntamientos aportarán 23.030.818,53 pesetas; la Diputación, pesetas 5.257.854,80; diversas empresas y particulares, 10.480.415,32; diversos organismos públicos, pesetas 2.042.786,99; lo que hace que la subvención estatal ascienda exactamente a 112.695.207,96 pesetas.

## EL PARADOR NACIONAL DE SANTILLANA, CERRA DO TEMPORALMENTE

La Dirección General del Turismo comunica que, con motivo de las obras que se van a realizar en el Parador Nacional de Gil Blas, de Santillana del Mar (Santander), será cerrado al público con fecha 15 de diciembre actual, y previamente será comunicada la fecha de su reapertura.

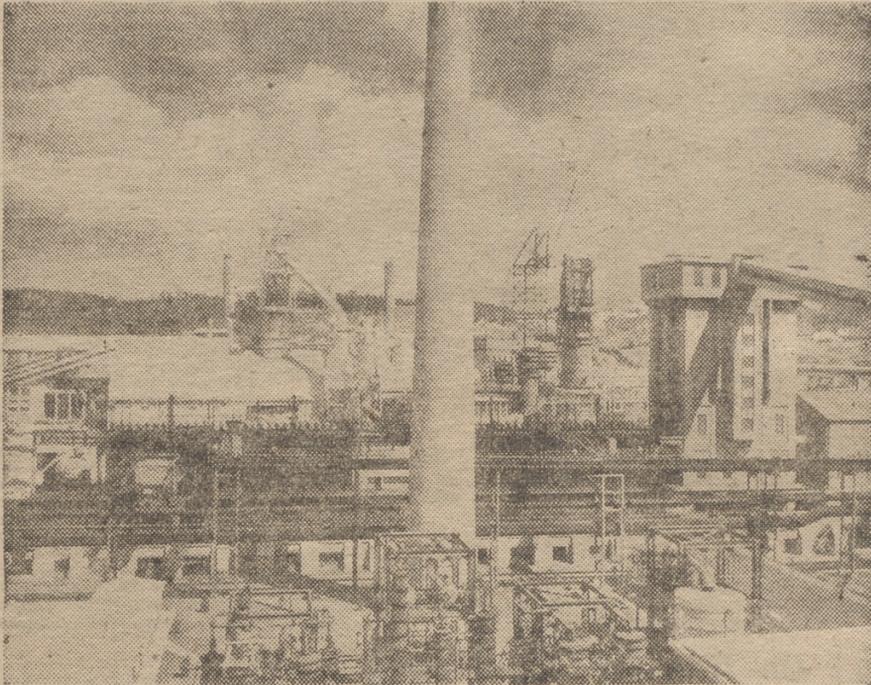
La infancia inválida reclama una asistencia médico-social con arreglo a los modernos métodos de rehabilitación, para prepararla en los quehaceres que la Patria reclama de todos los españoles.



# ASTURIAS, 1958

## LOS SINDICATOS PROVINCIALES ASTURIANOS

Su labor ha contribuido a solucionar el problema social de Asturias



La factoría de Avilés, símbolo de la pujanza industrial asturiana.

IMPOSIBLE resulta hoy glosar la importancia que para España tiene la Organización Sindical, porque no debe haber un solo español que no se percate de ella. En la actualidad es imposible no sentir en cada instante la sensación protectora que los diferentes Sindicatos ejercen sobre todos y cada uno de los españoles.

Pueblo trabajador, como el asturiano tiene que gozar forzosa-mente de una Delegación Provincial activa y consciente, virtudes que se desprendían de la entrevista que sostuvimos con el delegado provincial, publicada ya en este diario.

Hoy hacemos un recorrido por algunos de los Sindicatos provinciales asturianos.

### SINDICATO PROVINCIAL DE LA PESCA

A lo largo de trescientos quinientos kilómetros, aproximadamente, los que mide la costa asturiana, están enclavadas, en distintas ciudades, villas y pueblos, las diecinueve cofradías de pescadores que integran el Sindicato Provincial de la Pesca de Asturias, cuyos puertos son los siguientes: Abres, Figueras, Tapia de Casariego, Villavélez, Puerto de Vega, Ortiguera, Luarca, Oviñana, Cudillero, San Juan de la Arena, Avilés, Bañugues, Luanco, Candás, Gijón, Tazones, Lastres, Ribadesella y Llanes. En estas Cofradías funcionan otras tantas Cooperativas del Mar.

El número de industrias y sus elementos de producción se concretan en cincuenta y nueve fábricas de conserva de pescados, ochenta de salazones, dos de obtención de subproductos (harinas y aceites), once de hielo para la pesca, ciento treinta exportadores de pescado fresco para el interior de la nación, ochocientas cinco embarcaciones de bajura, cuarenta y cinco de altura, seiscientos cincuenta y dos detallistas de pescado en fresco, cinco mil quinientos trabajadores, tripulantes de dichas embarcaciones, y otros cinco mil hombres que trabajan en las fábricas e industrias.

Hay que tener en cuenta que en 1957 el número de kilogramos de pescado fué de dieciocho millones y medio, y su precio de primera venta en las distintas Lonjas o Rulas del litoral asturiano fué de ciento noventa y cinco millones y medio de pesetas.

El Sindicato ha atendido al problema de la vivienda. Con las que actualmente se construyen en los distintos puertos asturianos, pronto dejará de existir el problema de la vivienda para los pescadores. Son veintidós viviendas en Figueras, cuarenta y ocho en Tapia de Casariego, veinticuatro en Puerto de Vega, veintidós en Ortiguera,

treinta y seis en Luarca, ciento dos en Cudillero, cien en San Juan de la Arena, doscientas sesenta y dos en Avilés, treinta y seis en Luanco, dieciocho en Bañugues, ciento treinta y ocho en Candás, ciento sesenta y cuatro en Gijón, veintidós en Tazones, cincuenta y ocho en Lastres, veintiocho en Ribadesella y veinte en Llanes, sin contar las veinticinco proyectadas para San Juan de la Arena, las cincuenta para Luanco y las veinte para Ribadesella.

La mayoría de dichas viviendas están habitadas ya, y el resto se encuentra en un período avanzado de construcción, bien a cargo del Instituto de la Vivienda, del Instituto Social de la Marina o de la Obra Sindical del Hogar.

Son muchos los millones de pesetas que han recibido de la Caja Central de Crédito Marino y Pesquero del Instituto Social de la Marina, para la construcción de embarcaciones, modernización de las mismas, adquisición de aparejos y urgentes necesidades de tipo social, los pescadores, armadores, industriales e incluso las Cofradías de Pescadores.

### SINDICATO PROVINCIAL DEL METAL

Tenemos ante nuestra vista una memoria, muy resumida, de las actividades desarrolladas por el Sindicato asturiano del Metal durante el año 1957.

Coincide con los doce años de funcionamiento autónomo-administrativo, y es el año en que se inauguran las nuevas instalaciones emplazadas en Avilés por el Instituto Nacional de Industria, cuya trascendencia fué glosada en su momento. Al encendido del primer horno asistieron S. E. el Jefe del Estado y su distinguida esposa, así como numerosas autoridades y jerarquías nacionales.

Ese mismo día, también por el Caudillo, fué inaugurado el nuevo horno alto de la Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera, con cuyas producciones diarias, unidas a las de las empresas Sociedad Industrial Asturiana Santa Bárbara y Fábrica de Mieres, S. A., la provincia se sitúa en primer lugar en lo que se refiere a la producción de materia prima.

Este Sindicato, en 1946, tenía solamente trescientas catorce empresas, con un total de doce mil quinientos productores. En la actualidad, poco más de un lustro después, son mil doscientas sesenta y cinco las empresas y treinta y dos mil setecientos cincuenta y siete los productores, con lo que Asturias pasa a ocupar un cuarto lugar en importancia siderometalúrgica, inmediatamente después de Barcelona, Vizcaya y Madrid. Sin

embargo, con la puesta en marcha de Ensidesa de Laminados y las restantes ampliaciones en las demás fábricas y talleres, es posible que modifiquen esta clasificación.

Como hechos destacados durante el último ejercicio, se consideran los siguientes:

La constitución de los nuevos subgrupos de Relaminadores, Fabricantes de Persianas, Metalurgia de los Polvos Metálicos y Desguazadores de Buques.

La importación de chatarra de hierro fundido procedente de Francia, y que fué distribuida entre las fundiciones de Asturias, León y Zamora.

La iniciación de un proyecto para construir quinientas viviendas en el barrio de Tramañes, iniciativa del jefe provincial del Sindicato, don Joaquín Alonso Díaz, al cual han secundado las Empresas Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera, Industrial Alonso, Talleres Unión y Avello, Sociedad Anónima.

### SINDICATO PROVINCIAL DE ACTIVIDADES DIVERSAS

En el grupo de Delineantes se ha luchado por la creación, ya conseguida, del título de delineante, el cual es imprescindible para ejercer la profesión.

En el de Representantes de Comercio, por parte del presidente de tal sección provincial, se consiguió de la Sociedad de Mediadores del Comercio de Madrid un crédito de novecientas mil pesetas, con el cual se efectuó la compra del solar situado en la gran avenida de la Argañosa, donde será construído un bloque de ochenta viviendas para los afiliados, viviendas amortizables en un plazo de cincuenta años.

En Peluquería de Caballeros se han mejorado las secciones económica y social, debido al aumento de precios experimentado en los establecimientos del ramo, así como al aumento en los porcentajes de los trabajadores. El gobernador civil de la provincia ha aprobado el carnet sindical del gremio, sin el cual no se podrá ejercer dicha actividad. En la planta trece de la Casa Sindical, en colaboración con el de Peluquería de Señoras, se ha instalado la academia profesional.

En Peluquería de Señoras figuran los cursillos organizados en colaboración con la casa L'Oreal, de una semana de duración, muy concurridos. Es digno de destacar la gran gala ofrecida en colaboración con la casa Eugene y la casa Henry Colomer, en la cual actuaron grandes artistas españoles del peinado con sus modelos correspondientes.

En la actualidad se está llevando a cabo la constitución de las Agrupaciones de Inventores y Profesores de Idiomas, que, en unión con las más recientes, Administradores de Lotería, Practicantes, Enfermeras, etc., se espera que tengan una gran actividad en defensa de los intereses de los respectivos profesionales.

### SINDICATO PROVINCIAL DE LA MADERA Y CORCHO

La importancia de sus gestiones puede aquilatarse fácilmente con sólo hacer un repaso a la riqueza forestal asturiana, explotada no sólo para la construcción, sino también para las industrias mineras.

Hay dos clases de madera en Asturias, según el destino ulterior que reciben. La primera la forman la correspondiente a apeas de mina, para la cual se destinan el pino y el eucalipto, principalmente; la segunda, formada por lo que pudiéramos llamar maderas nobles, roble y castaño, se dedica a la carpintería, ebanistería y otras transformaciones de no menor importancia.

La región asturiana coopera a la economía nacional produciendo una parte muy considerable de la primera clase y la totalidad del consumo que se hace de la segunda. Desde hace quince años, aproximadamente, las repoblaciones forestales iniciadas en la provincia fueron en auge de un año para otro, en especial la repoblación de rápido crecimiento, cuya madera es de más frecuente empleo en las minas.

Es digno de citarse la industria nacida después de la Cruzada española, por causa del bloqueo a que estuvo sometida España. Es la industria de due- las para la fabricación de tone-

les. Hasta entonces todo esto era material de importación, pero hoy los productos españoles compiten en todos los órdenes con los extranjeros y ahorran un buen número de divisas.

He aquí la actuación de algunos sindicatos provinciales, no todos, por que la relación sería larga y porque el del Combustible, acaso el de más importancia, merece reportaje aparte.



El Sindicato de la Pesca protege una de las principales riquezas de Asturias.

## Sánchez-Arjona recibe a los alumnos de la Academia Sindical de Granada

El secretario general de la Organización Sindical, don José María Martínez Sánchez-Arjona, ha recibido en su despacho oficial a un grupo de cien alumnos de la Academia Sindical de Granada, que se encuentra en nuestra capital en viaje de fin de curso, acompañado del delegado provincial de Sindicatos don Bernardo Cuenca Cerveró.

Con el señor Sánchez-Arjona se encontraban presentes el vicepresidente nacional de Ordenación Social, en funciones, Arturo Espinosa Poveda, y el secretario de la Escuela Sindical Nacional, José Antonio Klett.

El señor Cuenca Cerveró pronunció unas palabras explicando la finalidad del viaje de estudios, que sirve para que unos hombres de la línea representativa sindical puedan conocer las realizaciones que el movimiento lleva a cabo en todo el territorio nacional, y señaló que el objeto de la visita no era otro que el de testimoniar una vez más la identificación de los trabajadores granadinos con los principios de nuestro sindicalismo, aprovechando, al mismo tiempo, la ocasión para hacerle entrega del proyecto de

Casa Sindical de Granada, por cuya realización se muestran vivamente interesados.

Contestó el señor Sánchez-Arjona manifestando su satisfacción por la visita y recomendó a los trabajadores granadinos que durante su estancia en Madrid acudan a ver cómo se forjan las nuevas promociones de especialistas que está reclamando nuestro avance industrial. Por último, los felicitó por el afán que demuestran para perfeccionar sus conocimientos en materia sindical, tan necesaria para la tarea de dirigir nuestro Sindicalismo, que se encuentra empeñado en la tarea de levantar y engrandecer a España.

Los trabajadores granadinos fueron recibidos, igualmente, por el director general de Trabajo, don Luis Filgueira, en ausencia del titular del Departamento, don Fermín Sanz Orrio.

Los alumnos de la Escuela Sindical de Granada, que han visitado las realizaciones del Plan Jaén, recorrieron en nuestra capital la Escuela de Formación Profesional Acelerada, Institución Sindical "Virgen de la Paloma", Parque Sindical

## Hoy regresó de EE. UU. el ministro de Trabajo

A las doce menos veinte de la mañana de hoy llegó a Madrid, procedente de Estados Unidos, el ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, que ha asistido en Quito al III Congreso Iberoamericano de Seguridad Social como presidente de la Delegación española.

Acudieron a recibirle el ministro de Justicia, que se ha encargado de la cartera de Trabajo en ausencia del titular; el subsecretario de Trabajo, señor Graciá; secretario general técnico, directores generales del Departamento, secretario general de la Organización Sindical, señor Sánchez-Arjona; jerarquías nacionales de Sindicatos, presidente del Instituto Nacional de Previsión y numerosas personalidades y amigos del ministro.

Después de saludar efusivamente a quienes habían acudido a recibirle el ministro se acercó a los micrófonos de Radio Nacional, pronunciando unas palabras, en las que agradeció las atenciones recibidas en los países visitados, y especialmente en la nación amiga de Estados Unidos. Dedicó un homenaje a los miembros de la Delegación española, que han tenido una brillante actuación en el Congreso, y envió a través de los micrófonos de Radio Nacional su adhesión a Su Excelencia el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco.



En vista se habló largo y tendido sobre los contratos colectivos, cuya ley consideran los americanos como la Carta Magna del Trabajo, y que ha sido adoptada en España también. También conferenció—como ya dije en otra crónica—con el secretario de Trabajo, Mitchell, y con el subsecretario de Estado, Murphy.

El ministro de Trabajo regresó a España con el propósito, entre otros, de ampliar la base del intercambio de expertos en materias sociales y laborales de

ambos países. Como consecuencia de este proyecto, el ministro invitó a varias personalidades a que visitaran España.

También hizo el ministro español de Trabajo unas declaraciones para «La Voz de América» y para la radio de las Naciones Unidas, en cuyo cuartel general celebró una conferencia de Prensa.

Nueva York ha sido la fecunda última etapa del largo y laborioso viaje del señor Sanz Orrio, a quien acompañó su secretario, señor Solana.

## Sir Howard Florey, Premio Nóbel de Medicina 1945, en Madrid

Ha llegado a Madrid, y poco después pronunció una conferencia sobre «Antisépticos», en el Instituto Británico, sir Howard Florey, Premio Nóbel de Medicina 1945. Dicho premio fue otorgado ese año a sir Alexandre Fleming, por su descubrimiento de la penicilina, y a sir Howar Florey y al doctor Ernest Boris Chain, por sus trabajos en relación con la aplicación de la penicilina.

Sir Howar Florey nació en Australia en el año 1898. Realizó sus primeros estudios en el Colegio de San Pedro, de Adelaida, y en la Universidad de aquella ciudad. Los amplió luego en Oxford y Cambridge. El año 1929 trabajó en Madrid con Ramón y Cajal. En abril de 1950 vino a Madrid nuevamente para participar en el pleno del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, representando al British Council. Es profesor de patología en la Universidad de Oxford desde 1935, y de patología especial, en la de Cambridge, desde 1927.

Durante su estancia en Madrid pronunciará tres conferencias más, una el martes próximo, en la Real Academia de Medicina, sobre «Penicilina en perspectiva», y otras en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y en la Facultad de Medicina, en esta última sobre «Inflamación». El director general de Sanidad, doctor García Orcoyen, dará una recepción en honor de sir Howard Florey. Permanecerá quince días en España y visitará Barcelona y Sevilla, en donde dará conferencias.

## LUCHANA - IDEAL BENLLIURE - MARVI

Próximo lunes, REESTRENO PREFERENTE  
UNA PELICULA DE AVENTURAS, EMOCION Y MISTERIO QUE MANTENDRA SUS NERVIOS EN CONSTANTE TENSION!!



LA MUERTE ACECHA EN CADA ESQUINA...  
UNA INTRIGA SUCEDE A LA OTRA...  
Aventuras sin fin en el ambiente denso y sobrecogedor de los bajos fondos de París  
PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS

## SALA FIESTAS BARCELO

PRESENTA TODOS LOS DIAS, TARDE Y NOCHE,  
EL EXITO ARROLLADOR DE

### HUMBERTO RODRIGUEZ

y sus marimbas de Guatemala, con el cantor  
HECTOR DEL PRADO

Y un gran programa de atracciones, con

DANIEL MONTERO

ROCHELLE DE LA TOUR

TRIO MARILI DE LAGUNAR

CONJUNTO ESPAÑOL DE RAFAEL CRUZ

### ORQUESTA BARCELO

con el cantor Enrique Cuevas

LUNES DIA 8 MISMO PROGRAMA

## NEW YORK. (Por cable, de nuestro corresponsal, Manuel Blanco Tobío.)

El ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, dió ayer por terminada su visita a los Estados Unidos. Durante su breve estancia en Washington, el ministro español cumplió un denso programa de visitas y entrevistas con relevantes personalidades de la Administración y del trabajo organizado. De todas estas visitas y entrevistas, el ministro salió gratísimamente impresionado por la simpatía con que fué recibido y por el interés de los temas suscitados.

La estancia aquí de nuestro ministro de Trabajo ha tenido un carácter ampliamente informativo, sobre todo en lo que concierne a materias de tipo social y laboral. Como interesante experiencia de este tipo, el señor Sanz Orrio nos señaló su asistencia a la que pudieramos llamar «sesión mediadora», consistente en mostrarle al ministro de Trabajo el mecanismo de arbitraje federal en los conflictos laborales.

El señor Sanz Orrio celebró también una conferencia de una hora de duración con una de las máximas figuras del sindicalismo norteamericano: Mister John Lewis, presidente del poderoso Sindicato Independiente de Mineros. En el curso de esta entre-

## El Arma de Infantería y varios Cuerpos especiales honrarán el lunes a su Patrona

POR EL ARZOBISPO DE SION SERA OFICIADA UNA MISA DE MEDIO PONTIFICAL EN SAN FRANCISCO EL GRANDE

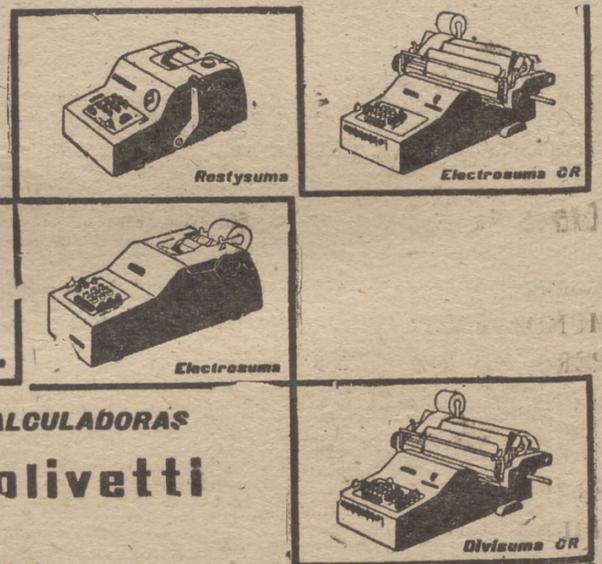
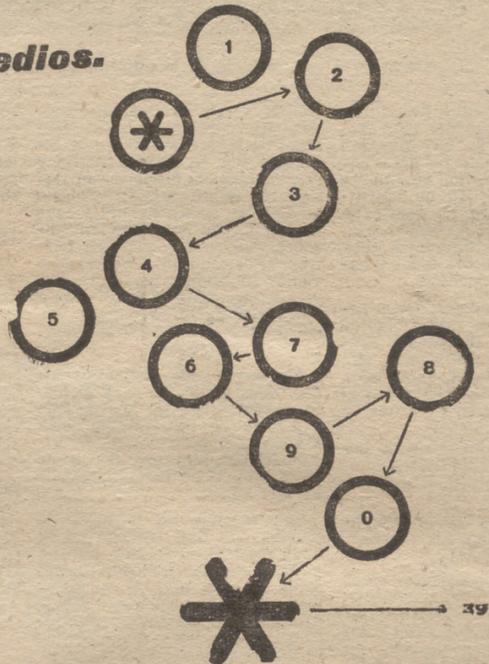
Con motivo de la festividad de la Inmaculada Concepción, el Arma de Infantería y los Cuerpos de Estado Mayor, Farmacia, Jurídico, Veterinaria, Oficinas Militares, Intervención y Brigada Obrera y Topográfica, honrarán a su excelsa Patrona con una misa de medio pontifical, oficiada por el arzobispo de Sión, en el templo de San Francisco el Grande, a las once de la mañana del lunes.

El día 9, a las diez, en el mismo templo, se dirá una misa de réquiem por los fallecidos en la guerra y en la paz.

## TAQUIMECANOGRAFA

Importante Empresa admitiría señorita taquimecanógrafa con algunos conocimientos francos o inglés. Edad máxima: 24 años. Dirigirse, indicando referencias y pretensiones, al señor Jefe de Personal. Apartado 136. MADRID

## Un fin, varios medios.



## SUMADORAS Y CALCULADORAS hispano-olivetti

COMERCIAL MECANOGRAFICA, S. A. - Avda. de José Antonio, 86 - MADRID  
CONCESIONARIOS DE VENTA EN TODA ESPAÑA  
ZONA CENTRO

Ciudad Real: EXCLUSIVAS MARTINEZ - Plaza Generalísimo, 23.  
Guadalajara: GREGORIO LIRON - Generalísimo, 28.  
Cáceres: RICARDO RODRIGUEZ ESTECHA - San Antón, 30.  
Avila: MANUEL GOMEZ SEGOVIA - San Segundo, 15.  
Salamanca: FRIMAD - Generalísimo Franco, 48.  
Cuenca: VICENTE MORENO - J. Cobo, 19.  
Toledo: LUIS SAURI CAMPDELACREU - Sillería, 11.  
Albacete: LUIS SODA FRANCO - Tesifonte Gallego, 18.  
Segovia: ALBERTO GONZALEZ GOMEZ - San Francisco, 23.  
Burgos: JOSE M. GIRIBET - Av. Generalísimo Franco, 5.

El festival taurino pro-campaña de Navidad se celebrará el jueves 11

En la mañana de hoy, y previo reconocimiento del ruedo y localidades de la Plaza Monumental de Madrid, se acordó aplazar hasta el jueves día 11 el festival taurino pro-campaña de Navidad.

En las taquillas se fijó el siguiente aviso:

"A causa de la inclemencia del tiempo y el mal estado del ruedo y localidades, y previo permiso de la autoridad gubernativa, el festival anunciado para el día de hoy ha sido aplazado para el próximo jueves, día 11 del actual, con el mismo cartel de toros y toreiros.

Son valederos los billetes adquiridos para dicho día y, dado el carácter benéfico del festival, no será devuelto el importe de las localidades."

## «Perturbaciones en la edad escolar»

CONFERENCIA DEL DOCTOR MARAÑÓN EN EL CURSO SOBRE EDUCACION DIFERENCIAL

En el salón de Tapices del Ayuntamiento pronunció una conferencia dentro del curso sobre "Educación diferencial", organizado por el Instituto Municipal de Educación, el ilustre doctor don Gregorio Marañón, quien habló sobre el tema "Perturbaciones en la edad escolar".

El acto fué presidido por el alcalde de Madrid, conde de Mayalde; director del Instituto, don José María Gutiérrez del Castillo; los tenientes de alcalde señores marqués de Grijalba y Muñoz Calero y el inspector nacional de Deportes, general Villalba.

Comenzó su disertación el señor Marañón analizando las distintas perturbaciones endocrinas que afectan a los niños en la

edad escolar, y señaló la dificultad de estas divulgaciones.

Después de verificar un estudio exhaustivo del tema puso de relieve las alteraciones que en la constitución física, en la inteligencia y en el carácter sufren los alumnos a lo largo de su vida docente. Se refirió al extraordinario celo que deben desarrollar los médicos, los educadores y los padres para distinguir entre las perturbaciones permanentes o las simples cronopatías transitorias, procurando en todo caso suavizarlas antes que promoverlas.

Terminó su conferencia con una alusión al tema de los exámenes, que tal como se realizan sólo pueden ocasionar trastornos, y que a lo sumo sólo demuestran que el alumno sabe la parte que le ha correspondido de la asignatura. Por otra parte, el examen acepta la suerte como base esencial de una calificación, y en tercer lugar, es responsable de la irremediable eliminación de los jóvenes con evolución psíquica tardía, que son muchos y muchas veces los mejores.

CARMEN PAYA, EN LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Sobre el tema "Una periodista española en Finlandia" la escritora y conferenciante Carmen Payá, colaboradora de PUEBLO, pronunció una interesante charla en el salón de actos de la Asociación de la Prensa, dentro del ciclo de conferencias que patrocina la Asociación Española de Escritores de Turismo.

Con gran amenidad y profunda documentación desarrolló el tema propuesto, destacando el enorme interés que por España y nuestra cultura existe en la amiga nación nórdica.

OTROS ACTOS CULTURALES

En el Círculo de la Unión Mercantil disertó don Rafael Díaz Llanos y Lecuona, presidente del Colegio Nacional de Economistas y procurador en Cortes, sobre el tema "Inversión, ahorro y mercado de capitales".

— En el Ateneo, el profesor Russell Kirk, catedrático de la Universidad de Long Island, en Nueva York, disertó sobre "La tendencia conservadora en los Estados Unidos".

— En el Instituto de Cultura Hispánica, y con motivo de la conmemoración del Día de Quito, pronunció una conferencia acerca del poeta José María Egas el embajador del Ecuador en Madrid, don Guillermo Bustamante.

### Conferencia de José Antonio Torreblanca en la Universidad del Escorial

"POLITICA GRANADINA DE CARLOS V"

Nuestro colaborador José Antonio Torreblanca pronunció ayer tarde su anunciada conferencia en la Real Universidad de María Cristina, del Escorial, sobre "Política granadina de Carlos V. La minoría morisca".

Lo presentó el rector, ilustre escritor padre Difernán, quien hizo una breve semblanza de Torreblanca, escolar en la Universidad escorialense, director de la revista universitaria, investigador en la biblioteca y licenciado a los diecinueve años.

El conferenciante expuso la síntesis del proceso de transición de la Edad Media, militar, señorial, bajo la convivencia de las tres religiones, a la política de unidad espiritual del Imperio. Insistió especialmente en los rasgos de la brusca crisis en que el derecho de asilo señorial y la prerrogativa económica que el mudar y el refugio morisco han supuesto para el gran propietario de las tierras "repartidas" tras la conquista, cede ante la fuerza creciente del Poder real y de la Administración delegada: del fraile y el funcionario.

Terminó exhortando a los oyentes a estudiar estos temas con sinceridad, porque—dijo—las más crudas verdades que la investigación histórica nos revela abonan siempre la grandeza y el desinterés con que la España creyente actuó.

Fuó muy aplaudido.

SOTANOS DELICIAS

...liquidará!

PASEO DELICIAS, 62 Salida Metro Delicias

## LAS ESTRELLAS NOS VISITAN



### MARI LUZ GALICIA

Nació no hace muchos años en el seno de una distinguida familia de artistas. Apenas aprendió a andar sintió la llamada del baile y a él se dedicó en alma y vida.

Hoy, decir Mari Luz Galicia es decir encanto, arte y simpatía. Encanto que dimana de su gran belleza; simpatía que surge arrolladora de su carácter afable; arte, porque, además de gran actriz, es una excepcional bailarina que lo mismo emociona con el baile de la danza clásica que interpretando lo mejor de nuestro folklore.

Mari Luz Galicia es, seguramente, la artista española más conocida en el mundo, ya que deleitó a todos los públicos con sus maravillosos bailes en la película "Duende y misterio del flamenco".

En el campo cinematográfico, donde nada más llegar se situó en primerísima fila, ha

obtenido grandes éxitos en las películas "Río Guadalquivir", "Cabaret", "Señora ama", "El malvado Carabel", "Buenas noticias", "Las de Cain", "Marcelo, la chavala y el trombón", con Vittorio de Sica y Walter Chiari, que triunfa apoteóticamente en toda Italia.

Entre sus proyectos figura su actuación en las películas "Las chicas del Eslava", en la que tiene un papel que le gusta mucho, y "El veterano". Después de estas dos películas hará un viaje a París y Londres. Y como noticia sensacional diremos que el marqués de Cuevas ha contratado a Mari Luz Galicia como primera bailarina.

Mari Luz Galicia visitó ayer Peletería Sonsoles y admiró la gran colección de modelos en toda clase de pieles, que le mostró personalmente don Antonio Fernández Montoya.

## SEÑORA. SEÑORITA. PARA USTED

Recordará siempre la inauguración del nuevo establecimiento de PELETERIA SONSOLES, acogiéndose a los sensacionales beneficios de su gran venta para conmemorar dicho acontecimiento.

- \* PIELES DE PRIMERISIMA CALIDAD
- \* MODELOS EXCLUSIVOS
- \* PRECIOS SIN COMPETENCIA
- \* A PAGAR EN 10, 15 Y 20 PLAZOS, SIN AUMENTO
- \* OFERTA LIMITADA HASTA FIN DE AÑO

OPERACION: UN ABRIGO DE PIEL PARA CADA MUJER

PELETERIA SONSOLES -- FUENCARRAL, 22 -- MADRID

## GRAN VIA

LUNES PROXIMO

LA ESPERADA REAPARICION

DE

LANA TURNER

en las pantallas de Madrid



## EL HIJO PRODIGO

THE PRODIGAL

CINEMASCOPE

DIRECTOR: RICHARD THORPE

EASTMANCOLOR

AMARLA ERA UN CRIMEN EN AQUEL MUNDO FASTUOSO Y CORROMPIDO, PERO EL NO PUDO RESISTIR SU HECHIZO

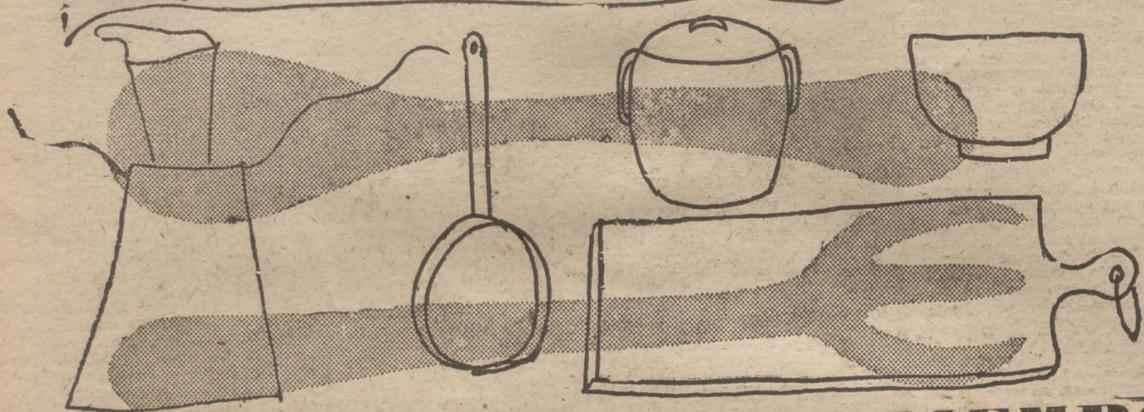
ES UNA SUPERPRODUCCION METRO-GOLDWYN-MAYER, CON SONIDO ESTEREOFONICO PERSPECTA

NOTA: Se despachan localidades con tres días de anticipación

PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS

# MUJER

## La ciencia del bien guisar



### CON LAS FRUTAS DEL TIEMPO

Se pueden hacer cosas deliciosas. Hoy nos vamos a dedicar a la repostería. Las fiestas se acercan y hay que pensar en los postres, en los extraordinarios. Los dulces están muy caños y usted no tiene más remedio que aprender a hacerlos. La Naturaleza nos ofrece en esta época castañas, naranjas, manzanas... Con estas frutas preparará estos deliciosos postres:



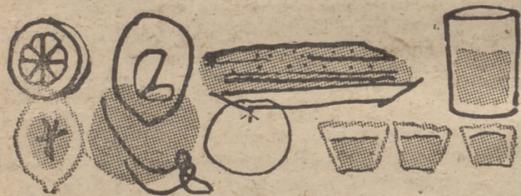
#### "Copos de nieve"

##### INGREDIENTES:

Castañas, trescientos gramos; azúcar, sesenta gramos; mantequilla, sesenta gramos; almendras, sesenta gramos; kirsch, diez gotas.

##### FORMA DE HACERLOS:

Cocer las castañas, haciéndolas una pequeña incisión con el cuchillo. Ponerlas en una cacerola con agua fría. Dejarlas cocer durante diez o doce minutos. Sabrán cuando están en su punto porque tomarán un color oscuro uniforme y un brillo extraordinario. Una vez cocidas y peladas pasarlas por un colador hasta que queden hechas puré. Ponerlo al fuego durante algunos minutos y añadir, poco a poco, el azúcar, trabajando la pasta hasta que se forme un solo cuerpo. Retirarla del fuego e incorporar la mantequilla mezclando todo muy bien. Añadir las almendras muy picadas y las diez gotas de kirsch. Una vez hecho todo esto, deje enfriar la pasta (a ser posible de un día para otro) y luego, con una cuchara de las de café, haga pequeñas bolas del tamaño de una nuez, que cubra con azúcar glasada. Para lograr un mayor contraste en la presentación, colocar las bolas sobre unos moldes de papel oscuro, que usted misma pueda hacer.



#### Gelatina de naranja

##### INGREDIENTES:

Naranjas, dos; limón, uno; cola de pescado, tres láminas; azúcar, medio kilogramo; agua, medio litro.

##### FORMA DE HACERLA:

Usar sólo las cáscaras, tanto del limón como de la naranja y cortártelas muy finas, para ponerlas a cocer con el azúcar y el agua. En el momento que empiece a hervir se retira, se tapa con un paño en cuatro dobleces, se pone encima la tapadera y se deja así durante veinte minutos sin tocarla para nada. Pasado este tiempo, se cuele por una tela mojada en agua fría. Se mezcla con quince gramos de colas de pescado, puestas en agua fría un rato antes, se mueve bien con unas varillas hasta que se disuelven por completo las colas. Se agrega una gota de "carmin bretón", colorante que venden en las reposterías, para darle bonito color. Se cuele de nuevo y se vierte en un molde grande de dibujo o en pequeños moldes, colocando en el fondo de los mismos unos granitos de granada o unas ruedas finas de plátano. Se ponen los moldes en sitio muy frío, hasta que se cuaja por completo la gelatina.

Para sacarla de los moldes se introducen éstos un segundo nada más en agua caliente y se vuelcan sobre el plato donde se han de servir. También se puede poner la gelatina en unas cestitas que se hacen con la corteza entera de media naranja, quitada toda la pulpa, y echando en dicha corteza el líquido cuando ya esté casi frío, sin dejar que llegue a cuajarse.

Ración para ocho o diez personas:



#### Flan de manzana

##### INGREDIENTES:

Manzanas, un kilogramo; azúcar, ciento veinticinco gramos; huevos, cuatro; agua, dos cucharadas; canela molida, diez gramos; mantequilla, diez gramos; limón, media corteza.

##### FORMA DE HACERLO:

Se pelan las manzanas, se cortan en forma de gajos, quitándoles el corazón. Se cuecen en unión del azúcar, agua, limón y canela, moviéndolas de cuando en cuando para que no se peguen. En el momento que al apretarlas un poco se deshagan, retirelas del fuego y páselas por un tamiz. Se defan enfriar y se unen los huevos, batidos como para tortilla. Una vez hecha muy bien la mezcla, se mete al horno a cocer al baño de María. Tarda en hacerse tres o cuatro horas. Una media hora antes de sacarlo se quita el agua y se mete en la parte baja del horno, estando este muy flojo.

R. H.

(Dibujos: María Antonia DANS.)

## LA EMANCIPACION DE LA MUJER Y LA SUPERVIVENCIA DE LA FAMILIA

### OCHO PREGUNTAS A LILY ALVAREZ

LA AUTORA DE "EN TIERRA EXTRAÑA" SINTETIZA SUS OPINIONES SOBRE TEMAS FEMENINOS

**T**ODAVIA hay como un eco ambiental en el mundo de los periódicos de aquella gran deportista que se llama Lily Alvarez. Fue para España figura universal de una especialidad triunfante siempre en su impulso y en su técnica.

Lily era la primera raqueta universal; sus triunfos la habían acreditado en las diferentes pistas de tenis de Europa, y sus victorias se contaban como amañadas. Su nombre aparecía en las columnas de los diarios londinenses, alemanes, franceses y del norte de Europa, anunciando que una española triunfaba.

Hoy, la gran figura de nuestras canchas de tenis llega silenciosamente, casi sin proponérselo, a ser primera fuerza en la literatura. El aprendizaje de las letras pasó desapercibido, como el aprendizaje de la raqueta ayer. Su modestia no quiso divulgar el tesoro de sugerencias, la captación de valores humanos, el estilo correcto y equilibrado que la llevaron en triunfo a la literatura. Lily Alvarez, con su libro "En tierra extraña", ha conseguido ganar un "campeonato" de ideas, de principios, de observaciones, casi de doctrina y educación, para los demás. No todo el mundo escribe con el afán de reformar y perfeccionar, sino con el de halagar sentimientos que son nocivos socialmente. Ella no hizo esto, sino que trató de superar su tiempo asociándolo al espíritu de las modificaciones del

progreso y al sentimiento, que forman las dos grandes alas de la cultura y de la fe.

Es, por tanto, Lily orbita para dirigir una serie de preguntas sobre la mujer de hoy. A nadie escapan las transformaciones que los derechos femeninos y los dramas de nuestro tiempo, realista, actualizaron, y a nadie mejor que a ella, femineidad, observación y humanidad, podíamos dirigirnos para preguntarle sobre tema tan trascendente. Sus respuestas a ocho preguntas son un modelo de equilibrio, seguridad y comprensión:

—¿Cómo ve la creciente intervención de la mujer en la literatura?

—Muy bien—afirma—, porque es indicio de desarrollo cultural.

—¿Debe encauzarse el movimiento literario femenino hacia un fondo decisivamente católico?

—No veo cómo puede encauzarse algo que es expresión espontánea y privativa de cada uno. Sin embargo, es fácil vaticinar que un cambio de rumbo en las letras españolas sólo puede esperarse mediante la renovación de nuestro catolicismo rutinario y convencional.

—¿Puede ser la literatura femenina con su actual inquietud causa de la destrucción de familia?

—Ni más ni menos que la masculina.

—¿Qué medidas adoptaría para aumentar la formación en muchas chicas de hoy evitando los perjuicios de la calle en beneficio del amor al hogar?

—Hacer que a los hombres les gustasen más las chicas con cualidades hogareñas y se casaran con ellas.

—¿El movimiento de emancipación de la mujer puede ser peligroso para la supervivencia familiar?

—En absoluto si el hombre sabe responder a la nueva exigencia cultural y moral que esa emancipación o adquisición de cultura, por parte de la mujer, reclama de él.

—¿A qué obedece la creciente cantidad de matrimonios que anualmente se deciden por la separación?

—A la falta de vida espiritual por parte de los contrayentes. Y, sin duda, a que antes la mujer aguantaba más y hoy aguanta menos. La libertad y las libertades masculinas eran, socialmente hablando, compensadas por la sumisión del sexo débil.

—¿Es culpable la vanidad en las tragedias conyugales de nuestro tiempo?

—Estamos en plena crisis de las costumbres; el individuo que antes se apoyaba casi exclusivamente en ellas, ahora se encuentra remitido a su fondo personal, a su haber propio; de ahí que resalten de tal manera el vacío y la inconsciencia de los seres.

—¿Cree que el excesivo esfuerzo económico a que se somete al hombre que contrae matrimonio es principio de muchos males?

—Naturalmente; pero no hay que pensar que el varón es la única víctima de las difíciles circunstancias económicas porque atraviesa el mundo.

Lily Alvarez, condesa de la Valdene, sencillez, espiritualidad y modestia, sabe pensar y sentir. Difícil misión para quien tiene que justificar en cada momento la actualidad humana.

José CIRRE

### EL DIA DE LA MADRE

MISA EN EL COLEGIO DE ABOGADOS

El día 8, a las doce de la mañana, se dirá una misa rezada en el Patio de Cristales del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid, ante el altar de la Inmaculada Concepción, que será dedicada a Nuestra Señora y a las madres de todos los letrados pertenecientes a la Corporación. Se invita que asistan a esta ceremonia religiosa a todos los colegiados, que pueden ir acompañados de sus familias.

**AM AUTOGENA MARTINEZ S. A.**

EXTINTORES DE INCENDIOS - CARROS PORTATILES PARA CAMIONES Y COCHES

SUMINISTRO A DEPARTAMENTOS OFICIALES COMO CAMPSA Y OTROS

MADRID VALLADOLID  
Vallegueros, 15 - Tel. 57 08 00 Carretera de Madrid - Tel. 22 22

## CODORNIU



Como de maravilla, el Champaná Codorniu, para ser siempre joven, ha de criarse y envejecer durante años en las extensas cavas, rodeado de cuidados y experiencia.

BODEGAS DESDE 1551  
CAVAS DESDE 1872



Ha de vivir en el silencio apenas susurrante de las lentas fermentaciones... Luego, en un momento, con la delicia de su calidad, ¡cuan sano goce procurará!





## UN REPORTAJE EXCLUSIVO PARA PUEBLO

Por José Luis  
Castillo Puche

# AMÉRICA, DE CABO A RABO

### Puerto Rico, el jardín tropical del Tío Sam

4

\* Personalidad del  
puertorriqueño.

UNA noche fui al teatro para ver la reposición de una obra puertorriqueña del autor Francisco Arrivi. Se estaba celebrando una temporada de puro teatro puertorriqueño. Por lo que pude calibrar, en las cuatro o cinco piezas presentadas se notaba una influencia seria del teatro español; desde la serie clásica e histórica hasta las cosas de García Lorca y Cassona. Los autores puertorriqueños han llevado a las tablas toda la problemática racial, desde esclavitud a independencia, desde revolución a choque sociológico con otros pueblos o culturas. El puertorriqueño vive una fase definidora de su propia esencia, aunque sin prescindir del nexo telúrico. Y eso es lo que podrá salvarle. En estas funciones de gala fui conociendo a puertorriqueños que no me será fácil olvidar: primero, a Nilita Vientós Gastón, a quien se le debe, en parte, el auge cultural de Puerto Rico, desde su labor en el Ateneo hasta esa prestigiosa revista que dirige, "Asomante", conocida en todo el continente; después, a José María Balseiro, María Teresa Babin y Concha Meléndez, tres críticos de calidad, bien informados y perfectamente asomados al exterior, junto a esa mujer abierta y profunda que es Margot Arce; al periodista y poeta Juan Antonio Correjer; al joven dramaturgo René Marqués; al director y autor teatral Manuel Méndez Ballester; los directores de los periódicos "El Mundo" y "El Imparcial"—el uno, serio, muy autorizado; el otro, de gran garra sensacionalista—, Pablo Vargas Badillo y Antonio Ayuso. Los dos se portaron estupidamente conmigo. Etc., etc. La vida cultural de San Juan es de alto nivel y muy interesante.

El novelista Laguerre, acabado narrador, fue mi guía. El fue quien me llevó a recorrer la isla. La gente puertorriqueña es conversadora y vivaz, de gran curiosidad y sencillez.

Una de estas noches, al salir del teatro, nos fuimos a tomar un café en un cafetín y bar que está en una antigua casa española. Está bien ambientado el sitio, y los novios, en los floridos patios, lo deben de pasar bárbaro, soñando en la luna que ven pasar. La que me invitó—por ser español—fue la esposa del gobernador, Muñoz Marín. Estuvimos allí hasta bien entrada la noche. Nilita Vientós es el demonio dándole a la lengua. Y todos la temen—y también la quieren—en Puerto Rico. Es una de esas mujeres cultas y finas con personalidad—y bien merecida—en todo el Continente.

Cuando llevamos a la señora de Muñoz Marín a la fortaleza, la guardia nos abrió la puerta muy marcial. Muñoz Marín salió a una ventana y preguntó algunas cosas. Desde allí me presentaron. Me dejó la impresión de ser un hombre campechano y duro, un hombre combativo, que no es fácil que abandone las ideas que tiene entre ceja y ceja.

QUE no habrá hecho el puertorriqueño por conservar el tesoro de su propio ser? Es un pueblo que no tiene en absoluto sensibilidad ni moral de colonia; es un pueblo que ha llegado al unánime sentido de patria integrándose poco a poco, madurándose. Puerto Rico nunca fue colonia. No tiene psicología para serlo.

Y hasta diríamos que—dentro de lo que cabe—los puertorriqueños han tenido y van teniendo suerte. Primero, porque España, en amigable compenetración con los insulares, entendió perfectamente de lo que se trataba y se portó con humana condescendencia. Y ahí está la base del individualismo puertorriqueño. Lo segundo, porque Norteamérica va entendiendo también de lo que se trata y, conforme se progresa en poder, se van también soltando todas las amarras de servidumbre que pudieran quedar implícitas en eso que se llama "Estado Libre Asociado", cuyas peores consecuencias habría que estudiarlas a la luz de la efectiva representación, de la supeditación a un mercado, en todas sus fases—desde lo que es: tanto inglés sabes, tanto vales—, hasta lo que es argolla del arancel y del cabotaje. Actualmente se prelude alguna forma más honrosa aún de soberanía. Esta es la palabra. Puerto Rico, como otros muchos pueblos de la Tierra, aspira a la libertad. Libertad, la tiene, y suma; pero a cada pueblo—esto es como un secreto—hay que dejarlo ser libre de la manera que quiera. Estados Unidos, con tacto y generosidad, van resolviendo la cuestión.

El puertorriqueño, diríamos, es una mezcla, no del todo conclusiva, de activismo y de somnolencia, de exaltación y relajamiento, de euforia interior y de abandono físico y aun moral. Todo lo que hace el puertorriqueño con genialidad y templeamiento, con brío moral, es un grito apasionado, un gesto casi místico, al que sigue—casi en seguida—la flojedad y la decepción. El puertorriqueño que da la medida tensa, activadora, es pronto personaje.

El clima, con otros factores psicológicos inevitables, han disuelto aquí mucha energía descolante y subyugadora. Una geografía de café y azúcar—ahora ya menos café—sigue siendo el puente para la aventura. Un mal día, el puertorriqueño, que ve de cerca lo contadas que están las habas, se escapa del bohío y se interna en una de esas engullidoras de humanidad que son las casas metálicas y de cemento de los Estados Unidos. El trauma psíquico es decisivo, sobre todo al comprobar que no se impondrá en la vida si no es violentamente, adivinando que no siempre las cosas le están preparadas para triunfar. Así es como muchos puertorriqueños con potencialidad para defenderse en su terreno se van haciendo inconformistas, rebeldes, peligrosos. El encontronazo es tan fuerte, que, a veces, quedan para siempre anclados en la inacción y comienzan a caer por



Método antiguo de transporte de la caña de azúcar cortada, la que se lleva a la central.

## La cultura puertorriqueña cada día es más depurada

el desfilar de muchos vicios. Es una consecuencia de la precipitación rápida de un elemento humano campesino en el vértigo de la mecanización. Y menos mal que ahora salen en familias, y esto los concentra y los salva un poco más.

Cuando los puertorriqueños salen finos y se entregan a empresas del espíritu, producen obras admirables. En este caso, el puertorriqueño tiene sobre sí, constantemente, el peso de una genealogía de naciones de la misma estirpe y casi idéntica órbita. El afinamiento de Puerto Rico en los quehaceres de la América del Sur es algo más que instinto defensivo. Su ingreso en la universalidad de la cultura sabe que sólo puede hacerla desde el plano de su revelación más íntima y doméstica, no acoplado a otras circunstancias. La poesía, el teatro y la novela son un buen testimonio.

El puertorriqueño ha resultado buen soldado, y esto también ha sido y será pie para su independentismo total, aunque éste sea a base de un ingreso formal en los Estados Unidos. En la primera y segunda guerra mundial, Puerto Rico ha entregado muchos hombres; hombres que se portaron heroicamente. Y los entregó a manos llenas en Corea. Y los está entregando aún.

El proceso educativo está resultando la mejor política, y conforme el puertorriqueño se apodera de los resortes productivos—principalmente en la explotación de la tierra—, renace en la isla un optimismo más compensador y llevadero. El problema de Puerto Rico es, como el de tantos pueblos, elevación del nivel económico. El desarraigo con el mundo circundante, su airada e intocable manera de ser, su individualísima manera de suicidarse y de luchar, no son más que respeto por la propia persona, tan llevada y traída por las contingencias históricas.

Mirar al puertorriqueño aparentemente, en función de lo pintoresco, me parece un pecado gordo. Ya sé que todo esto son generalizaciones, pero de eso es de lo que vive principalmente el puertorriqueño, de generalizaciones externas, bien remotas de los problemas de la propia sustancia. A fin de cuentas, Puerto Rico podría ser feliz, rematadamente feliz, con muy pocas cosas.

\* Cosas secundarias y marginales de Puerto Rico que a lo mejor interesan.

POCO a poco me fui familiarizando con San Juan, y llegué a conocer la ciudad tanto como Alicante o La Coruña. Entre unas cosas y otras, estuve allí casi mes y medio, lo cual me permitió hasta meterme por dentro de la isla.

La primera sorpresa de San Juan de Puerto Rico es que no es esa isla plana, uniforme e igual que uno había soñado. San Juan de Puerto Rico es un com-

pendio de altos y bajos; tierras de toda índole y cielos de todos los colores y de todos los humores. Para ser una isla no muy grande—está bordeando los nueve mil kilómetros cuadrados—, tiene de todo: montañas, ríos, valles, llanuras y todo, además, bien repartido y proporcionado, dentro de lo que cabe.

En cualquier parte de Puerto Rico hay cuadriláteros iluminados y revestidos con banderitas, en donde se venden "carros" usados de todas las marcas y precios, algunos con muy pocos miles de kilómetros. Por lo que pude ver, no eran del todo caros. De cada treinta puertorriqueños, uno tiene coche.

No sólo la ciudad en sus trazados urbanísticos, sino las carreteras en todas sus direcciones están también repletas de coches de todos los tamaños y colores, a todas horas.

Una noche me fui a uno de esos restaurantes nocturnos que hay en el camino a Cayey; en media hora presenciamos dos atropellos, uno de ellos fatal. El último modelo quedó derrengado totalmente ante un árbol, y sus ocupantes, hechos fosfatina.

Las carreteras son buenas. Los Estados Unidos se han preocupado de las carreteras, como se han preocupado del Ejército, de las escuelas, de la vivienda, de los planes de agricultura, etc. La ayuda de U. S. A. es positiva, cosa que trasciende a toda clase de servicios públicos.

Otro día Ricardo Gallón me llevó, con una familia, a pasar un día de campo. Nada más llegar cayó una lluvia torrencial. Pero a la media hora ya estaban cielo y tierra como si nada. La comida llegó a las cinco, pero los aperitivos fueron de espanto. Trozos recién asados de cerdo, como si fuéramos mineros. El ron y el "whisky", a espertas; ron puertorriqueño, que es estúpido. El caso es que, por hacer algo, se me ocurrió montar uno de los caballos del fundo, un caballito menudo, trotón, de apariencia franciscana. Tan pronto me sentí encima, eché a correr monte arriba, por entre los tamarindos y los candelabros, y me tiré. También fui yo bastante bruto, por montarlo a pelo.

El campo de Puerto Rico casi todo es caña de azúcar. Más del cincuenta por ciento de tierras cultivables se dedican a la caña. También se ven, de vez en cuando, los bananos e incluso los naranjos, dando sombra a los cafetales. Allí me cansé de ver de cerca el aguacate, y de comerlo, aunque no es fruta de mi devoción.

En Puerto Rico se produce también bastante tabaco. Entre el saúco, el morivi, los guamás, las simpáticas ceibas y los jobos nos encontramos con los plan- tantes del tabaco, otra industria nacional. Casi todos los cigarrillos puros que se fuman en Norteamérica son puertorriqueños. En cambio, en Puerto Rico no se fuman más que cigarrillos americanos. Unos diez millones de dólares anuales produce el tabaco puertorriqueño.

Una industria nacional de auge considerable y de gran éxito fuera es la de prendas ínti-

mas de señora. La industria puertorriqueña está incrementándose. Entre otras cosas, el Gobierno ha decretado la exención de impuestos durante doce años a cada nueva fábrica.

Por supuesto, circulan todos los productos norteamericanos, si bien un poco más caros que en Nueva York. Tampoco en Puerto Rico se ven los dólares con la alegría y abundancia de cualquier ciudad americana.

Los turistas americanos se entienden, pero, a veces, les cuesta hacerse entender. El español es la lengua viva. Quizá el puertorriqueño ve en el idioma algo más que una forma de expresión; quizá ve también un modo de definición. El inglés se enseña, pero no se habla. Y la cosa tiene su mérito después de unos años en que el castellano estuvo prácticamente abolido. La lengua castellana es consustancial a los puertorriqueños. Claro que, sin haber renunciado al español, se han cedido muchos vocablos y, sobre todo, el modo de articularlos. A veces, entender a un puertorriqueño es algo así como traducir éuskar. Es un castellano, si no degollado, si fuertemente apaleado. Algunas veces, cuando uno les corrige alguna de esas construcciones demenciales que hacen sienten una especie de rubor tremendo.

—Y para eso ponen ustedes el "english spoken" en el escaparate?—decía indignada una turista.

—Pero ¿qué quiere usted que hagamos? La muchacha que lo habla está enferma justamente hoy.

Me gustaba mucho oír cómo cantaba su mercancía el vendedor ambulante de frutas o de helados. Me gustaba mucho ver a los puertorriqueños arreañole a un burrito en los senderos; me gustaba verlos, al atardecer, en los jardines públicos mirando la televisión y diciendo:

—Pero qué lata de cosa, chico.

En Puerto Rico ponen las películas de estreno al mismo tiempo que en cualquier ciudad del sur americano; pero todas las películas vienen con sus letreros en castellano, superpuestos.

En la plaza del Ayuntamiento—que, por cierto, está inspirado en el de Madrid y es una réplica chiquitina—me limpiaba yo los zapatos algunos días. Un día, el lustrador me dijo:

—Si usted me cambia estos zapatos por un sombrero legítimo de Moca, hacemos trato.

—Pero ¿usted quiere que me vaya descalzo a casa?

—No, pero ahí enfrente puede comprarse otros.

\* A tra vesando "El Yunque" hasta Ponce.

LA isla de Puerto Rico la recorri bien. Me llevaba Laguerre, que así pudo explicarme el ambiente de sus novelas "La ceiba en el tiesto" y "Llamada", buenos documentos.

Me hacía ilusión cuando, al entrar por una carretera, me decía:

—Esta es la carretera de los españoles.

Salvo alguna que otra carretera excepcional, América todavía pisa la huella española, todavía camina sobre el rastro colonial. Son carreteras como las de España, un tanto titubeantes y morosas, con mucho sube y baja, con demasiada curva, pero que llegan al final.

El paisaje de Puerto Rico es muy variado; pero el que más se queda es ese del bohío en escalera, del bohío en alto, del bohío hundido entre palmas y cañas. El salto del roquedal, en el que se enreda la niebla al valle espeso con corrientes de agua, es rápido, pero nunca cortado. Todo va viniendo por escalas medidas, por ascensos y descensos repletos de majestad y de misterio; todo viene en proporción minúscula, como correspondiente a la isla, pero siempre desbordando amena soledad y deleitable compañía. Desde el jibaro que parte el coco con su enorme cuchillo en dos tajos y el campesino que al borde de la carretera ofrece frutas, al elemental pescador que vuelve por la orilla arrastrando casi los enormes peces, no existen distancias. Todo es uno y lo mismo. Incluso los sitios de recreo, hechos ex profeso para el turista, conservan un silencio y una sencillez de gente honrada. Se ve que no ha entrado todavía ese mercantilismo trepidante de otras partes.

Ponce es una ciudad como corresponden a su fundador: señorial, garbosa, templada. En medio de la llanura se alza una población impenosa y rica, bien asistida de todo lo que tiene que tener un pueblo grande con rango casi de capital pequeña. La Universidad Católica de Ponce es una maravilla de audacia en la construcción y, al mismo tiempo, de reposada esbeltez. Modernísima, pero con un sosiego clásico. También el hospital de Ponce, muy moderno, puesto en las afueras de la ciudad, allá donde Ponce comienza su reparto de industrias y residencias, es de primer orden. En la plaza principal del pueblo es fácil coger una caleza del tiempo colonial y trepar por las calles hasta el florido mirador que domina ciudad y mar, llanura y caserío. Todavía en muchas ciudades de América esta caleza elegante pero venida a menos es un trasto insustituible, decorativo y entrañable. Por supuesto, todos los recién casados y los turistas se dejan llevar por cuevas y callejuelas, imaginándose lo que quieren, probablemente que están en Venecia.

La transición de Puerto Rico es palpable en sus campos, donde de la choza de madera o de palma seca se está llegando a un tipo de hotelito familiar que tan agradable resulta ver multiplicado por miles en las zonas verdes y agrícolas de los Estados Unidos.

Los fines de semana es mucha ya la gente de San Juan que se desparrama por la isla, en una frenética competición de toda clase de deportes, principalmente la pesca, y de ésta, la submarina,

(Pasa a la pág. siguiente.)

# La Bolsa, de sábado a sábado

## Sigue prevaleciendo en el mercado el interés por los derechos de suscripción

Esta semana el mercado bursátil ha tenido dos fases distintas. En la primera mitad prevaleció el desánimo entre los inversores, reflejado en una acentuación del declive de los cambios; y, por el contrario, en la segunda se produjo una suave reacción en buen número de títulos, lo que infundió un tono de mayor equilibrio a la contratación. Fase recuperativa ésta—conviene remarcarlo—, de especial cautela y proporciones discretas, pero que tuvo la virtud de llevar un poco de vigor al decaído pulso bolsístico.

No hay duda de que la coyuntura presente está dominada por el problema que plantean las numerosas ampliaciones de capital—se negociaron derechos de doce operaciones distintas—que actualmente están en curso de desarrollo en el "parquet" madrileño. La actividad, el dinero y el interés, por tanto, se vuelcan en este departamento y falta todo ello en el sector de acciones. Los bolsillos de los tenedores de títulos tienen una capacidad limitada y no pueden acudir al doble llamamiento sin que alguno de ellos se resienta. Este es el de acciones, que, al verse sometido a la presión del papel, va dejando un chorreo de puntos en cada jornada.

La acumulación de bajas, sin embargo, ha determinado que los niveles bajos de las cotizaciones ofrezcan estímulos atractivos a la inversión y, al fin, hemos visto moverse a la demanda en un sentido revalorizador. Lo que falta por ver es la fuerza que trae esta corriente iniciada en la segunda parte de la semana a que nos referimos. La impresión recogida en los corrillos es imprecisa, por ende, repetimos, el proceso ampliatorio es lo que absorbe totalmente a los habituales de la Bolsa, y, en realidad, sólo la negociación de cupones interesa.

### TITULOS EN ALZA

Las recuperaciones producidas en las dos últimas jornadas no han sido de suficiente altura para que ello se refleje acusadamente en el balance. Tan sólo logran mejorar los valores siguientes:

Electra del Viesgo (+1), Sevillana (+0,25), Rústicas (+2), Manufacturas Metálicas Madrileñas (+2), Material y Construcciones (+1), Unión y Fénix (+50) y Metro (+1).

Por lo demás, han repetido sus precedentes cambios Banco de España, López Quesada, Rural, Hidroeléctrica Moncabril, El Aguilá, Encinar de los Reyes, Inmobiliaria Urbis, Guindos, Trasatlántica, Trasmediterránea, Hidro Nitro, Española de Petróleos, Fasa, Fefasa y Aviaco.

### TITULOS EN BAJA

Banco de Crédito Industrial (-2), Exterior (-20), Hipotecario (-1), Central (-15), Español de Crédito (-52), Hispano Americano (-16), General de Comercio (-2), Ibérico (-2), Mercantil (-8), Popular Español (-5), Leonesas (-3), Reunidas de Zaragoza (-4), Fénosa (-3), Peca (-6), Hidro-Cantábrico (-2), Hidro-Española (-11), Iberduero (-8), Saltos del Nansa (-1), Sil (-5), Unión Eléctrica Madrileña (-2,50), General Azucarera (-1), Ebro (-26), Dragados (-7), Cantabria (-2), Hidrociivil (-2), Inmobiliaria Metropolitana (-3), Urbanizadora Metropolitana (-10), Insa (-1,50), Rif (-7), Felguera (-3), Ponferrada (-19), Campsa (-4), Tabacalera (-3), Industrias Aragonsas (-2), Explosivos (-7), Resinera (-3), Papeleras Reunidas (-2), Altos Hornos (-1), Seat (-1), Auxiliar de Ferrocarriles (-28), I. Santa Bárbara (-9), Metalúrgica de Santa Ana (-2), Telefónica (-4) y Sniace (-11).

### CONTRATACION DE CUPONES

La actividad en el mercado de cupones ha sido notoria, especialmente por lo que se refiere a Telefónica, de la que se negociaron más de 27.000 en una sola jornada. También hubo movimiento de cupones de Moncabril y de Urbis.

Las cotizaciones de viernes se ofrecen el siguiente balance de la marcha de las mismas:

Telefónica, 89-85 (-4), Moncabril, 1-1 (=), Ebro, 235-250 (+15), Hidrocivil 16-16 (=), Inmobiliaria Urbis, 72-73 (+1), Material y Construcciones, 115-110 (-5), Sniace, 176-163 (-13), Aluminio Ibérico, 160-163 (+3).

La ampliación de la Banca López Quesada comenzó el jueves, saliendo los cupones al "parquet" a 90 pesetas, único cambio registrado en la semana. Es de advertir que el tipo teórico calculado era de 83,43 pesetas.

### LA AMPLIACION DEL BANCO CENTRAL

En reciente reunión celebrada por el Consejo de Administración del Banco Central se ha tomado el acuerdo de ampliar el capital social en la proporción de una acción nueva por cada quince antiguas, a la par. Parece ser que dicha operación se realizará en el mes de enero próximo.

### LOS MERCADOS DE BARCELONA Y BILBAO

También en estas Bolsas mejoró la marcha del negocio a partir de la jornada del jueves. En la primera han tenido suaves plusvalías la Maquinista (+5) y Catalana de Gas y Electricidad (+4). En otros valores locales se dejan sentir las recuperaciones producidas en Fomento de Obras (-2), Cros (-2) y Cementos Sansón (-5). Los más afectados durante la semana fueron Carburos Metálicos (-26) y Tabacos de Filipinas (-15).

Por lo que respecta a la Bolsa bilbaína, son de destacar las plusvalías de los Bancos de Bilbao (+9) y de Vizcaya (+52).

José OLIVER COBENA

## JUNTA DE OBRAS Y SERVICIOS DEL PUERTO DE PALMA DE MALLORCA

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 5.º de las leyes de 17 de julio de 1951 y 22 de diciembre de 1955, que autorizó a esta Junta para emitir un empréstito de trescientos cinco millones de pesetas, y de conformidad con lo dispuesto por la superioridad se anuncia que el día 29 de diciembre de 1958, a las doce horas, y en su edificio del muelle viejo de Palma, se verificará, ante notario, el sorteo para la amortización de 400 obligaciones de la serie A y 600 obligaciones de la serie B del citado empréstito.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo acordado por la Comisión permanente de esta Junta en sesión del día 12 de septiembre ed 1958.

Palma de Mallorca, 1 de diciembre de 1958.—El presidente, Rafael Villalonga.—El secretario-contador, Antonio Cirerol.



# REVUE

RELOJES DE ALTA PRECISION DESDE 1853

## Constructora General Española, S. A.

### DIVIDENDO A CUENTA

Contra entrega del cupón número 11, y a partir del próximo día 15 del mes en curso, se hará efectivo un dividendo del 4 por 100 a cuenta de los beneficios del ejercicio 1958.

Su importe será abonado por los Bancos de Santander, Popular Español, Español de Crédito, Hispano Americano, Málaga y Mercantil e Industrial, en sus sucursales y agencias.

Madrid, 5 de diciembre de 1958. El Consejo de Administración.

PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

## Teatro LARA

13 ULTIMOS DIAS!

Sábado, domingo y lunes

Ultimas representaciones de

## PANORAMA DESDE EL PUENTE

de Arthur Miller

Creación genial de

## PEDRO LOPEZ LAGAR

13 ULTIMOS DIAS!

# TEATRO

RECOLETOS: "Hay alguien detrás de la puerta", comedia de Alfonso Paso.



Mary Carrillo, Guillermo Marín, María Luisa Amado, Luisa María Poyán y Ramón Elías.

Las explicaciones preliminares del autor, la exégesis de esta comedia, definen su humor como una tentativa de equilibrar lo serio y lo cómico y una realización de trivial apariencia en la superficie, y de fondo más trascendente. Con estos propósitos y con el antecedente muy directo de otra de sus comedias—«El cielo dentro de casa»—, donde también encontramos una ficción dentro de la ficción, Alfonso Paso nos descubre que siempre «Hay alguien detrás de la puerta» y que ese alguien es la ilusión materializada para la mujer en un perfil sexual. De modo análogo a lo que ocurre en «El cielo dentro de casa», aquí el cielo pasajero y huidizo se acoge a otra preposición; no está «dentro», sino «detrás»; detrás de una puerta, y es, naturalmente, un varón encargado de curar el aburrimiento de la esposa. Los espíritus más pudibundos pueden hacer con su rubor un paquete de ocho dobles. Lo que la mujer busca «detrás» de la puerta se lo facilita el marido en una farsa preparada por él mismo con eficacia de clafaspirina ideal para señoras aquejadas de bovarismo. Como en otra «Comedia de la felicidad», a lo Erreinov, Alfonso Paso monta un escenario «dentro» del escenario y cuando estamos más entretenidos con el posible desenlace de la aventura policíaca, nos decepciona saber que todo ha sido un cuento, un juego, un «como si» para liberarse de las tremendas dificultades de la aventura. Se libera el marido y se libera el autor, pero el espectador está muy lejos de liberarse de la sospecha de que se le ha escamoteado el planteamiento y el desenlace de la infidelidad como hecho de conciencia por el fácil expediente de convertir al intérprete de la comedia del autor en autor de otra comedia para el propio intérprete. La verdadera infidelidad en este caso es la del autor frente a los espectadores, porque echa cuatro cartas sobre la mesa y oculta otras tantas en la manga. Acaso sea yo un maniático de la sinceridad dramática, pero estimo que cuando el autor mantiene engañado a su público es porque no ha encontrado otra forma de interesarle sin engañarle; clara deficiencia en su «modus faciendi». Esto me recuerda un texto de Jerome K. Jerome, donde cuenta las tribulaciones de un director de periódico, de donde se había despedido el folletínista, dejando al héroe inmovilizado con gruesas cadenas en el fondo de un pozo seco de doce metros de altura, situado en un desierto. Ninguno de los folletínistas sustitutos fué capaz de sacar al héroe de aquel lugar. Hubo que llamar al despedido y ofrecerle el oro y el moro para que se avisara a continuar su relato. El hombre cogió la pluma y escribió: «Fulano—el héroe—hizo un esfuerzo sobrehumano y rompió sus cadenas y luego, de un salto inverosímil, brincó hasta la boca del pozo...» El folletínista se volvió hacia el director del periódico y comentó: «¡Ya ve usted qué fácil es continuar la novela...!»

Algo análogo encontramos en la nueva comedia de Alfonso Paso. Además, desde que sobreviene el desenlace de la segunda comedia, la primera queda agotada y el autor la prolonga con una explicación tan larga como innecesaria, donde se sustituye la acción-diálogo por el diálogo sin acción. A todo lo largo de la obra abundan los recursos fáciles, las alusiones a la actualidad contingente, las sorpresas de juguete cómico y las escenas de sainete, y de esta heterogeneidad dista mucho de salir una comedia de humor.

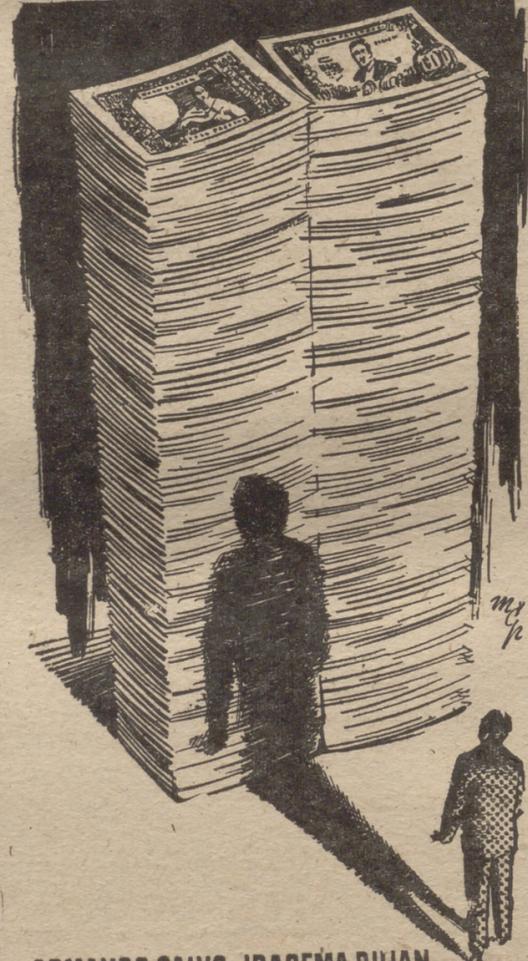
Fué excelente la interpretación de Mary Carrillo, Guillermo Marín, Carlos Muñoz, Ramón Elías, Alberto Boré, María Luisa Amado y Luisa María Poyán—acaso un poco desmedida de parte de la señora Carrillo—y no menos buena la dirección de Carmen Troitiño y Manuel Benítez, con la ayuda de Diego Hurtado. El público aplaudió mucho y el autor saludó de la mano de sus intérpretes.—V. FERNANDEZ ASIS.

# El mayor éxito escénico de los últimos años, convertido en uno de los films más apasionantes que usted haya visto jamás!

filmax PRESENTA UNA PRODUCCION BALCAZAR

# LA MURALLA

INSPIRADA EN LA OBRA DE JOAQUIN CALVO-SOTELO



ARMANDO CALVO · IRASEMA DILIAN  
DIRECTOR: LUIS LUCIA

## AMERICA, DE CABO A RABO

(Viene de la pág. anterior.)

allá por los jardines de bajomar, en donde los cangrejos salen liados unos con otros. Otro sitio ideal de descanso es Barranquitas, con su piscina y su público entre deportivo y cineasta, cosa que más parece vista en revistas y noticieros que vivida en ninguna parte. En los lagos no he visto mucha afición a la caña y tampoco a la caza en los montes.

Lo bueno de la isla es que en cualquier sitio te espera un rincón en el que puedes hacer un alto y en donde, si te dejas llevar por la inspiración de los demás, es fácil que encuentres alegría, canción, buena comida, buen trago y familiaridad exquisita.

Por descontado, que decir "español" por allá es la mejor tarjeta de presentación. No hace falta más. Sumadas barbaridades, heroísmos desatados y paz casera, vida de milicia y gesto noble, acción conquistadora y conducta doméstica, se ve que en la época española, lo segundo siempre se llevó la más grande parte. Y es que lo que ellos recuerdan y no olvidarán tan fácilmente. La colocación al mismo nivel de la criatura humana vencida hasta auparla al propio rango, esto, por lo visto, sólo lo ha sabido hacer España.

—Usted tiene que conocer a mis hijos... ¡Seguro!

Y tuve casi que mentirle y decirle que sí. Era una buena mujer, que tiene un restaurante allá en Salinas, en donde es notorio que se sirven mariscos como de duque para arriba. Tiene a dos hijos estudiantes de Medicina en Madrid.

—¿Y usted cree que ellos tomarán, de cuando en cuando, las cosas del mar?

Dije que sí también, sabiendo que no me equivocaba.

Al cruzar el Yunque, siempre encontré nieblas y algo de lloviznas. El Yunque viene a ser como el Somosierra y Guadarrama de Puerto Rico. Es más, creo que durante las guerras y las guerrillas, éste fué el parapeto de los españoles. De todo esto de fuertes defensas quien sabe más que nadie es el capitán Zapatero, de nuestro Archivo del Ejército, y me lo explicó tan bien sobre el terreno, que no pienso hacerle caso a nadie «en jamás de los jamás».

La vista del paisaje se amplía desde arriba tanto, que uno aclara un poco los ojos, se pone la palma de la mano por visera y mira al horizonte insistentemente. Por sí se veía la península. Y lo que se veía, de tarde en tarde, era algún barquichuelo, quien sabe si de contrabando.

# Sucesos

## CAMION MILITAR ARROLLADO

### UN SARGENTO Y UN SOLDADO MUERTOS Y OTRO GRAVEMENTE HERIDO

#### EL HECHO OCURRIÓ EN LA LINEA DE SEVILLA A HUELVA

HUELVA, 6.—En el paso a nivel de la línea de Sevilla a Huelva, entre las estaciones de Las Mallas y San Juan del Puerto, un tren de mercancías arrolló a un camión militar que venía de las playas del Picacho. Resultaron muertos un sargento, conductor del vehículo, que falleció en el acto, y un soldado, que fué trasladado a la Residencia del Seguro de Enfermedad.

Los heridos son: Manuel González Benítez, de veintidós años, de Cartaya, que sufre heridas gravísimas, entre ellas la fractura de la base del cráneo, de muchas costillas y del húmero derecho; Juan González Palma, de veintidós años, de Cartaya, con lesiones leves, y Juan González Vaz, de veintitrés años, de Puebla de Guzmán, también con lesiones leves. Del soldado que resultó muerto, así como del sargento, se desconoce la filiación. (Cifra.)

#### GRAVEMENTE HERIDOS EN EL CHOQUE DE UN TURISMO CON UN CAMION

VILLAFRANCA DEL PANADÉS, 6.—Han sido asistidas en esta ciudad las víctimas de un grave accidente de carretera ocurrido en Arbos del Panadés (Tarragona). Sobre las cinco y media de la tarde chocaron el turismo marca Seat, de la matrícula de Valencia, número 52.895, y el camión de la de Lérida número 4.926. A consecuencia del choque resultaron heridos gravísimos los ocupantes del turismo, Manuel Ramos Saz, de cincuenta y ocho años, casado, natural de Valencia y vecino de la misma ciudad, calle Vicente Deo, 30, y su hijo Manuel Ramos León, casado e industrial, de la misma naturaleza, domiciliado en Cienfuegos, 20. El

## DOS DELINCUENTES DE PEGA

### EN EL ANONIMO, EN EL QUE PEDIAN DOSCIENTAS MIL PESETAS CON AMENAZA DE RAPTO, RESEÑABAN LOS DELITOS COMETIDOS DURANTE EL AÑO

BARCELONA, 6. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal Joaquín Grau).—Un doble calco del «Malvado Carabel» ha hecho su aparición en Barcelona. Una aparición tan fugaz como la de un cometa sin cola, que no ha dejado más rastro que el temor que ha precedido su presencia y la sonrisa de alivio y conmiseración que la ha seguido. Se trata de dos peones de albañil, naturales y procedentes de Murcia, que, con sus veinte y veinticinco años, sin antecedentes penales que acreditaran sus conocimientos delictivos, decidieron, posiblemente aleccionados por alguna película de tercera categoría, obtener dinero sirviéndose de una amenaza de secuestro.

Francisco de Gea Llorente y Antonio José Pintor Egea, que así se llaman los personajes de este «Rufufú», conocían la adoración que a sus siete hijos profesaba el propietario de una empresa de construcción en la que el segundo había trabajado.

Contando con ese factor psico-

### El perro halla las diez ovejas que había perdido el pastor

TOLOSA, 6.—El pastor Elías Malcorradana, de Albacsqueta, se ha visto gratamente sorprendido al encontrarse en su casa con diez ovejas que faltaban de allí desde hace muchos meses y que han sido halladas por su perro. El can notaba que su dueño no le acariciaba como antes y, en su intuición, dió con la preocupación que le dominaba al ver que su aspecto había cambiado con el hallazgo de las ovejas. (Cifra.)

## Estalla la estufa de keroseno

### En el incendio, nueve niños y un adulto mueren carbonizados

CLAYTON, 6.—Un adulto y nueve niños, comprendidos entre los cuatro meses y doce años, han perecido carbonizados a consecuencia de un incendio producido por la explosión de una estufa de keroseno.

En la casa, de dos pisos, que quedó completamente destruida, vivían 16 personas. Tres han resultado con quemaduras y las otras tres no se encontraban en el edificio en el momento del siniestro.

Los cadáveres de las víctimas, todos negros, han sido retirados de entre las cenizas, en tal estado, que la mayoría no han podido ser identificados. (Efe.)

#### OTRAS VICTIMAS DEL INCENDIO DE CHICAGO

CHICAGO, 6.—El número de muertos como consecuencia del incendio registrado en la escuela

la católica de Nuestra Señora de los Angeles se eleva a 91. La última víctima ha sido Víctor Jacobellis, niño de nueve años, que acaba de fallecer en el Hospital de Santa Ana.

Otros doce niños y una monja se encuentran aún en grave estado. (Efe.)

#### DOS MUERTOS Y DIEZ HERIDOS

SAN LUIS POTOSÍ (Méjico), 6.—Un niño de 6 años de edad y un agente de la Policía han resultado muertos cuando 300 personas se manifestaron y provocaron choques contra las fuerzas que vigilan la Cárcel Municipal.

Otras diez personas han resultado heridas. Los presos se amotinaron para intentar evadirse, sin conseguirlo.

Los manifestantes, armados de palos y piedras, se dirigieron hacia la cárcel para exigir que se pusiera en libertad a 122 manifestantes que fueron encarcelados previamente. Algunos arrojaron piedras contra los centinelas y poco después se inició el tiroteo.

Se levantó una especie de cortina de humo y al aclararse ésta, el niño, Rodolfo Hernández y el agente de la Policía, Lucio Peña, aparecieron muertos en la calle. Testigos presenciales indicaron que el pequeño cruzaba la calle cuando se inició el tiroteo.

Los disturbios se han producidos después de tres días de huelga y manifestaciones de protesta para obligar al gobernador Manuel Alvarez, del estado de San Luis Potosí, a que dimita. Se le acusa de ser instrumento del dirigente político Gonzalo N. Santos. (Efe.)

### En el corazón de Pamplona, un surtidor que alcanza los terceros pisos de las casas

PAMPLONA, 6.—Se ha producido un reventón en la tubería de conducción de agua de la ciudad, en pleno corazón de Pamplona, en la calle de Chapitela, que desemboca en la plaza del Castillo. Un gran surtidor se alzaba hasta el tercer piso de los edificios.

Han quedado inundadas algunas plantas bajas y se han originado daños de alguna consideración en varios comercios, entre ellos una joyería. Inmediatamente, obreros de la Sociedad de Aguas y del Ayuntamiento comenzaron a reparar la avería. (Cifra.)

**SOTAÑOS DELICIAS**  
...liquidará!  
**PASEO DELICIAS, 62**  
Salida Metro Delicias

**AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION**  
Propietario: D. JOSE BARRUS

8.000 PISOS  
5.000 PISOS  
3.000 PISOS (VISTA PARCIAL)

CALLE DE ALCALA  
AVENIDA CENTRAL  
PLAZA DE TOROS

**HALLARA EL PISO DESEADO**

- Hallará Vd. el PISO DESEADO por los siguientes motivos:
1. **GRAN VARIEDAD** de pisos, en venta, **TODO CONFORT**, en número de habitaciones, superficies, distribuciones y categorías. Todos los pisos son exteriores.
  2. El Barrio de nueva construcción **MEJOR SITUADO** de MADRID. **COMUNICACIONES** rápidas y continuas: modernísimos **AUTOBUSES**, **METRO** Y **TRANVIAS**
  3. **MAGNIFICA INVERSION** (12 % neto), alquilando los pisos adquiridos, **revalorizándose**, al mismo tiempo rápidamente, los pisos en esta zona de moderna y continua expansión urbanística.
  4. **ADMINISTRACION** por parte de la Empresa de los pisos vendidos, realizando la misma las gestiones de las Comunidades de Propietarios de pisos.
  5. **MODERNA URBANIZACION**, con todas las casas situadas en calles de 40 metros de ancho, disponiendo cada una de ellas en su fachada posterior de parques y jardines también de 40 metros.
  6. **SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION**, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad.
  7. **LOCALES COMERCIALES EN VENTA Y EN ALQUILER**. **CINES-GARAGES**, etcétera.
  8. **ECONOMIA**, además de **GRANDES FACILIDADES DE PAGO**, posibles solamente por ser la propia Empresa (sin intermediarios) la constructora, propietaria y vendedora de los pisos.

**DESEMBOLSO INICIAL: desde 37.000 y 30.000 Pts.**  
**PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: desde 850 Pts. mensuales**

**Información y correspondencia**  
OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º Izq. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 6 - De 10 mañana a 8 tarde.  
SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miria

¡Por fin se casa usted!

Su horóscopo no le ha mentido. Le lleva al amor en un coche de

**AUTOS ALCALA**

ALCALA, 118

**CONSULTORIO GRAFOLOGICO**



**SILENCIO, Madrid.**—Ante todo quiero hacer constar, amigo lector, que veo con claridad en algunos de sus rasgos un instinto natural para la lucha y un deseo más fuerte que usted mismo de salir del ambiente en que vive, ya que creo que se considera un inadaptado. De carácter emotivo, posee una marcada intuición y un singular espíritu sintético. Tiene capacidad para captar los problemas que se le presentan, y su espíritu parece bien cultivado. ¿Complacido?

**LA HORTELANA, Madrid.**—Su naturaleza, amiga lectora, es demasiado vehemente, apasionada y energética, propio de una extraordinaria vitalidad y un temperamento demasiado violento. Está acostumbrada a conseguir cuanto se propone; es inteligente, activa y emprendedora. Ni que decir tiene que está absolutamente segura, e incluso con exceso, de sus posibilidades, y eso, en usted, lejos de representar una cualidad, es un defecto, ya que la lleva a tratar algo desdeñosamente a los que considera inferiores. Voluntad dominadora, espíritu rebelde y muy perseverante. ¿Complacida?

**LUCAS, Madrid.**—Extraigo este breve juicio del resultado de su análisis grafológico: espíritu energético y emprendedor, decidido y firme en todos sus aspectos,

HELENA

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> de 21 de marzo a 20 de abril	⊙	⊗	×	=	De manera inesperada descubrirá algo que se relaciona con la vida íntima de un familiar o conocido, pero que a usted también afecta.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	Z	×	⊗	No se deje llevar por su fantasía ni trate de poner en práctica cuanto le dicte su imaginación o le propongan personas un tanto desaprensivas.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	=	×	⊗	No sea excesivamente comunicativo ni preste su confianza a tontas y ciegas, porque pueden traicionarle en aquello que más le duele o perjudique.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊗	=	⊙	⊙	La oportuna intervención de alguien que le profesa estima y admiración cambiará el rumbo de uno de sus asuntos utilitarios, a su favor naturalmente.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊙	⊗	Z	=	Le escucharán y tratarán de complacerle o ayudarlo, pero es necesario que se muestre persuasivo y no autoritario. Con mal humor todo irá en contra.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊙	=	⊗	×	Le tentará el riesgo y la aventura, pero no será un día propicio para ninguna de las dos cosas. Al contrario, deberá actuar con la mayor prudencia.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	+	⊗	×	Mal día para embarcarse en un asunto de envergadura económica, porque es lo más probable que el resultado le decepcione dolorosamente.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	⊙	Z	⊗	Su calma, su sentido exacto de la oportunidad, le pondrá en camino de obtener un gran éxito financiero o profesional. Utilice su experiencia.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	=	⊗	=	⊙	Rinda el máximo en su trabajo, porque quien le interesa sabrá apreciar sus cualidades de competencia o resistencia y esto redundará en su beneficio.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	×	⊙	⊗	=	Las actividades a que se entregue hoy le proporcionarán satisfacciones o éxitos, tanto en el campo del amor propio como en el económico.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	⊙	×	Z	Preste mucha atención a la correspondencia que reciba hoy y reflexione con calma sobre las posibles proposiciones u ofrecimientos que reciba.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	⊗	⊗	×	Será difícil que hoy le calen los disgustos o preocupaciones, porque su eufórico optimismo le hará olvidarse de los malos ratos en seguida.

Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana:

Serán muy decididos y amarán todo aquello que sea exótico, lejano a su ambiente y desconocido para ellos. Muchos abandonarán el hogar paterno apenas salidos de la infancia y se labrarán una existencia muy distinta a la que les hubiese esperado junto a sus suyos. Tendrán condiciones para el arte escénico y, poco o mucho, la lengua mayoritaria trabajará o estará en contacto directo con alguna profesión teatral, circense o cinematográfica. Su habilidad para adaptarse a todos los ambientes y situaciones o personas le permitirá conservar un optimismo a lo largo de su azarosa existencia, a pesar de los momentos de parálisis, con origen diversos, les acechará continuamente. Atención a los accidentes y a los dolores agudos en la base de la columna vertebral. El número 18 les da suerte. Su color favorable será el azul muy intenso. Su perfume, la lavanda. Su talismán, el topacio.

**CLAVE**

⊙ EXCELENTE  
⊗ BUENO  
= MEDIANO  
× PASABLE  
Z MALO  
+ PESIMO

tos, activo y laborioso, emotivo y entusiasta, a veces exaltado e imprudente. No cabe duda que a usted le gusta hacer las cosas muy de prisa, que posee una rápida captación de la realidad y que se equivoca con extraordinaria frecuencia. ¿No es así?

**FRANCISCA, Badajoz.**—A usted la diré, amiga lectora, que posee ingenio y reconocidas dotes literarias. Su rápida captación de la realidad y de cuantos problemas se le presentan, y la flexibilidad de su carácter, la facultan para empresas de índole liberal. Espíritu emotivo, entusiasta, exaltado y, por tanto, algo desordenado y precipitado. Es optimista y tiene muy buen humor. Su iniciativa es excelente, y es de lamentar únicamente que carezca de necesaria perseverancia para ver terminados todos sus proyectos. Que deben ser bastantes, ¿verdad, lectora?

## MAIZENA

INSUPERABLE EN SU COCINA

### EL AMOR EN LA SEMANA



**ARIES.**—Algunas cartas recibidas en estos días causarán gratas sorpresas y obligarán a cambiar de proyectos en relación con ciertos asuntos de índole familiar, como consecuencia de inesperados acontecimientos sentimentales muy gratos. Los casados vivirán unos días de renovado amor y aclararán ciertos problemas que habían planteado conflictos de orden íntimo.

**TAURO.**—Recibirán muestras de afecto que satisfarán su amor propio, pero que les dejarán indiferentes en otro aspecto. Su crueldad les será devuelta por aquellas personas hacia las que se sienten atraídos y que no responden a sus anhelos. Serán posibles discusiones violentas y trascendentales entre aquellos que se hallen formalmente comprometidos. Las nativas, en particular, tendrán ocasión de poner a prueba su sentido de la generosidad y de la comprensión con motivo de la actitud de su prometido o esposo.

**GEMINIS.**—Ciertos conflictos domésticos repercutirán en la vida sentimental de estos nativos, que se comportarán muy fría-

mente en sus relaciones afectivas, provocando rupturas y separaciones, algunas definitivas. Incluso dejarán pasar una ocasión brillante de hallar un compañero ansiado o afianzar lazos ya existentes y muy beneficiosos para sus intereses futuros.

**CANCER.**—Tenderán a dramatizar sus contrariedades y a ponerse de mal humor ante la menor insinuación de oposición en la otra persona, por lo que resultará muy difícil el mantener la armonía sentimental. La intervención de un rival desconocido les hará perder a algunos geminianos el ascendiente o el interés despertado en alguien. Esto es posible que les haga tomar la vida con un poco menos de frivolidad, que lo hacen de ordinario, pero no encontrarán medios de oponer un arma eficaz a esta circunstancia.

**LEO.**—Habrán de tomar decisiones que afectarán a su vida sentimental y que exigirán mucha reflexión y buen sentido. Si deciden bajo los efectos de un fuerte choque emocional, no podrán hacerse ilusiones con respecto al resultado; pero si dejan

pasar los primeros momentos de ofuscación, las medidas radicales que tomen en estos días les proporcionarán, a la larga, una dicha envidiable.

**VIRGO.**—Estos nativos se beneficiarán de ciertas circunstancias ventajosas que favorecerán sus ambiciones en el terreno sentimental, pero habrán de ser muy prudentes y no participar a nadie ajeno a su círculo afectivo la verdad de sus sentimientos o los planes mejor pensados para conseguir lo que se proponen. No deberán recurrir a terceras personas o medios indirectos para aclarar situaciones sentimentales confusas y tratar de reanudar contactos interrumpidos por algún motivo. Para muchos virginianos se acercan felices acontecimientos sentimentales.

**LIBRA.**—Pasarán por momentos críticos en su vida sentimental, pero serán el preludio de días mejores o de cambios beneficiosos en ciertos estados de cosas que habían tomado un carácter estacionado que a nada conducía. Los viajes, los desplazamientos temporales pueden ser vehículos de nuevas amistades o de encuentros interesantes. Las nativas sobre todo pueden obtener algunas de sus ilusiones mezclando el azar y la correspondencia.

**ESCORPION.**—Tendrán multitud de ocasiones de distraerse o mantener contactos agradables con personas a las que profesan simpatía o afecto, pero esto puede ser un motivo de discordia o ruptura para aquellos que estén ya comprometidos sentimentalmente, porque no sabrán ocultar su ansiedad, su frialdad, o su mal humor, ni hallarán la comprensión o la disculpa esperada en la otra persona perjudicada.

**SAGITARIO.**—Por un motivo u otro se impondrá una separación del ser amado que sumirá en estados nostálgicos o pesimistas a la mayoría de estos nativos. Habrán, desde luego, compensaciones de tipo amistoso, agradables y eficaces, pero nada les hará olvidar el recuerdo doloroso de la ausencia. La escritura será medio de evasión y a ella se entregarán con ardor.

**CAPRICORNIO.**—Idilios amistados iniciados bajo auspicios muy poco favorables se desarrollarán en estos días, como opinión o el visto bueno de algunos miembros del círculo familiar. Tendrán motivo los capricornios para sentirse más optimistas que de costumbre y pasarán unos días estupendos haciendo proyectos y concibiendo esperanzas, muchas de las cuales verán realizadas en fecha no muy lejana.

**ACUARIO.**—Hallarán a alguien eficaz en quien menos esperar para conseguir sus inmediatas ambiciones sentimentales, pero habrán de actuar con una prudencia extrema para no sean anulada la acción de pasiones rivales o hacer "tragar el anzuelo" a una persona determinada que ocupa por ahora su corazón y no parece muy dispuesta a responder a la predilección que es objeto. La casualidad favorecerá los encuentros y las entrevistas fructíferas y los días más ventajosos para los asuntos sentimentales.

**PISCIS.**—Los éxitos sentimentales irán unidos a los peligrosos de dinero, bienes o riesgos morales. Incluso en relaciones basadas sólidamente los nativos del último signo zodiacal habrán de esforzarse para ganar el corazón del compañero o compañera por medio de promesas, generosidades materiales, promesas de índole tangible. Pueden ser víctimas de personas poco escrupulosas que sólo tratan de aprovecharse o que los utilizan como pantalla u objeto para sus conflictos personales.

¡Apróntate para una consulta en la Ruleta Mágica!

## ¡¡OJO!!

Los artísticos banderines que regalará al público mañana, domingo, en el Estadium Metropolitano

RELOJES **HERODIA**

¡¡TIENEN PREMIO!!

Todos estos banderines llevan UN NUMERO y por el mismo puede tener opción a uno de los maravillosos relojes que esta acreditada marca regalará si sus tres últimas cifras coinciden con el premiado por la Organización Nacional de Ciegos del próximo lunes

LOS RELOJES SE ENTREGARAN A LOS AGRACIADOS EN EL PLAZO DE LA PROXIMA SEMANA Y EN

RELOJERIA MAGANTO. Príncipe, 16. MADRID

# CONVENIOS COLECTIVOS SINDICALES

**Su objetivo: AUMENTAR EL NIVEL DE VIDA DE LOS TRABAJADORES**

Una encuesta realizada por Carlos MARIN BORRA.-Fotos Torres

«Los Convenios Colectivos no pueden ser elemento perturbador en la programación de nuestra reconstrucción económica»

«Las condiciones de trabajo han de ser concebidas con sentido de unidad e igualdad nacional»

Don ALFREDO SANTOS BLANCO es uno de los economistas más destacados de las últimas promociones. Hombre inquieto, trabajador, estudioso, con un amplio sentido de lo que debe ser la economía de nuestros días y su proyección hacia el futuro, poseedor de un gran prestigio dentro de su especialidad, pese a su juventud, llega a nuestra encuesta, mayormente, para informar a nuestros lectores de la repercusión que pueden tener los Convenios Colectivos en el rendimiento de los trabajadores, y, por tanto, en el aumento de la productividad, así como para que nos amplíe y aclare el artículo 14 de la Ley sobre posible alza de precios.

Don Alfredo Santos Blanco es jefe de la Asesoría de Estudios Económicos y Estadísticos del

Ministerio de Trabajo, profesor de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales, y de la Escuela Social de Madrid, es colaborador del Instituto de Estudios Políticos, de la Vice-secretaría de Ordenación Económica de la Delegación Nacional de Sindicatos y del Centro de Estudios Sindicales.

Es uno de los autores de las obras «La estructura de la Economía Española»—Table Input

output—, «La Contabilidad Nacional de España» y «Sindicatos y Solidaridad Nacional». Ha publicado numerosos trabajos en periódicos y revistas.

Haciendo un alto en sus diversas ocupaciones, nos recibe y responde a nuestras preguntas. Nuestra primera pregunta es ésta: «¿Cree usted que la aplicación de los convenios colectivos tendrá repercusiones favorables sobre el rendimiento de las empresas y la productividad de la industria nacional en general?»

«Creo que, desde el punto de vista económico, el mayor interés que tienen los convenios colectivos es precisamente la posibilidad de lograr una mayor productividad con todas sus beneficiosas repercusiones, pues evidentemente el diálogo entre empresas y trabajadores facilita la implantación de los incentivos a la producción más adecuados a cada sector productivo, el perfeccionamiento de los métodos de trabajo, así como los cálculos para la valoración de rendimientos.»

«¿Podría usted aclarar para nuestros lectores y ampliar el texto del artículo 14 de la ley sobre alza de los precios?»

«No puede desconocerse que en estos momentos nuestro país se encuentra en un proceso de desarrollo económico en el que todas las variables del sistema han de marchar cuidadosamente sincronizadas para poder obtener un feliz resultado. Por esto creo que el sentido que el legislador ha querido dar al artículo 14 de la ley de Convenios Colectivos al exigir, para cuando algunas de las cláusulas pactadas pudiera determinar un aumento en los precios, la conformidad de la comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos es simplemente una garantía para que los convenios colectivos no puedan ser elemento perturbador en la programación de nuestra reconstrucción económica, en cuyo resultado está implicado el bienestar material de todos los españoles.»

«¿Considera usted la presente ley como una mera etapa en el proceso laboral y económico, o bien como un texto definitivo?»

«Las normas jurídicas, sobre todo las de carácter económico y social, no deben ser consideradas nunca como algo definitivo, pues siempre han de ir adaptándose a los cambios estructurales que la realidad imponga; sin embargo, creo que la presente ley de Convenios Colectivos goza de la suficiente flexibilidad para que a través de su aplicación se regulen las relaciones laborales durante un período suficiente a la vista de nuestra realidad actual.»

«¿Cree usted conveniente su



aplicación rápida a las empresas de menos de quinientos trabajadores, teniendo en cuenta el actual momento económico español?»

«Soy partidario de aplicar los convenios colectivos de un modo total, sin discriminación ninguna en orden a la dimensión de la empresa, pues las condiciones de trabajo han de ser concebidas con un sentido de unidad e igualdad nacional; además, no hay que olvidar que todos, en mayor o menor proporción, participan en la producción nacional y, por tanto, la oportunidad de utilizar los mecanismos a través de los cuales sea posible una mejora en los rendimientos, en los salarios, etc., debe ser también igual para todos.»

«¿Puede tener la ley de Convenios Colectivos repercusiones favorables o desfavorables para los actuales proyectos del Gobierno de la nación con respecto a la colaboración de España con la O. E. C. E., la zona de libre cambio y el mercado común?»

«De mis contestaciones a las preguntas anteriores puede deducirse que si mediante la ley de Convenios Colectivos puede obtenerse un aumento en los rendimientos de todos los factores productivos, evidentemente esto facilitará la incorporación de nuestro país en todos los planes de integración económica europea.»

## Aviso del Taller-Escuela Sindical de Oficios Femeninos

Autorizado el Taller-Escuela Sindical de Oficios Femeninos para impartir enseñanzas del Bachillerato Laboral (modalidad administrativa) y las propias del curso de transformación para bachilleres elementales, queda abierta la matrícula de alumnas hasta el día 14 del actual.

Las inscripciones deberán efectuarse en la Secretaría del Centro (avenida de José Antonio, número 32), de nueve de la mañana a dos y media de la tarde y de tres de la tarde a diez de la noche.

El régimen de enseñanzas se divide en dos grupos: a) Escolaridad diurna. Edad mínima: diez años; y b) Escolaridad nocturna, de siete a diez de la noche, para quienes, teniendo quince años cumplidos, trabajan por cuenta ajena.

Las plazas son limitadas, y el examen de ingreso tendrá lugar inmediatamente después de expirado el plazo de matrícula.

## LA QUINIELA DE PUEBLO

### CESTA DE NAVIDAD

El tiempo corre y la Cesta de Navidad avanza a pasos agigantados hacia el escaparate de GALERIAS PRECIADOS, para, desde allí, dar el salto —feliz, desde luego— hasta el hogar de uno de nuestros lectores.

Tal vez puede ser usted el agraciado. Los trámites para conseguirlo son muy fáciles. Basta y sobra con rellenar el siguiente boleto:

### BOLETO DE LA QUINIELA

- 1 El cardenal Roncalli fué elegido Papa el día ... ..
- 2 El capitán del submarino atómico "Nautilus", que cruzó por vez primera el Polo Norte, se llama ... ..
- 3 El título de la melodía del film "El puente sobre el río Kwai" es ... ..
- 4 Tyrone Power falleció durante el rodaje de la película ... ..
- 5 La Academia Sueca concedió el último Premio Nobel de Literatura a ... ..
- 6 El Premio Planeta fué concedido en 1958 a la novela ... ..
- 7 Entre las "repúblicas" francesas, la fundada por el general De Gaulle hace el número ... ..
- 8 El último monarca árabe asesinado fué ... ..
- 9 Sandra Torlonia contrajo matrimonio con ... ..
- 10 El país representado diplomáticamente en España por una mujer es ... ..
- 11 El "Mozart español" descubierto por PUEBLO se llama ... ..
- 12 La esposa del gran torero César Girón tenía de soltera el nombre de ... ..
- 13 El jugador extranjero que juega en un equipo español y que en la Prensa mundial se le conoce por Napoleón es ... ..
- 14 Las temperaturas máxima y mínima en Madrid durante el día 20 de diciembre de 1958, según los datos del Observatorio Nacional serán ... ..

Nombre y apellidos del concursante ... ..  
 Domicilio ... ..  
 (Firma.)

### BASES DEL CONCURSO DE LA CESTA DE NAVIDAD

- 1.º Participarán en este concurso todos los boletos que, recortados, se rellenen con letra legible y lleguen por correo o se depositen en el buzón de PUEBLO antes de las siete de la tarde del día 19 de diciembre de 1958, dirigidos a "Cesta de Navidad, Diario PUEBLO, Narváez, 70, Madrid."
- 2.º Se establece como premio único e indivisible la Cesta expuesta en los escaparates de GALERIAS PRECIADOS, con todos los objetos acumulados en ella hasta el día 19 de diciembre de 1958.
- 3.º Se adjudicará este premio al boleto que conteste correctamente a los catorce puntos del cuestionario.
- 4.º En su defecto, se adjudicará el premio al boleto que conteste correctamente el mayor número de puntos del citado cuestionario.
- 5.º En cualquiera de los casos, si hubiese dos o más boletos igualados, el notario de Madrid don Manuel Amorós Gozávez sorteará entre ellos el premio.
- 6.º El día 23 de diciembre de 1958, PUEBLO publicará el boleto premiado.
- 7.º La Cesta será entregada en PUEBLO el día 24 de diciembre de 1958, en acto que se celebrará en la Redacción, al firmante del boleto ganador.

Las fábricas de relojes REVUE se cuentan entre las más importantes de Suiza, y sus creaciones, fruto de una experiencia centenaria, personifican en todo el mundo la mejor tradición relojera suiza por su precisión de marcha y su seguridad funcional.

"REVUE" Fabriques d'Horlogerie Thommen S A  
 WALDENBURG (Suiza)

# eine

## Los estrenos

### Palacio de la Música

#### "Sayonara"

Si ahondamos un poco en esta película llegamos a la conclusión de que las virtudes que encierra: la sensibilidad derrochada, la actuación de los dos protagonistas principales y la presentación de una civilización exótica, dan como síntesis una obra de arte que puede ser discutida, pero no desafiada.

"Sayonara", "Adiós" en castellano, está basada en la novela del mismo título de James Michener, galardonado con el Premio "Pulitzer" de Literatura. "Sayonara" nos plantea una serie de problemas que pueden sintetizarse en dos principales: el amor, entendido como tal, y la situación creada en el Japón a causa de los frecuentes matrimonios de americanos con chicas japonesas. Se insinúan otros muchos, pero repetimos que estos dos son la base de la película.

Cuando el comandante Gruber, héroe de la aviación americana en Corea, va trasladando sus sentimientos hacia el platillo de la balanza contraria, o sea a prestar cierta atención por las costumbres del Japón, por su sentido de la belleza, y sobre todo por el embelesamiento que produce la actriz Hana-Ogi, primera figura del Matsubayashi, un ballet de muchachas que sólo viven para el arte, es entonces cuando nuestro compenetramiento con el tema y con la película alcanza grandes proporciones, gracias sobre todo a la sensibilidad derrochada en la presentación plástica de un Japón que ama la belleza. Porque, como dice Namura, destacadísimo actor japonés en la ficción, pero Ricardo Montalban, muy bien caracterizado en la realidad, "la belleza no es monopolio de ningún pueblo".

Cosa en la que estamos de acuerdo, como igualmente en la resolución del otro problema planteado: los matrimonios entre americanos y japoneses, que se intenta, durante la acción de la película, evitar a toda costa, incluso acudiendo a actitudes y artimañas de bajo estilo, que el propio comandante Gruber destruye al final, durante el delicado diálogo que sostiene con Hana-Ogi, que le sirve para expresar sus sentimientos hacia ella, de distinta raza, de costumbres dispares y de una civilización milenaria, que contrasta con la americana, pero las razones que americanos y japoneses, que se aduce—repetimos—están tan llenas de poesía, de verdadero amor, de sentido de la realidad, que constituyen por sí solas una lección para todos.

El director Joshua Logan nos ha sorprendido con una muestra de fina orfebrería. Se ha deleitado en la ambientación y ha acertado a presentarnos las costumbres japonesas y ese sentido de ingenuidad que muestran en las representaciones de teatro, como el famoso Kabuki. Ha acertado igualmente en la resolución de algunas escenas, con gran sentido cinematográfico, como aquella en la que Hana-Ogi busca con la vista al comandante. Quizá el exceso de diálogos pese en parte del público, pero era necesaria esta medida para explicarnos muchas cosas.

Marlon Brando no es ya una revelación. Interpreta a su personaje de una manera sensacional. Con eso está dicho todo. La actriz japonesa Miiko Taka derrocha tal cantidad de sensibilidad y su rostro tiene tal ternura en muchas de las escenas que verdaderamente nos atrae. Ha sido un acierto elegirla para este papel. Cumplen perfectamente sus respectivos cometidos Patricia Owens, James Garner, Red Buttons y el resto del reparto.

Una fotografía en cinemascopio y en agradable colorido adorna esta exquisita obra de arte, que tendrá mucho éxito entre espectadores cuyos poros sean lo suficiente mente sensibles para captar todo lo que en la pantalla se ve y se dice.

GARCIA DE LA PUERTA

El número del teléfono de PUEBLO: 25-61-32

PUEBLO.—Pág. 18

## Pompeya, Palace y Gayarre

### "El hombre que nunca existió"

Nos ha sorprendido esta película de espionaje, porque, sin duda alguna, es una de las mejores que se han hecho de este tema. Un tema histórico, que tuvo como parte protagonista la ciudad española de Huelva, y que dió como resultado una información falsa y el desembarco americano en Sicilia con más facilidad de lo previsto.

Asistimos desde las primeras secuencias a la exacta preparación del engaño por parte del Alto Mando inglés, que compenetrados con el tinte dramático de dicha preparación, en la que tiene parte muy importante un cadáver que, preparado convenientemente, será el anzuelo para cubrir el objetivo propuesto, y vemos como el fin no está exento de humanidad y humanitarismo. Los guionistas han añadido una leve trama amorosa, que va muy bien al tema propuesto.

El director, Ronald Neame, ha llevado la narración con gran estilo cinematográfico, sin omitir detalles y, sobre todo, ha conseguido que el espectador esté interesado durante toda la proyección por la resolución de la película. La técnica que ha empleado no recurre al artificio, y así, de una manera sencilla nos va presentando los hechos, que alcanzan gran plenitud gracias a un montaje adecuado a las circunstancias. El final provoca cierta inquietud en el espectador, que ve cierta posibilidad de que todo aquel magnífico tinglado se caiga por su propio peso.

La ambientación de la película es perfecta, hasta tal punto, que las pocas secuencias en las que aparece Huelva, han sido rodadas en dicha ciudad andaluza. Recordamos con este motivo un No-Do que recogía un plano de una de las escenas rodadas en el cementerio de la ciudad andaluza. Clifton Webb está atinadísimo en su papel, es el clásico inglés, correcto, irónico y a la vez inteligente. Gloria Grahame, Josephine Griffin y Stephen Boyd actúan también con arreglo a sus posibilidades artísticas. Rodada por el procedimiento Cinemascope y con un buen color, esta película nos ha impresionado por lo bien realizada, por la veracidad del tema y por el hondo dramatismo que encierra toda la historia.

G. DE LA P.

NOTA AL MARGEN.—El cine Gayarre, inaugurado ayer con esta película, posee todas las comodidades que deben llevar consigo un cine moderno y, además, una decoración con muy buen gusto.



He aquí a Cornell Borchers, que ha conquistado Hollywood, junto al magnífico galán Rock Hudson, en una de las escenas de "Hoy como ayer"

## SOTANOS DELICIAS ...regalará!

PASEO DELICIAS, 62 Salida Metro Delicias

# UN TEMA CAUTIVADOR UN TEMA DE HOY PARA ESPECTADORES DE HOY



He aquí a la encantadora Lana Turner junto al apuesto galán Edmund Purdon, en un primer plano de la fastuosa y extraordinaria superproducción de la Metro-Goldwyn-Mayer "El hijo prodigo", que será presentada por Suevia-Films (Cesáreo González) el lunes próximo en el cine Gran Vía con caracteres de auténtico acontecimiento cinematográfico.

## Una pareja excepcional



Elizabeth Taylor y Montgomery Clift en un primer plano de "El árbol de la vida", la película Metro-Goldwyn-Mayer, basada en la novela de Ross Lockridge, que narra las aspiraciones de la Humanidad, descritas sobre el fondo épico del crecimiento de América durante la lucha entre Norte y Sur. Esta grandiosa producción, que viene precedida de los mayores elogios de la crítica extranjera, se estrenará muy pronto en Madrid

## Médicos... Móticos... alegría y Alergia

A veces, una letra dice mucho. Y son convenientes puntualizaciones, ahora en que todo el mundo vive bajo la amenaza de los efectos bancarios. Médicos... Móticos... Alegria... Alergia... Por ejemplo: el epigrafe anterior debe usted relacionarlo de la siguiente manera: «médicos y alegría». ¡Sí, amigos! Porque una vez más, la palabra médico, que suele asociarse al dolor, debe asociarse, cuando se trata de cine, a la alegría y la felicidad. La ya popular «serie de médicos», que hizo triunfar en nuestra pantalla sus dos primeras cintas, «Un médico en la familia» y «Un médico en la Marina», lanza su tercer producto: «¡Un médico fenómeno!», filmada, como las anteriores, en Eastmancolor y VistaVision por los mismos intérpretes y dirigida con su pulso, habilidad y gracia por Ralph Thomas. Muy pronto veremos, en una nueva serie de peripecias, aventuras, enredos y amores, a nuestros siempre jóvenes amigos Dirk Bogarde, Donald Sinden, Donald Huston, al barbucho James Robertson Justice, a la linda Muriel Pavlow, a la encantadora Shirley Eaton...

LA EMPRESA DEL CINE

# Callao

Y MERCURIO FILMS

¡AQUI ESTAN, OTRA VEZ JUNTOS!



DIRK BOGARDE

MURIEL PAVLOW

DONALD SINDEN

JAMES ROBERTSON JUSTICE

SHIRLEY EATON

# un médico FENOMENO!

DIRECTOR: RALPH THOMAS

AUTORIZADA PARA MAYORES

¡Otros noventa minutos de jolgorio con sus amigos de "Un médico en la familia"!

¡Por fin! Con carácter de auténtico acontecimiento cinematográfico llega a la pantalla el mayor éxito escénico de los últimos veinte años. La obra más discutida y la más elogiada, el conflicto dramático más apasionante que nunca se ha ofrecido al público, vertido en imágenes de arrolladora fuerza emotiva: "La muralla". Bajo la dirección de Luis Lucia, y con Armando Calvo, Irasema Dillian, Pepita Ferrador, Marta Padován, Carlos Casaravilla y Marco Davó como intérpretes principales, la famosa obra de don Joaquín Calvo Sotelo adquiere su más profunda significación humana, su máxima trascendencia social. Nadie, sea cual fuere su condición, podrá permanecer indiferente ante el conflicto de un hombre enfrentado a su conciencia. A nadie podrá pasar inadvertido el tremendo problema que el egoísmo, la hipocresía y el orgullo plantean en el film, porque todos podemos, sin duda, identificarnos con alguno de los personajes de "La muralla". Este film, cuya calidad cinematográfica corresponde a la trascendencia del tema que aborda, contiene la esencia de lo que interesa a nuestro público: temas de hoy para las gentes de hoy, temas valientes, que nos hablen de la verdad sin disfrazarla. "La muralla", presentada por Filmex, es una producción Balcázar, cuyo estreno tendrá lugar muy en breve en Madrid.



Irasema Dillian, la inolvidable intérprete de «A las nueve, lección de Química», encabeza el excelente reparto de «La muralla», la obra de mayor éxito de Calvo Sotelo, llevada a la pantalla con toda dignidad, bajo la dirección de Luis Lucia.

## Improvisación de una granja

Que los productores hollywoodenses son capaces de improvisar todo, queda demostrado en la película "La gran prueba", que Metro-Goldwyn-Mayer presentará en España.

Gran parte de la acción, por no decir toda, transcurre en una granja de Indiana que el director-productor, William Wyler, hizo construir en el Valle de San Fernando, a 75 kilómetros de Hollywood, ocupado una extensión de seis cuadrados, en la que no falta nada absolutamente, desde los campos de trigo y la

era a las vacas paciendo en el prado. La granja es un edificio compuesto de planta, con sus almacenes y un piso. Pozo, árboles frutales, huerta y pastos, junto a un gracioso arroyuelo, cuyas aguas se deslizan cantando. Como se puede suponer, no faltan gallinas, caballos y todos los animales propios de semejante lugar. La casa es como uno de los personajes de la película, y cuando la vean en la pantalla, les parecerá mentira que tal instalación haya sido improvisada.

## «PAREJAS FAMOSAS PHILIPS»

Al agradecer a los lectores de este periódico la atención que han prestado a las referidas «Parejas famosas», nos permitimos advertir a todos aquellos coleccionistas que todavía no nos hallan enviado los 10 anuncios que nos vemos obligados a cerrar la admisión del próximo sábado, día 13 de los corrientes.

De esta forma, todos los peticionarios recibirán el calendario en el momento oportuno, cumpliendo también así las recomendaciones de la Dirección General de Correos y Telecomunicación.

PHILIPS IBERICA, S. A. E.

Le aconsejan reservar sus fuerzas para reír, reír, reír el próximo lunes con la película de la simpatía

Madrid, sábado 6 de diciembre de 1958

BOLETINES

UNA INTERPRETACION IN-SUPERABLE

es la que obtiene la compañía del teatro Español con "ENRIQUE IV", de Pirandello, bajo la dirección de José Tamayo. Últimos días.

PIRANDELLO

triumfa de nuevo en el teatro Español con su obra más apasionante: "ENRIQUE IV". Últimos días.

ORQUESTA NACIONAL. ARAMBARRI. CASSADO. MONUMENTAL CINEMA

Domingo, 11,30 mañana. «Ifigenia», Glück; «Cuarto», Schumann; «Partita» (violoncellista Cassado); C. Halffter; «Pájaros vivos», Stravinsky. Localidades principal, 8 pesetas.

INFANTA ISABEL

Tarde y noche triunfa clamorosamente en "Melocotón en almibar", lo más gracioso de Miguel Mihura.

"MELOCOTÓN EN ALMIBAR"

Lo más gracioso de Miguel Mihura, Infanta Isabel.

"EL ZAPATO DE CENICIENTA"

espera a todos los niños mañana, domingo, en el teatro de la Comedia. ¡Grandioso éxito!

TEATRO

Funciones para mañana

ALCAZAR. — (21-22-52.) (Celia Gómez.) 7 y 11: S. E. la embajadora (de Rigel y Arozamena, música de Frijel López).

BEATRIZ. — Analia Gadé-Fernando Fernández-Gómez, 7, 15 y 11,15: Con derecho a fantasma. (Lunes, miércoles y viernes, no hay función de noche.)

CALDERON. — (39-13-33.) 7-11: Valderrama presenta su gran gala internacional: Nombres Famosos. Figuras estelares: Juanito Valderrama, Antonio Machín, con Manolo el Malagueño, Trudi Bora, otros notables artistas, 9 únicos días, 9.

CIRCO PRICE. — (21-63-19). Tres gigantescas funciones, 4-7-11: Circuitos Carcellé presenta su segunda compañía Circo Eucestre Internacional. ¡Por primera vez en España! El Ballet de Elefantes del Chipperfield's Circus, de Inglaterra, con sus lindas bailarinas; Emy Ghoty Cañamón (los queridísimos payasos españoles), 3 Truzzi ("clowns" internacionales), Biro Troupe (sensacionales icarios), Alexander Dogs (los célebres perros comediantes ingleses), Troupe Alcaraz, Pettiers Trio, Belita Christiani, Miss Dugan con sus caballos normandos y escoceses, D'Uo Norandetti, Troupe Atlas Sahara, Les Robertos, Henry Tony, etc., con la zarzuela grotesca y musical de Price. ¡Un gigantesco espectáculo de gran éxito! (Despachase para tres días.)

COMEDIA. — (Compañía de comedia Adolfo Marsillach-Maria Amparo Soler Leal.) 7 y 11: George & Margaret, de Gerald Savory, adaptación de Javier Regas. (Divertidísima.)

COMEDIA. — (Compañía Fantasia.) 4,15: El zapato de Cenicienta (de López-Ripalda, Protagonista, Josefina Bizoz).

COMICO. — (Cia. Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo.) 7-11: Cuñada viene de cuñada (de Fernández de Sevilla y Tejedor).

ESLAVA. — (31-19-64.) 7-11: Nati Mistral en "Te espero en Eslava". Gran revista presentada por Tony Leblanc, con Raquel Rodrigo y la genial Pastora Imperio. Director: Luis Escobar. Los martes noche, descansos. 555 y 556 representaciones. Últimos días.

ESPAÑOL. — (Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 y 11: Enrique IV (de Pirandello), Carlos Lemos, José Bruguera, José Sancho, José Rubio, Avelino Cánovas, Fernando Guillén y la colaboración extraordinaria de Irene López Heredia.

FUENCARRAL. — 7-11: Esther Zulema, estrella internacional de color, presenta su espectáculo Con azúcar y con sal.

GOYA. — (25-32-17.) 7-11: María Asquerino, José María Roderro y colaboración Carlos Casaravilla; Elena Ossorio (historia de una pasión). Luis Escobar. Dos últimos días.

INFANTA ISABEL. (21-47-78).

SOTANOS DELICIAS... ¡tu locura! PASEO DELICIAS, 62 Salida Metro Delicias

CARTELERA de ESPECTACULOS

PROGRAMAS DE T. V. E.



HOY. — 17,45: Programa infantil. Dirección de Alfredo Asensio, con los espacios: Aprende un deporte, por Virgilio Hernández Rivadulla. Cine en jornadas: Tercer episodio de "El rey de la Policía Montada". Historia de la vida. Cine en dibujos. Teatro guiado de Maese Villarejo. 19,30: Cierre. 20,33: Aula de Televisión Española, con los espacios: Juegue usted con nosotros, según guión de Pedro Amallo López. Lección de inglés, por los profesores del Instituto Mangold. — 21,15: "Recuerde usted", una serie de telefilms C. B. S. — 21,45: El hombre del tiempo. Información meteorológica, por Mariano Medina. — 22: Telediario (segunda edición). — 22,15: Biblioteca del misterio (una nueva serie teatral, dirigida por Fernando Delgado). — 22,35: Club del sábado (un espacio cara al público de variedades y concursos). — 24: Edición especial (noticias gráficas y habladías de última hora, con el espacio "vida cultural", presentadas por David Curbedo. Realización: José Lombardía).

PARA MAÑANA.

— 14,50: El día del Señor, emisión informativa religiosa. — 15,30: Cine documental.

15,40: El teatro, dirigido por Alfredo Marquerie. — 16: Música del domingo, con la orquesta de Bernard Hilda. — 17,45: Programa infantil. Dirección de Alfredo Asensio, con los espacios: Los payasos. Actuación de Emy, Goty y Cañamón. Cine en jornadas: Cuarto y último episodio de "El rey de la Policía Montada". Jugando con Madel. — 19,30: Cierre. 20,33: Preguntas al espacio, el decano de los concursos de la pantalla. — 21: Imágenes No-Do, en estreno. — 21,10: A vuelta de correo. — 21,17: Teledibujos, una producción semanal de Televisión Española, dirigida por José Lapeña. — 21,33: Buenas noches de la televisión. — 21,33: Búsqueda de Walter (sorteo revista de regalos de nuestra revista "Telediario"). — 22: Historia de una botella, contada por Pedro Chicote. 22,15: Así va la Liga, por Matías Prats. — 22,30: Hacía la fama (el gran espacio de la noche del domingo, con su oportunidad para los nuevos valores artísticos y los concursos de "La telefilmica" y "La cucaracha", presentados por Angel de Echenique).

15,40: El teatro, dirigido por Alfredo Marquerie. — 16: Música del domingo, con la orquesta de Bernard Hilda. — 17,45: Programa infantil. Dirección de Alfredo Asensio, con los espacios: Los payasos. Actuación de Emy, Goty y Cañamón. Cine en jornadas: Cuarto y último episodio de "El rey de la Policía Montada". Jugando con Madel. — 19,30: Cierre. 20,33: Preguntas al espacio, el decano de los concursos de la pantalla. — 21: Imágenes No-Do, en estreno. — 21,10: A vuelta de correo. — 21,17: Teledibujos, una producción semanal de Televisión Española, dirigida por José Lapeña. — 21,33: Buenas noches de la televisión. — 21,33: Búsqueda de Walter (sorteo revista de regalos de nuestra revista "Telediario"). — 22: Historia de una botella, contada por Pedro Chicote. 22,15: Así va la Liga, por Matías Prats. — 22,30: Hacía la fama (el gran espacio de la noche del domingo, con su oportunidad para los nuevos valores artísticos y los concursos de "La telefilmica" y "La cucaracha", presentados por Angel de Echenique).

espectacular del mundo! Venta anticipada de localidades. Amaya. — La violetera. AVENIDA. — (21-75-71.) 4,30-7-11: Testigo de cargo (Tyronne Power, Marlene Dietrich, Charles Laughton). BARCELO. — 4,30-7-11: Mi padre el actor (O. W. Fischer). Benlure. — Las lavanderas de Portugal. CALLAO. — 4,30-7-11: La ley es la ley (Fernandel, Totó). CANDILEJAS. — (Delicias, 51).

RESTAURANTE BELLAS ARTES

Cocina selecta BANQUETES • BODAS HOMENAJES Precios asequibles Domingos y festivos por la tarde, bailes con orquesta. Entrada con derecho a consumición. Caballerías 40 ptas. Señoritas, 30

Selecto, Comfortable. 4: La otra vida del capitán Contreras (Fernán-Gómez), Sombras acusadoras (Anne Baxter). CAPITOL. — 4-6,45-10,45: Al este del Edén (James Dean), Technicolor. Carlos III. — Más allá de las lágrimas. Carlos III. — Más allá de las lágrimas.

CARTAGO. — (Bravo Muriello, 28, 57-70-23. Quevedo.) 4,15-7-11: Mi padre el actor (O. W. Fischer). COLISEUM. — 4,30-7-11: La obra maestra del humor, Rufufú ("I Soliti Ignoti") (Vittorio Gassman, Marcello Mastroianni, Totó, Renato Salvatori, Carla, Gravina, Claudia Cardinale).

FOMENTO. — (Presidente Carmona, 7, 53-20-03.) 4,30-7-11: Mi padre el actor (O. W. Fischer). GAN VIA. — 4,30-7-11: Regreso del infierno (Cinemascope, Technicolor, Audie Murphy, Marshall Thompson), Tolerada. LOPE DE VEGA. — (47-20-11.) 4,30-7-11: Atrapa a un ladrón (Gary Grant-Grace Kelly). Tercera semana. Luchana. — Las lavanderas de Portugal. MARVI. — (Cartagena, 89, semiesquina avda. América, 45-06-15.) 4,15-7-11: Lavanderas de Portugal (Paquita Rico), Eastmancolor. PALACIO DE LA MUSICA. — 3,45-6,45-10,45: Sayonara (Marlon Brando), Technirama. Technicolor. Pases película: 4-7-11.

Palacio de la Prensa. — El puente sobre el río Kwal. PAZ. — 3,30-6,45-10,45: La gran prueba (Gary Cooper), Color DeLuxe. POMPEYA. — 4,30-7-11: El hombre que nunca existió (Clifton

CINE

SESION NUMERADA ALBENZ. — 4-6,45-10,45: Esto es Cinerama. ¡La atracción más

Weeb, Gloria Grahame). Cinemascope. Technicolor. Princesa. — Las mellizas y su rival. PROGRESO. — 4,30-7-11: El rey de los monstruos, Tolerada. REAL CINEMA. — 3,45-6,45-10,45: La gran prueba. La obra maestra de Gary Cooper. Technicolor. REX. — (Teléfono 47-12-37.) Continúa de 11 a 4. De 4,30 a 6,30 sin numerar. Numerada 7 y 11: El capitán Kopenick (Heinz Rühmann), Eastmancolor. Tolerada. RIALTO. — 3,45-6,45-10,45: La gran prueba (Gary Cooper, Dorothy MacGuire, Anthony Perkins, Marjorie Main), Color. (Recomendamos puntualidad). Pases película: 4-7,05-11. Roxy A. — El puente sobre el río Kwal.

Roxy B. — Más allá de las lágrimas. SAN CARLOS. — 4-7,10-15: Mujeres en la calle. Susana, pura nata (Marisa Allasio). SAN MIGUEL. — 4,30-7-11: Mi padre el actor (O. W. Fischer, Hilde Kralh). TIVOLI. — 4,30-7-11: La violetera (eastmancolor; Sara Montiel-Raff Vallone), 2.ª semana. UNIVERSAL CINEMA. — 4,30-7-11: Mi padre el actor (O. W. Fischer, Hilde Kralh).

SESION CONTINUA

Actualidades. — Cortometraje, Nodos y cómicas. ALBA. — (27-07-85). Selecto. Continúa 10 mañana: Aventuras del barbero de Sevilla. Libertad o muerte. Albarrán. — La pradera sangrienta y Amancebo sangriento. Alcalá. — Agente especial y El americano. Alcántara. — La cárcel de cristal y Buenos días, amor. Alexandra. — Complementos y Sombras acusadoras. Alhambra. — Sublime obsesión y Yuma. América. — Maruzella y Un rey en Nueva York.

Apolo. — La frontera del miedo y Amor a reacción. Aragón. — El hinchay y La última vez que vi París. Arrel. — La espera y Fabricante de campeones. ARGUELLES. — Continúa 5: Mi padre el actor (O. W. Fischer). Arizona. — El hombre vestido de blanco y La portera de la fábrica. Astoria. — Serenata en el valle del sol y Diana, la ragazza del Pallo. Astur. — El hinchay y Madame Butterfly.

Ave María. — Platillos voladores y Sabrina. Avenida (Vallecas). — Un divorcio y Amnesia sinistra. Ayala. — La guerra empieza en Cuba y Operación: Londres llama a Polo Norte. Azul. — La batalla del Río de la Plata y El maestro. Becerra. — Susana, pura nata. Béquer. — Mujeres en la calle y Susana, pura nata. Bellas Artes. — Las mellizas y su rival.

Blas Vistas. — Los ángeles del volante y Hacha de guerra. Bellón. — Amanecer en Puerta Oscura y Davy Crockett, rey de la frontera. BENAVENTE. — 10: El soltero (Alberto Sordi, Fernán-Gómez), Si no amaneciera (Charles Boyer-Olivia Havilland). Bilbao. — Las mellizas y su rival. CALIFORNIA. — (57-28-15.) 4: Cuatro pasos por las nubes. Adiós juventud.

Candilejas. — La otra vida del capitán Contreras y Sombras acusadoras. Carretas. — Escándalo en Milán y Una mujer decente. Castilla. — Secretaría peligrosa y La castellana del Libano. Cervantes. — Costa de tiburones y Robinson. COLON. — 4: Los enamorados y De aquí a la eternidad (Burt Lancaster-Frank Sinatra-Donna Reed, Copia nueva). Covadonga. — El centicento y Kitt. Cristal. — Polvorilla y Vuelve a mi vida. Chamartín. — Torero por alegrías y El hidalgo de los mares. Chamberí. — La frontera del miedo y Amor a reacción.

Chiki. — La guerra privada del mayor Benson y Orgullo de raza. Chueca. — Los bosques de mis sueños y Tizoc, amor indio. Delicias. — El presidio y El bolero de Raquel. Doré. — Veraneo en España y Héroe del aire. Dos de Mayo. — El vizconde de Montecristo y Madame Butterfly. Elicano. — Y eligió el infierno y Magia verde. España. — Cuentos de Roma y Todos pueden matarme.

Espronceda. — Lola Torbellino y El bolero de Raquel. Europa. — Distrito quinto y Sombras acusadoras. Excelsior. — Sólo una bandera y Cuando llega la primavera. Felipe II. — Fuego escondido y Diana, la ragazza del Pallo. Florida. — La puerta de las llamas y El trío de la benzina. Flor. — El infierno blanco y El último baluarte. Florida. — El hijo de rostro pálido y Sin la sonrisa de Dios. Galileo. — El soltero y Sombras acusadoras. Generalife. — El secreto del desierto y Genoveva. GONG. — Continúa 5: El rey de los monstruos (Hiroshi Kozumii). Goya (Vallecas). — Camino a Ball y Hacia el crimen. Granada. — Zarak y El fotogénico. Iberia. — Amanecer en Puerta Oscura y Guardias de Roma. Ibiza. — Madame Butterfly y Tozoc, amor indio.

IDEAL. — Continúa 3: Lavanderas de Portugal (Paquita Rico). Technicolor. Pases: 3-5-7-9-11. Imperial. — Los bosques de mis sueños y Tizoc, amor indio. Imperio. — La bella desconocida y Atraco perfecto. Infantes. — La violetera. Iris. — Los carnets del mayor Thompson y Sangre caliente. Jorge Juan. — La violetera. Lavapiés. — El padre Pitillo y Un

Pinte su BAÑO

con SHERWIN-WILLIAMS y se sentirá orgullosa...



¡y además! Causará sensación el moderno y bello aspecto de su baño decorado con los maravillosos colores del esmalte sintético extra-duro. KEM-GLO que luce y se lava como la porcelana. PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS ¡SON MEJORES Y NO CUESTAN MAS!

DISTRIBUIDORES: URALITA, S. A., Pl. Salesas, 11. - DIMAC, Guzmán del Bueno, 4. - ROCHA Y LOPEZ, S. A., José Ortega y Gaspar, 17. - TUBAC, S. A., Alonso Cano, 87. - LLOYD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES, S. A., Cea Bermúdez 46. - REPUESTOS GENOVA, S. L., Génova, 16. MADRID. - De venta en DROGUERIAS y establecimientos del ramo

Solicite invitación a nuestras habituales demostraciones en el establecimiento de Alcalá, 95. Teléfono 25 92 50

rey en Nueva York. Lepanto. — Pasión en el mar y Las aventuras de Arsene Lupin. Lido. — Pasaje a Venezuela y Las mellizas y su rival. López de Hoyos. — Malagueña y Padres e hijos. Lusarreta. — La vida en un bloc y Tizoc, amor indio. MAGALLANES. — 4: Los bosques de mis sueños y Tizoc (Amor indio). Ambas color. María Cristina. — Tirma y Carta abierta. Metropolitano. — Tifón sobre Nagasaki y Susana, pura nata. Montecarlo. — Los amantes del desierto y Aventuras de John Silver. Montera. — Familia provisional y El bolero de Raquel. Montija. — Un tesoro en el cielo y Cita en Honduras.

MONUMENTAL CINEMA. — Continúa 3,30: La vuelta al mundo en ochenta días (Cantinflas; cinemascope, technicolor). Tolerada. Mundial. — Viaje de novios y Cita en el Sol. MUÑOZ SECA. — (31-51-41.) 10: La ladrona, su padre y el taxista y Sangre caliente. Murillo. — El hinchay y Madame Butterfly. Narváez. — La vida en un bloc y El bolero de Raquel. Odeón. — Familia provisional y Las mellizas y su rival. Olimpia. — Saeta rubia y Kitt. Osa. — Los bosques de mis sueños y Tizoc, amor indio. PALACE. — 4: El hombre que nunca existió (Clifton Webb-Gloria Grahme). Cinemascope. Technicolor.

Palacio del Cine. — Las lavanderas de Portugal. PANORAMA. — 10 mañana: F. B. I. entra en acción (Gene Barry). Tolerada. Pavón. — El imperio del terror y Susana, pura nata. Pelayo. — Un traje blanco y El rey del Oeste. Pehalver. — Susana, pura nata. Pez. — La frontera del miedo y Amor a reacción. Pizarro. — Los forasteros y El capitán Kid. Pleyel. — Una chica estupenda y Fuga sangrienta. Postas. — Río Guadalquivir y Amor a reacción. Praga. — Camino cortado y Un médico en la Marina. Principe Alfonso. — Distrito quinto y Francéska. Principe Pio. — La carga de los rúales y Susana, pura nata. Quevedo. — Distrito quinto y Francéska. Roma. — La mujer del día y Ellos y ellas. Sainz de Baranda. — La espera y Fabricante de campeones. Salamanca. — El rey de los monstruos.

San Cayetano. — Juanito, papá y mamá y Padres e hijos. SAN DIEGO. — (Pte. Vallecas.) 4: La casa grande de Jamaica. Un ángel pasó por Brooklyn (Pabito Calvo), Tolerada. San Francisco. — El marido y Santos el magnífico.

SALESAS DE ELECTRA. BARCELO. — 7 tarde y 11 noche: Grandes orquestas y atracciones. Humberto Rodríguez y sus marimbas de Guatemala. CLUB BELLAS ARTES. — Tardes domingos y festivos, selectos bailes con orquestas. EL BIOMBO CHINO. — (Musichall Cha-ya.) Isabel la Católica, 6. Tel. 48-50-81. Tarde y noche, gran programa de atracciones internacionales. 7 tarde: The-baile. MOULIN ROUGE. — (Moulin Rojo. Tribulete, 16.) La sala más típica y castiza de Madrid. PARRILLA REX. — Presenta la actualidad artística de Madrid Rafael de Córdoba. Tarde y noche. Teléfono 47-12-40. PASAFOGA. — Presenta tarde y noche, con éxito grandioso, a los Delta Rhythm Boys, el mejor conjunto vocal de color del mundo. Completan el programa el Ballet de Hermanas Bernal, Cabbot and Dresden, Marguluz y las orquestas Laredo y sus violines y Manolo Aranda. SAVOY. — (Marqués de Viana, 15. Tel. 53-00-58.) Paloma Esteso y sus modelos. Despedida de María Dolores y Victor, Triunfo de Lolita Bautista, Gran Ballet Ducal y la colaboración de Irene Vilches. Dos orquestas, Canta-Vicente Morales. TEYMA. — Las mejores orquestas y atracciones, con Armonía Gómez y Alen Plata.

OTROS ESPECTACULOS. FRONTON CHIKI-JAI. — (Aduana, 19.) 5,15 y 11,45 noche. Grandes partidos y quinielas por las mejores raquetistas. FRONTON ECOLETTOS. — 11 noche: Oroz III-Aguirrebengoa; Solozábal-Amorebieta IV. Antes, otro a casta.

¡Mi Amor para un pueblo y un Angel para un trozo!

## HOY

### Información religiosa

Día 7. Domingo II de Adviento.—Santos: Ambrosio, Urbano, Martín, Eutiquiano, Policarpo, Teodoro, Siervo, Agatón.  
Misa del Domingo II de Adviento, de color morado.

### Avisos varios

#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 627.

#### MISAS DE MADRUGADA Y DE DOS

Templos: Basílica de la Milagrosa, cinco, cinco y media, seis y seis y media; Iglesia de los Padres jesuitas de Arenal, seis y seis y media; Nuestra Señora de Atocha, seis de la mañana; templo nacional de Santa Teresa (plaza de España), Padres capuchinos (Jesús de Medinaceli), Padres Jesuitas (Maldonado, número 1), parroquia de Santa Teresa y Santa Isabel, santuario del Perpetuo Socorro e Iglesia de Cristo Rey (Martín de los Heros, 95), e las seis y media.

Serán oficiadas misas de siete en las Iglesias mencionadas y en las de Nuestra Señora de las Angustias, Concepción, San Antonio de Padua (Bravo Murillo, número 150), Carmen, Covadonga, Nuestra Señora del Rosario (carretera de Extremadura), Nuestra Señora de las Victorias, Corazón de María Auxiliadora (Padres salesianos), San Francisco el Grande, San Manuel y San Benito, San Marcos, San Martín, Santa Bárbara, Santa Teresa y Santa Isabel, San Ramón, San Fermín de los Navarros, Salesas Reales, santuario del Perpetuo Socorro, San Miguel, San Cristo de la Victoria, Santiago, santuario

del Corazón de María, Beata Ana María de Jesús, Nuestra Señora de Montserrat, santuario de Nuestra Señora de los Peligros (Joaquín Costa, 49), parroquia de Carabanchel Bajo.

#### Misas de dos:

Parroquia de Nuestra Señora del Carmen y San Luis (calle del Carmen), Nuestra Señora de los Dolores (San Bernardo, 103), Nuestra Señora del Pilar (Conde de Peñalver, 65), Nuestra Señora del Rosario de Fátima (carretera de Aragón, 84), Sagrado Corazón (General Zabala, 10), San Agustín (Joaquín Costa, sin número), San Andrés (plaza Marqués de Comillas, 9), San Ginés (Arenal, 13), San Jerónimo el Real (Moreto, 4), San José (Alcalá, 41) y San Juan de la Cruz (Ponzano, 75 duplicado).

Llame al teléfono  
568875

### "CENTINELAS DE LA NOCHE" SINALCO

#### Farmacias de guardia

Bolívar, 6; Glorieta de Luca de Tena, 9; Méndez Alvaro, 25; Argumosa, 19; plaza de Antón Martín, 46; avenida de Menéndez Pelayo, 45; Narváez, 12; Antonio Casero, 12; Juan de Urbieta, 34; Goya, 131; Colomer, 9 (detrás Plaza de Toros); Conde de Peñalver, 80 (antes Torrijos); Alcalá, 157; Velázquez, 20; Serrano, número 38; General Mola, 27; Matías Montero, 14 (Nuevos Misterios); Diego de León, 25; Héroes del 10 de agosto, 18 (antes

Olozaga); Francisco Ramiro, 6 (barrio del Pardo); Cartagena, número 134; Gabriel Lobo, 23; Francisco Silveira, 75; Pedro Cezezo, 8 (Ciudad Jardín); López de Hoyos, 282 (antes carretera de Hortaleza); Padre Damián, 43; Miguel Ángel, 20; Juan de Ollas, número 3; Reina Victoria, 3; García Morato, 85; Alonso Cano, número 71; Trafalgar, 11; Carranza, 9; plaza de Santa Bárbara, 9; Gravía, 13; Fuencarral, número 36; avenida de José Antonio, 12; Puerta del Sol, 14; Pez, número 25; San Bernardino, 11; Rodríguez San Pedro, 35; Donoso Cortés, 86; Vallehermoso, 63; Marqués de Urquijo, 15; Pedro Barreda, 7 (frente Almansa, 43); carretera de El Pardo, 15; Mayor, número 59; Segovia, 45; paseo de Extremadura, 129; Embajadores, número 152; Embajadores, 18; Toledo, 46; Glorieta de Embajadores, 5; Vallantes, 2 (esquina a Antonio López, 134); Máximo Carazo, 1 (Usera); Antonio López, número 15; Toboso, 13 (arroyo de las Pavas, Carabanchel Bajo); Feliciano, 25 (colonia San Vicente Paul, junto al mercado); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); carretera de Aragón, 81; Ezequiel Solana, 54; Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); Hermanos García Noblejas, 100 (barrio San Blas); General Kirkpatrick, número 11 (Ciudad Lineal); Azucenas, 20 (antes Nuestra Señora del Pilar, Tetuán); Nuestra Señora del Carmen, 14 (final Tablada, Tetuán); Alemania, 7 (Ventilla, Tetuán); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); avenida Monte Iguelto, 31 (Puente de Vallecas); Picos de Europa, 70 (Puente de Vallecas); San Narciso, 3 (Palomeras, Puente de Vallecas); avenida Peña Prieta, 39 (antes Ruiz de Alda, Puente de Vallecas); Virgen del Val, 20 (barrio de la Concepción); Sánchez Preciados, 34; Juan Tornero, 42.

## ASAMBLEA DE LA ADMINISTRACION DE COOPERACION INTERNACIONAL EN TUNEZ

### ASISTE LA MISION ECONOMICA NORTEAMERICANA EN ESPAÑA

El señor Richard S. Aldrich, ministro-jefe de la Misión Económica de los Estados Unidos en España; el señor Milton Barall, consejero de Asuntos Económicos de la Embajada, y el señor Carroll Hinman, jefe del Programa y de la Sección de Economía, salen hoy en avión para Túnez, con objeto de asistir allí a la reunión regional de la Administración de Cooperación Internacional Norteamericana.

La conferencia durará una semana y asistirán a ella todos los jefes de la Administración de Cooperación Internacional (I. C. A.) para Europa y África.

En ausencia del señor Aldrich desempeñará sus funciones interinamente el señor Herbert C. Harris, interventor.

### PRESENTACION DE DOCUMENTOS PARA LA FERIA OFICIAL DE MUESTRAS DE BARCELONA

Terminado el plazo de presentación de solicitudes para la obtención de preferencias de importación de mercancías a exhibir en la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona 1959 el pasado día 5 del actual, se advierte a los peticionarios solicitantes con documentación incompleta que se darán por no recibidas sus solicitudes si el día 15 del corriente mes de diciembre no se hubiera completado dicha documentación.

La completación de tales documentos se hará remitiéndolos, con carta u escrito debidamente reintegrado, a través del Registro General del Ministerio de Comercio, Castellana, 14, planta baja, o en las Delegaciones Regionales de Barcelona y Valencia, en cuyo escrito se deberá hacer referencia al número que se haya asignado a la solicitud de preferencia.

### OBRAS EN EL PARADOR NACIONAL DE GIL BLAS

Con motivo de las obras que se van a realizar en el Parador Na-

cional de Gil Blas, de Santillana del Mar (Santander), será cerrado al público con fecha 15 de diciembre actual y previamente será comunicada la fecha de su reapertura.

### LOS CONSEJOS DEL "PROFESOR PRONTO"

#### DESDE QUE SE INVENTO EL FUEGO



#### LA MUJER HA SIDO ESCLAVA DE LA COCINA



#### EN EL SIGLO XX LA ESCLAVITUD HA TERMINADO



GRACIAS AL PUCHERO A PRESION «PRONTO»

### El "flash" de hoy

Valentín presenta...  
**Manuel Díaz González y su Premio Nacional de Teatro**



ADMIRACION POR LOS AUTORES ESPAÑOLES

Manuel Díaz González, después de su inmejorable interpretación en varias obras—la más reciente «Huracán sobre el Caine»—obtuvo el Premio Nacional de Teatro a la mejor interpretación masculina. Se le hicieron entrevistas, y en una de ellas aparecía como partidario de mayor número de traducciones. Hoy nos dice: —Pido más obras extranjeras si es que son de calidad, y en cambio creo que no se deben traducir otras a las que falta mérito. Sobre todo, habiendo tan admirables autores en España. Por ejemplo, Antonio Buero Vallejo, un escritor teatral extraordinario—comparable a los mejores del mundo—que a mi me ha proporcionado dos de mis mejores éxitos con «Madrugada» y con «Las cartas boca abajo». Ahora, Manolo Díaz sale en gira, breve, por provincias y luego volverá a Madrid para llevar a cabo sus proyectos.

VALENTIN  
San Alberto, núm. 3

Los famosos del teatro, del cine, de las letras, de los toros, del deporte, de la ciencia se dan cita diaria en Valentín.

## NAVIDADES MUSICALES Y LUMINOSAS



Llegada de la caravana RADIO ELECTRA a su establecimiento de Alcalá, 108, delante del cual se colocará el pino que aparece en la foto sobre un camión con distintivos de la Casa Philips. Dicho árbol simboliza los mejores deseos que ambas organizaciones tienen para todos los madrileños.

(Foto Bariego.)



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## DON PEDRO CARDA GOMEZ

Consejero de Industrias Frigoríficas Extremeñas, S. A. (IFESA) y Frigoríficos Industriales de Galicia, S. A. (FRIGSA)

FALLECIO EN MADRID  
el día 9 de noviembre de 1958

R. I. P.

Los presidentes, Consejos de Administración, Direcciones y personal de Industrias Frigoríficas Extremeñas, S. A., y de Frigoríficos Industriales de Galicia, S. A.

RUEGAN una oración por su alma y participan que el funeral que se celebrará el día 9 de diciembre, a las doce horas de la mañana, en la parroquia de Santa Bárbara, será aplicado por su eterno descanso.



EL SEÑOR

## DON JULIAN PALACIOS PALACIOS

INDUSTRIAL

Ha fallecido en Madrid el día 5 de diciembre de 1958

A los ochenta y siete años de edad

CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus afligidos hijos, don Jenaño, doña Emilia, viuda de Martín; don Julián y doña María Elena; hijos políticos, doña Martina Monedero Carrillo, don Alejandro Feo Massanet y doña Julia Serrano Galiana; nietos, nieta política, sobrinos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

El novenario de rosarios comenzará el martes día 9 de los corrientes, a las ocho de la noche, en la parroquia de Nuestra Señora del Buen Consejo (Catedral), y el funeral se celebrará el día 11, a las doce en punto de la mañana, en la Santa Iglesia Catedral (Toledo, 37).

# MADRID PARALELO 40

**C. González-Ruano**



"Parece que así, como en broma, la Casa de las Siete Chimeneas es uno de los edificios civiles más antiguos de Madrid."

**Angel del Campo**



"Sin nadie decirnoslo, instintivamente sabemos que el vino y la música pueden curarnos la tristeza."

**José Antonio Torreblanca**



"El agua lo pintaba todo, lo bendecía, gracias a Dios. Una formidable orografía de nubes daba un énfasis de locura a la Sierra."

**Pedro de Lorenzo**

"No es el mar buen camino de agua; no trae agua fecunda, clara agua, o agua de barro, labradora."

## Siete chimeneas, siete

SE ha armado mucho jaleo en torno de lo que va a pasar con la madrileña casa llamada "Casa de las siete chimeneas", que desde la calle de las Infantas tiene gran fachada a la plaza del Rey y aún vuelve por la calle de Colmenares; casa ésta que es uno de los más extraños e históricamente más confusos palacios de la Corte.

Un afortunado artículo publicado un día de estos por Juan Antonio Cabezas en "A B C" pone un poco las cosas en orden y, sobre todo, tranquiliza a esa extraña opinión pública, a la que siempre le importó un pimiento el edificio, pero que ahora, precisamente cuando se intenta salvarle y dignificarle, empezaba a rasgarse las vestiduras a la vista de los sólo aparentes estragos que estaba realizando en él la pliqueta.

Parece que, así como en broma, un tanto feota y poco aparente, la "Casa de las siete chimeneas" es uno de los edificios civiles más antiguos de Madrid, ya que se edificó en 1568. Su historia es confusa, y aterroriza enfrentarse, aunque sea muy someramente, con su divulgación. A las confusiones permanentes —lo de leyendas y datos no comprobados con rigor— contribuyó, y no poco, el cronista Ricardo Sepúlveda, que el siglo anterior, recogiendo probablemente como buenas no malas fantasías, dejó como artículo de fe mucho artículo que hoy no encuentra ni caridad ni esperanza.

En los eriales del barrio del Barquillo, popular y aristocrático, y en nuestro siglo XVI, un señor muy principal, tanto que pudo ser el mismo Rey Felipe II, manda edificar para una misteriosa favorita cuyo nombre se desconoce o prefiere desconocerse, este raro palacio empenachado con siete chimeneas. ¿Quién lo construye? Tampoco eso anda claro. Unos dicen que Herrera y otros creen que Juan Bautista Toledo.

Muere la favorita. Dicen, durante años, los vecinos del barrio del Barquillo que por las noches se aparece su fantasma, y la adquiere el oscuro secretario de un secretario célebre: Ledesma, secretario de Antonio Pérez. En 1590 consta la compra del edificio por don Francisco Sandri. Sirve después para albergar a algún visitante ilustre, y ya en días borbónicos vive allí el marqués de Esquilache, siendo sus muros y paredes testigos del asalto en que culminó el famoso motín. Sigue la casa cambiando de dueños. Es natural. La vida sigue. Pero también hay algo raro en este caserón. Nadie cuaja en él. No se suceden plácidamente generaciones de la misma familia.

A principios del siglo pasado vive allí la viuda del teniente Lacy, y después adquiere la casa y la reforma bastante don Jaime Girona. En nuestro siglo ya se queda con el palacio el Banco de Castilla, que quiebra, siendo la casa apedreada. Aún instalaban sus amplios salones el Lyceum Club, y últimamente estaba convertido todo aquello en un almacén de perfumería.

Ahora es cuando, nuevamente adquirido el inmueble, con un plan aprobado no sólo por el Ayuntamiento, sino por la Academia de Bellas Artes, se están derribando las incorporaciones del siglo XIX y la "Casa de las siete chimeneas" tendrá su noble presencia que se le había camuflado, haciendo dudar a los madrileños de su importancia incluso histórica, a esos mismos madrileños de ya habían, sin embargo, comenzado a protestar al ver cuatro cascos en el suelo.

Palacio, en todo caso, de un curioso interés histórico y de una antigüedad probada, ahora será cuando, simbólicamente, por sus siete chimeneas pueda salir el humo del recuerdo mejor que el humo del olvido.

César GONZALEZ-RUANO

## LOCALES COMERCIALES SOL

De 1.950 a 4.500. Sin traspaso. Señoriales  
Verlos: Espoz y Mina, 1

## EL LLANTO Y LA RISA

DESDE siempre, no sé por qué, se le atribuye a la música la misión de alegrarnos. Y al vino. Nunca dejamos de invitar a estos dos taumaturgos a nuestras fiestas y festines. Y sucede que los dos, el vino y la música, hacen primero reír a la gente y terminan haciéndola llorar. El llanto está más hondo, más adentro; está debajo de la risa. Se tarda más en encontrarlo, pero se lo encuentra siempre en las capas profundas, como el petróleo. Creo, quizá me equivoco, que la risa es no sólo más superficial, sino mucho menos sincera que el llanto. Nos esforzamos siempre un poco para reír y nos esforzamos siempre un poco para no llorar. Todos sabemos que estamos exagerando nuestra risa, que estamos riéndonos ya sin ganas con esos empujoncitos fanfarrones que le da siempre la última carejada para provocar y hacerla salir de nuevo. También, es cierto, una vez desatada la larga trenza del llanto, terminamos llorando sin ganas, como las plañideras que, por otra parte, lloran con más veras de las que ellas creen y lloran, sin saberlo, más sus propias penas que las penas extrañas.

Sin nadie decirnoslo, instintivamente, sabemos que el vino y la música pueden curarnos la tristeza. Y es verdad. Pero erramos, como siempre que nos dejamos engatusar por la razón, al pensar que por ser la alegría y la tristeza opuestas, el medio de salir de la tristeza es entrar en la alegría. Y les pedimos al vino y a la música que nos lleven alegría y olvido. Pero ellos, más viejos y sabios, nos llevan entre risas y folgorios y por sabiduos secretos ante la presencia de nuestro dolor, nada menos. Cierran la puerta y nos dejan a solas con él. Entonces, ya sin testigos, nos echamos a llorar desconsoladamente. Y eso, precisamente, nos consuela. Es lo único que nos consuela: estar en ese templo oscuro a los pies de nuestro dolor. Cuando estamos tristes queremos estar más tristes, más cerca y unidos a nuestra tristeza;

no dejarla abandonada allá, en el trasfondo de ese templo oscuro, oculta tras velos espesos de sombra. Este es el servicio que la música nos rinde. No nos da nada que no tengamos dentro; nos lleva tan sólo a ese adentro. Y una vez allí, resulta que, casi siempre, descubrimos que estábamos tristes.

Conocemos el modo cómo los analgésicos calman los dolores del cuerpo; adormeciendo la sensibilidad. No queremos reconocer que la música nos calma los otros dolores, despertándonos la sensibilidad; que nos cura la tristeza poniéndonos más tristes. Los analgésicos se venden en pastillas o discos; la música, también. Ortega dijo que a nuestra era debería llamarse la era de la aspirina; que la Humanidad podía dividirse en antes y después del dolor. Una simple tableta separa esas dos mitades humanas. Las separa también otra tableta o disco: el disco de música. Es increíble que no nos demos cuenta de cuánto nos está transformando el disco de música. En todos los sentidos, claro. Porque hay muchos sucedáneos de la música. Lo que no hay es... Lo diré de otro modo, con una anécdota: le preguntaron un día a Schumann si le gustaba la música alegre. Y él contestó: «Pero ¿hay música alegre?»

Antes había que oír la música en comunidad. Aún se sigue yendo a los conciertos. Y allí, delante de todos, tenemos que escuchar ese secreto personalísimo que sólo la música conoce y que sólo la música nos dice. Y tratamos de encerrarlos en un fanal propio; pero las miradas y la presencia de los demás rompen el vidrio impalpable que nos incomunica del mundo. Es en casa, solos, cuando la música amiga nos habla personalmente y nos dice siempre, siempre, que somos mejores. Y eso no queremos que nadie lo oiga.

Angel DEL CAMPO

## Tierra de la pena negra

AYER, ya tumbada la tarde, iba yo a dar una conferencia o cosa parecida en la Universidad de El Escorial. De camino, bajo la lluvia esa que es el polen de nuestro pan y nuestro kilovatio, pensaba, no en las cosas, sino en el orden en que las cosas deben ser dichas para que nos entendamos. Las cosas deben contarse paso a paso, de cuatro en fondo si se puede, un poco con la sencillez militar y poética con que se suceden los árboles del camino.

De Madrid a El Escorial, España estaba ojinegra, cárdena y plomiza, con súbitos arreboles de naranja y azufre, por donde el sol caía entre aguaceros al lecho de las Extremaduras, del lejano mar. Ya pasada la autopista y el bar Anita, la carretera se tiraba a fondo entre el páramo candeval y sediento, se hundía sin bromas en el vientre de nuestra Naturaleza "indocrita". Adiós, pequeños jardines de la dorada mesocracia sabática, piscinas de agua vieja, "villas" de a millonaje, parcelas de los Ortol, donde el billete de las plusvalías crece invisible porque es la verdadera trufa de la Economía. Adiós, adiós.

El agua lo pintaba todo, lo bendecía, gracias a Dios. Una formidable orografía de nubes daba un énfasis de locura a la Sierra. Montes de agua retintos en acuarelas eran una exageración poética, como un espejismo de desierto. La Sierra soñaba su propia agua. Tarde arremolinada de fiesta, el monte, que es un pardillo bueno, se había vestido de domingo, es decir, como buen pardillo de la intra España, se había vestido de negro, de penita negra.

Hay un verso catalán que reza: "Sota del pont camina l'aigua trista.—Es l'aigua de la pluja de tots Sants." Hay que decirlo así, en catalán grueso, porque el agua de la lluvia del día de los Santos no discurre por ninguna parte como lo hace bajo los puentes de la Cataluña payesa, perdiendo el pelo duro del "Canigó" para meterse en ganancias entre cardadores y huertos de claveles y calabacines. El agua del día de los Santos llegaba ayer con retraso de un mes y chapoteaba en el gafote del pegujal paciente mientras el balido de la oveja pasada de hambre se extinguía como un niño harto de llorar.

Venían mi hija menor y el fotógrafo Bariego, Alfredo, Barieguito el de la Televisión. De pronto, por donde la tierra se embravece y trepa el Galapa-

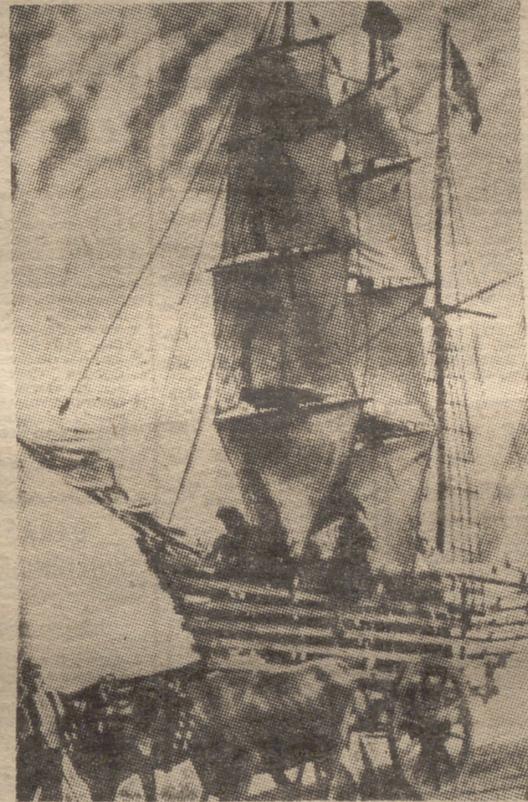
gar, la chica dijo: "Hay aviones." Lo dijo, y sonó a guerra, sin saberlo. Debían de sonar bordoneando como aviones bombarderos entre las gordas nubes negras. Pensamos los tres en el avión de Vigo, anteayer perdido entre las nubes de la mala suerte. Perdió entre una tierra esponjada por el agua tardía, replegada sobre sí misma para beber hasta hartarse, tierra de la ancha y desconocida España metida en sus lejanías para emborracharse de agua, igual que el lobo se mete entre dos peñas para hartarse de carne de conejo. Había coches y furgonetas parados al margen de la carretera en un

extraño estar de campo. Buscaban. Tras el telón de lluvia se adivinaba El Escorial, salón de muertos; se adivinaba Cuelgamuros, sagrado estadio de muertos. ¡Hala, farruco, con el puerto, que los muertos son nuestra costumbre!

No hubo más. Una conferencia sobre el porqué se vive y muere en España es cosa banal. "Padre, el pino carrasco toma el agua que le den y produce unos cuarenta duros por hectárea y año, más o menos." Anocheció. Llovía en negro.

José Antonio TORREBLANCA

## LA INVENCION DEL AGUA



YA viene aquí. En la tierra canaria—esa también "tierra inventada" que el cronista evocó—se presenta el agua; llega por estos cuatro caminos: mar, barranca, nube, fuego. Caminos apocalípticos, de espejismo, y desierto, y sed.

Primer camino, el mar. Bajo la superficie de las aguas, un poderoso camino; asedia a las siete islas; submarino río de aguas cálidas que, a trechos, corre para arriba, empinándose, y remonta ocultas montañas, nostalgias de continente, relieves mágicos, Atlántida perdida... "Gulf Stream" soberano, río entre aguas, río de mar. ¡Estérril! Un agua para la salina, la emigración y el ahogo.

No es el mar buen camino de agua; no trae agua fecunda, clara agua, o agua de barro, labradora. En las siete islas, ni un río; aquí el agua o se queda y no corre o corre y no se queda; es agua encerrada, subterránea, agua de galerías y de pozos; el hombre, que ha inventado la tierra, ha de también inventarse el agua para nutrimiento y gracia y flor de esa tierra. Esto es lo que al cronista le dice "la red": cacerías de cemento, álveos de hierro, que retienen el agua, la canalizan, conducen, sirven, de planta en planta, gota a gota. Agua ¡sudada!

Lo que no sea agua mora, agua honda de cava, poza, aljibe, será loca agua torrentera: agua de invierno, como la de estos días, que se desmanada y ciega y se despeña a tajo en los barrancos; agua

turbia, y ansiosa de río, furia que irrumpe, arrolla, se descuelga, desaparece por las puertas del mar. Se la traga el mar. Se pierde. ¡Qué añoranza de río en las secas gulzars, pulidas, en las quemadas arenas del barranco!

Pero sí, aquí está, gozoso, el más auténtico, incontaminado camino de agua: el cielo. Sin él—ese camino—semejarian las islas una África—lo serían—, África árida, abrasadas islas en despojo, islas desérticas. El camino lo marcan esas nubes: agua volandera. Los roques emergen, como arrecifes altísimos, del "mar de nubes". La isla mayor, Tenerife, vive hacia adentro y para arriba. Con vocación de nube. En vista del Teide; sus caminos cerrados, como ahora, por esta no rala niebla, terrestre, sino muy poderosa, compacta, blanca mar de nubes.

Este volcán de innúmeros conos que se llama Archipiélago canario, sin nubes sería arrasado Sahara desierto. Para evitarlo, el Teide hierve. Corta el paso a los malos aires y sujeta las nubes, las condensa, transfigura el Norte de las islas, y el negro plácido ardido, brillante, se disuelve en valles de agua, se torna cañada, se pinta de verde vergel. Aunque la otra vertiente, a Mediodía, se abraza, yerma, entre cicatrices de mil oscuros ríos de lava; escorias; viejos caminos de fuego por donde, todavía hoy, huyen tormentas en oleaje, perdidamente a la mar.

Pedro de LORENZO

## Cesta de Navidad de PUEBLO

¡YA HA LLEGADO LA «MOTO»!

No podía faltar en nuestra cesta, como en años anteriores, la «moto». Hoy podemos informar a nuestros lectores que la cesta está «motorizada», y nada menos que con una sensacional «B. J. R.», cuyas características les brindaremos próximamente. ¿Están satisfechos de los siderales premios que se agrupan en torno a nuestra cesta?

Recuerde que durante los días 8, 9 y 10 la cesta de Navidad de M A N T E Q U E R I A S LEONESAS estará expuesta en su casa central de avenida José Antonio, número 6. Y ahora vean los artículos que forman la Cesta:

- 2 jamones serranos.
- 4 botellas champagne frances.
- 1 botella cognac Courvoisier Napoléon.
- 1 botella curaço Bardinet de un litro.
- 1 botella Anís del Mono.
- 1 botella Oporto legítimo.
- 1 botella Jerez San Patricio Garvey.
- 1 botella Long Life Garvey.
- 2 botellas vino Alsacia.
- 2 botellas Reserva Riscal.
- 1 caja frutas escarchadas grande.
- 1 caja bombones fantasía.
- 2 latas espárragos Muerza.
- 2 frascos aceitunas rellenas.
- 1 lata jamón York un kilo.
- 1 lata perdicés.
- 2 latas foie-gras Crema Doyen.
- 1 salchichón.
- 1 lomo.
- 1 frasco frutas almíbar 1/2 piña.
- 1 lata mantequilla 400 gramos.
- 4 latas turrón variadas
- 1 lata salmón Albo.
- 1 lata frutas Moreno.
- 2 latas bonito Albo de medio kilo.
- 1 lata entremeses La Píara.
- 1 lata jamón York lonchas.
- 2 paquetes peladillas grandes.
- 2 paquetes piñones grandes.

¿Verdad que es insuperable? Como corresponde al prestigio de M A N T E Q U E R I A S LEONESAS.

Además figuran ya en la cesta:

- 1 elegantísimo abrigo de piel «agneau bisón», de PELETERIAS S O N S O L E S, de Fuencarral, 22, la pelotería de las «estrellas».
  - 1 caja de doce botellas surtidas de la gran marca DOMECCO.
  - 1 lote de todos los productos alimenticios creados por GALLINA BLANCA.
  - 1 maravilloso reloj suizo REVUE, famoso por su precisión desde 1853.
  - 2 estuches de las célebres LANAS QUINTIN, que vuelven al mercado.
  - 1 mueble-bar del gran decorador FERGUZ, de Alcalá, número 223, 3.º
  - 2 pares de zapatos para señora y caballero, de CALZADOS LA CORONA.
  - 1 «moto» «B. J. R.» último modelo.
- E infinidad de otros artículos que iremos anunciando en días sucesivos. Ya saben que para ganar la Cesta de Navidad y cuantos artículos figuran en ella solamente tienen que remitirnos debidamente cumplimentados los boletos de la quiniela.

## PINON!!!

Espéndidos exteriores, cinco amplias habitaciones, magníficas terrazas corridas, calefacción, baño, desde 200.000 a 210.000 menos Banco. Entrada, 60.000 - 70.000; resto, cuatro años letras trimestrales. López Hoyos, 371 (antes carretera Hortaleza). Otros cuatro habitaciones, das exteriores, baño, aseó, calefacción, gas (quedan sólo tres), 220.000-230.000. Entrada, 100.000; resto, dos años letras trimestrales. Paseo Chopera, 31. Interesantísimos, cuatro habitaciones, esmerada construcción, baño, aseó, servicio, calefacción. Peña Prieta (antes Ruiz de Alda), misma puerta Metro Puente Vallecas. Desde 245.000 hasta 325.000 menos Banco. Entrada, 100.000-140.000; resto, cuatro años letras trimestrales. Todos exentos, irrisorios gastos generales. Pueden verlos diariamente, incluso festivo.

EXCLUSIVAS RAMIRO. PLAZA CORTES, 4, 1.º, TARDES

# BOLSA DEL MOTOR AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS

### ACCESORIOS

- LA mejor polea trapezoidal Villén. Patentada. Paseo Delicias, 59.
- REPUESTOS San Martín Especialista en Diesel. Teléfonos 28-45-11. 28-47-31 (Legazpi).
- DIFERENCIALES, cajas cambio, direcciones, toda clase repuestos. Auto-Joval. Santa María Cabeza, 68.

### ESCUELAS

- ESCUELA "España". Alfonso XII, 58. Teléfono 27-62-44.
- ESCUELA automovilista Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 35-41-02.
- ARENAL, 23. Escuela automovilista. Teléfono 48-43-31.
- BOADA. Escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 35-56-11.
- ESCUELA automovilista San Cristóbal. Meléndez Valdes, 51 (Moncloa). 24-23-70. 57-80-51.
- PONS. Escuela automovilista. Lagasca 133. 36-42-06.
- ESCUELA AUTOMOVILISTA "ALVAREZ HERMANOS". ANTONIO FLORES, 4 (esquina a Sagasta, 24). Teléfono 23-31-22.

### AUTOMOVILES

**FOTOS por SAUS**  
Especialidades en bodas. Conde Peñalver, 3

### COMPRAS

- COMPRAMOS vehiculos todas clases buen estado. Castelló, 32.
- COMPRO coche moderno. Núñez de Balboa, 39. Teléfono 35-12-90.
- CANTELAR. Compra venta automoviles. Alvarez Castro, 22. 574009.
- COMPRAMOS automoviles modernos. Hermosilla, 123.
- COMPRAMOS Seat. 56-30-13.
- NEUMATICOS del Ama. Paseo Santa María Cabeza, 17 (Metro Atocha).
- VENDEREMOS su vehiculo rapidamente. Estancia gratis. Santa María Cabeza, 68.
- COMPRAMOS a particulares coches últimos modelos. Garaje del Prado, Huertas, 72.
- VISITANDO Garaje del Prado podrá comprar, vender o cambiar su coche más ventajosamente. Huertas, 72.

### VENTAS

**Compraventa DE Automoviles REPUESTOS HESPERIA, S. A. Accesorios ESPECIALIDAD EN CAMIONES**  
P. Reina Cristina, 38  
Tel.: 274225 - 276837

- HERRANZ 4-4, estrenar.
- HERRANZ. Furgon e a Ford. 1.000 kilos. Baratas.
- HERRANZ. Furgon e a Simca motor flas, seminueva.
- HERRANZ. Castelló, 32.
- HIGUERA. Alfa Romeo sport 13 HP. Baratas.
- HIGUERA. Pedro Unanue, 14 (esquina paseo Delicias).
- COMPRADORES. Disponemos de camiones, furgones, omnibus, turismos "Ranig" Martínez Campos, 42. 23-23-56.
- QUIERE comprar automoviles? Visite Automoviles Bautista. Paseo Onésimo Redondo 36.
- LIVOMOTUA. Compraventa automoviles. Lagasca, 80. Teléf 356447.
- AUTOMOVILES Vareta Europeas, amerie a n o s. Últimos modelos Hortaleza, 106.

- SEAT 1.400, como nuevo. Garsal, General Parodiñas, 57.
- ONCE normal se vende o cambia por coche pequeño. Raimundo Fernández Villaverde, 17.
- MERCEDES 14 y 16 HP. baratos; D. K. W., Morris 14 HP. barato; Lanchester cambio volante; descapotables, varios tipos; Citroën 5 HP. Auto-Jaso Meléndez Valdes, 51.
- SADE. Castelló, 51. Máximas facilidades de pago.
- SADE. Seat 600. Castelló, 51.
- SADE. Seat 1.400-B. Castelló, 51.
- SADE. Furgoneta Seat. Castelló, 51.
- SADE. DKW II E. Castelló, 51.
- SADE. Castelló, 51. Máximas facilidades de pago.
- AUSTIN Healey, nuevo, último modelo, dos capotas. Castellana, 78.
- PONTIAC 1954, cuatro puertas. Castellana, 78.
- DE SOTO 1957, transferible. Castellana, 78.
- MICROBUS DKW, nuevo.
- RENAULT Fregate moderno.
- RENAULT 4-4.
- SEAT.
- DKW turismo moderno.
- JUAN BRAVO, 41.
- SEAT 600, estrenar. Castellana, 78.
- CADILLAC 1953, propio gran turismo. Castellana, 78.
- VENTA de Seat 600 Verlo Garaje España Galileo, 55. 23-75-54.
- PEUGEOT 403 inmejorable. Hermosilla, 123.
- PREFECT 1949 barato. Hermosilla, 123.
- PEUGEOT 403. 7.000 kilómetros. AUTO-IGLESIAS, Diego de León, 54.
- RENAULT 4-4.
- FIAT 1.400.
- PEUGEOT 203.
- VOLKSWAGEN. Auto-Iglesias, Diego de León, 54.
- PACKARD. Oldsmobile, Seat 600, Humler, Seat 1.400. Garaje del Prado. Huertas, 72.

- SEGURA. Camiones y automoviles nuevos y usados. Todo magnifico estado. Precios interesantes. Máximas facilidades. Paseo Molino, 13 (Legazpi). GARAJE.
- SEGURA. Pegasos-estrenar. Entrega inmediata.
- SEGURA. Man 145 HP, estrenar, nombre comprador.
- SEGURA. Leyland, Mercedes, Austin, Bedford, Steyr.
- SEGURA. Compra-venta de camiones, automoviles y recambios, a precios rebajados. Paseo Molino, 13.
- INO nuevo 125 HP, 8 a 10 toneladas. Auto-Iglesias. Diego de León, 54.
- HERRANZ. Thamos, seminuevo. Castelló, 32.
- CAMION Hino 125 HP, impecable, trabajan d o. Se vende. Razón: Don Eugenio Cano. Puertollano. Teléfonos 215 y 163.
- HENSCHEL y Ford Thamos.
- JUAN BRAVO, 41.

### MOTOS

**BJR**  
Motocicletas  
Ciclomotores  
Miguel V. Pastrana  
Barceló, 15 - Madrid

GARAJE "SAN VICENTE".  
"SAN VICENTE" regala accesorios.  
"SAN VICENTE". Ciúas, Peugeot.  
"SAN VICENTE". Sin fiador.  
"SAN VICENTE". Iso-carros.  
"SAN VICENTE". Muchas facilidades.  
"SAN VICENTE". Montesas, Osas, Cofersas.  
"SAN VICENTE". Entrega inmediata.  
"SAN VICENTE". Ejeju, Roa, Sanglas.  
"SAN VICENTE". Sidecares, motocarros, remolques.  
"SAN VICENTE". Talleres reparaciones.  
GARAJE "SAN VICENTE". 15 (Metro Tribunal).

Motocicletas  
**SANLUAS**  
Princesa, 26  
MADRID

MOTORACI. Todas marcas motocicletas. Motociclos.  
MOTORACI admite motos usadas por nuevas.  
MOTORACI. Máximas facilidades.  
MOTORACI. Pradillo, 3 (esquina General Molino, 200).

MOTOCICLETAS CITA. Facilidades pago. Distribuidor Aucema. Mejía Lequerica, 14. Madrid.  
GUIFER. 26 meses.  
GUIFER. 2.500 entrada.  
GUIFER. Sin fiador.  
GUIFER. obsequia compradores.

MOTOCICLETAS  
**Roa**  
Distribuidora Centro:  
Eduardo Onieva  
Ariza  
Joaquín María López, 59 - Madrid

Motocicletas  
**DUQUE**  
Duque de Sesto, 42  
MADRID

- COMPRO "Vespa". ALZAGA. Alcalá, 73.
- ¡OCASION! MV sport, perfecta. 57-17-04.
- ¡MOTORISTAS!! Pintura y chapa por especialistas sólo motocicletas.
- ¡LAMBRETTAS!! A plazos. Agencia oficial Moto City. Plaza de Juan Zorrilla (cruce Rios Rosas-Bravo Murillo).

MOTOCICLETAS  
**MONTESA**  
Princesa, 26  
MADRID

### TRANSPORTES POR CARRETERA

- ZARAGOZA. Transportes. Pto. 27-76-93, 27-88-06.
- BARCELONA. Transportes. Pto. 277693, 278806.
- BILBAO. Transportes. Pto. 27-76-93, 27-88-06.
- SAN SEBASTIAN. Transportes. Pto. 277693, 27-88-06.
- VITORIA. Transportes. Pto. 27-76-93, 27-88-06.
- TRANSPORTES. Extremadura Calle Palencia, 29. 334238, 333927.
- PROPORCIONAMOS camiones cualquier tonelaje. Especial rutas Cataluña, Norte y Levante. 39-07-03, 28-45-21.

### OTRAS OPORTUNIDADES

**Agencias**

- GESTORIA Colosia. Conde Peñalver, 11. 254925. Pasaportes. Penales. Últimas voluntades. Documentos generales. Automoviles. Remito provincias.

**Cocinas**

- COCINAS, normillos y estufas para petróleo. Facilidades pago. Victor Vázquez. Paseo Prado, 10. 39-17-44.

**Compras**

- MAGNIFICAMENTE muebles, menudencias, chatarras, enseres, buhardillas, liquidaciones Flores 23-53-61.
- LANAS, 66 kilo. Camas. Pisos completos. Todo 30-35-80.
- COMPRADOR Jovás, papeletas Monte Torrija. Maestro Vitoria, 2, primero (Inmediato Cómic).

**Consultas**

- CLINICA anti-venérea. Tratamiento garantizado. Impotencia, sífilis, blenorragia, fimosis. Encomienda, 2. (14.273).
- IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256.)

**Construcciones**

- ROTULACIONES, pintura, albañilería. 572533.

**Detectives**

- DETECTIVES privados. Alier. Espoz Mina, 13, primero. 21-87-06.
- INVESTIGACIONES privadas, informes reservados. Máximas garantías. DIRECTOR: F. GUISO. Monterra, 25. 22-55-69, 31-10-57, 34-14-03.
- DETECTIVES PRIVADOS ALTER. Espoz y Mina, 13, 1.º 21-87-06.

**Enseñanzas**

- SEORITA: Ganará mucho dinero reparando medias. Enseñanza rápida. Constitenos. 39-40-92.

### Fotografía

- NOVIOS, vuestra foto de boda, en:
- FOTO Barbosa. Monterra, 36.
- FOTO Barbosa. Luchana, 20.
- FOTO Barbosa. Conde Peñalver, 4.
- GABARRON. Fotografías artísticas.
- GABARRON. Monterra, 14.
- FOTOCOPIAS. Entrega rápida. CUBERO. Manzana, 1. 31-48-83.

### Grabados

- CUADROS, marcos, molduras, láminas, estampas. Precios baratísimos. JHERR. Velázquez, 124.

### Guardamuebles

- GUARDAMUEBLES Matanzas. 23-61-96.

### Joyería

- PLAZOS. 21-63-82.
- PRECIOS almacén. Joyería Pez. Pez, 9. (Plazos-contado).

### Limpieza

- TINTE Nueva York. Superlimpieza seco veinticuatro horas. Servicio domicilio. Goya, 34. 25-20-35.

### Anuncios luminosos

- LUMINOSOS A R. N. E. Construcciones, reparaciones, abonos, alquileres. Nier e m b e r g, 17. 34-97-01, 25-85-42.

### Maniqués

- ESTEL. Abada, 9.

### Maquinaria

- MAQUINARIA para minas. Cosme Fernández. Mártires Concepcionistas, 3. 55-32-76 Madrid. Cervantes, 18. Oviedo. 7901.
- TRANSFORMADORES. Motores grupos bomba, poleas trapezoidales, alternadores, guardamuebles, cuadros de manobras y todo cuanto necesite para el montaje eléctrico y mecánico de su industria. Villén. Paseo Delicias, 59.

### Maquinaria agrícola

- TRACTORES todos tipos y potencias, con garantía. Facilidades pago. Señor Piñol. Santa Lucía, 8, primero.

### Máquinas coger punto

- DELFE. Ferrocarril, 19. 39-40-92. Veán último modelo 1959.
- SIRI. Enseñanza gratuita. Menorca, 4.

### Máquinas generos de punto

- REMATADORAS a tres hilos. Unica fabrica en Madrid. Imperio Monterra, 32.
- MAQUINAS punto patentadas todos modelos, mano y motor: Jacquard, Facon, Metier, Tramador, Imperio Monterra, 32.
- MAQUINAS punto eléctricas y manuales. Rematadoras, bobinadoras. Facilidades pago Turrial. Barco, 24.

### Patentes

- OFRECESE licencia explotación patente 216.743, por "Sistema para aserrar sillares en piedra arenisca". Diríjase Registro Propiedad Industrial Madrid.

### Peluquerías

- SILLONES, secadores, instrumental, productos permanente. Perfumería Basanta. Pez, 16. San Julián, 5.

### Pérdidas

- EXTRAVIADA perra blanca con mancha canela en la cara, Pointer, jueves 4, proximidades barrio Salamanka. Atienda por "Buceara". Se gratificará. Teléfono 55-95-27.

### Pianos

- COMPRO pianos. 31-98-27.

### Plazos

- ALMACENES ALCO. Facilidades pago.
- ALCO. Vende sin aumento.
- ALCO. Vende sin aval.
- ALCO. Sastrería. Camisería. Gabardinas.

**MOTOCARRO JUNIOR**  
Con motor HISPANO VILLIEES 197 c. c.  
**IDEAL PARA REPARTOS**  
MAS CAPACES - MAS RAPIDOS - MAS SEGUROS  
Se amortizan con la economía que producen acogiéndose a nuestras facilidades de pago.  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:  
**EXPLOTACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS, S. A.**  
FERNAN GONZALEZ, 37 • MADRID

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANALIZACION DEL MANZANARES**

En el "Boletín Oficial del Estado" del día 4 de diciembre de 1958 se ha publicado el anuncio de un concurso para la venta de un solar sito en esta capital, entre la prolongación del Paseo Alto de la Virgen del Puerto y la Avenida del Manzanares, inmediatas aguas abajo al puente de Segovia. Extensión aproximada, 33.254 p. Información complementaria, en las oficinas de este organismo, calle de Villanueva, núm. 14.

Madrid, 4 de diciembre de 1958.—El ingeniero director, Luis de Fuentes López.

- MAQUINAS escribir, radios. Ryvel. Farmacia, 8.
- MAQUINAS escribir. Grandes facilidades. Monterra, 33 (pasaje).
- ALCO Lencería. Sede. Alca. Mantas Sábanas Colchas.
- ALMACENES ALCO. Tejidos en general Señora y caballero.
- ALMACENES ALCO. Monterra, 6, primero.
- AL PLAZOS gabardinas, trincheras, confecciones. Sastrería Torres. San Bernardo, 61. Teléfono 21-55-26.
- HASTA 30 meses, sin fiador, tejidos, sastrería, gabardinas, pelotería, relojes, radios, muebles, lavadoras, etc. Pellegras, 4. 3.º 22-30-01.
- CREDITOS Fermun. Monterra, 36, segundo. 22-18-80. Tardes.
- BARATISIMOS. Remos mos provincias. Almas representantes. Pasaje do 14,388. Madrid.
- Sastrerías
- TRINCHERAS, pajarinas. Fabricación propia. Facilidades pag. Sastrería Torres. San Bernardo, 61. 21-55-26.
- Tapiceros
- TAPIERO dedicado 53-14-42.
- Trabajo
- 15% comisión personal pro orcionen clasificados. Joyería-relojería. Pasaje do 14,388. Madrid.

**AZULEJOS GUADAÑO**  
MATERIALES CONSTRUCCION  
Loreto y Chicote, 7 y 8  
Teléfono 226224

**Radios Televisión**

- RADIOS, máquinas escribir. Ryvel. Farmacia, 8.
- ANTENAS televisión. Martierra, 24-62-85.
- ANTENAS televisión. Martierra, 24-62-85.
- ANTENAS televisión. Reparación y Seguro averías. Martierra, 24-62-85, 34-30-84.
- REPARACIONES garantizadas. Martierra, 24-62-85, 343084.
- RECEPTORES Inobait. Distribuidor Radio Mahillo. Artículos electrodomésticos. Contado, plazos. Reparaciones. Cartagena, 10. 32-56-92.

**Motors**

- REMI. Alternadores, di-namos, electromotores. San Bernardo, 120. 24-92-58.

**Muebles**

- OCASIONES. Toda clase muebles, camas, despachos, etc. Blasco Garray, 8. 23-53-61.

**Muebles**

- MUEBLES todas clases seminuevos, camas, verdaderas garga. Espíritu Santo, 24.
- TAPICERIA, ebanistería líquida muchos muebles nuevos y usados. Padilla, 54. Teléfono 26-45-63.
- MUEBLES económicos, camas metálicas, Lorenzo, Valverde, 8 (rinconada). Teléf. 21-48-56.

**Relojes**

- RELOJES Caany, Dogma. Preciosos. Ancora 15 rubies. Desde 200 pesetas. Puerta del Sol, 13. Teléfono 31-59-42.
- PLAZOS. 21-63-82.
- PRECIOS almacén Joyería Pez. Pez 9 (Plazos-contado).
- DOGMA, Roxy Prima, Caany, etc. Más baratos que en Marruecos. Espoz y Mina, 1, segundo (Puerta Sol). Enviamos a provincias.
- BARATISIMOS, garantizados, desde 120, pesetas. 22-87-16.

**VEGUILLAS JOYERIA - PLATERIA**  
OBJETOS PARA REGALO  
MICROSCOPIOS FAQUIMETROS PEODOLITOS. BRUJULAS ESTUCHES DE DIBUJO. GEMELOS PRISMATICOS  
GRAN SURTIDO EN COPAS DE SPORT  
Donadores del trofeo para "EL MEJOR DE LOS ONCE"

**Clavel, 7. Infantes, 24 MADRID**  
Teléfono 224030

"PUEBLO" SE LEE EN TODA ESPAÑA

**En esta Sección: Cada palabra 2 pesetas**



# COHETE VANGUARD

El juguete del año. Pídale en todas las jugueterías. Una exclusiva de juguetes

## FER-MAR, S. L.

Batalla de Brunete, 8. - Tel. 27 96 36 (cinco líneas). - Madrid

### ANUNCIOS POR PALABRAS

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

### Administración

**PROPIETARIOS:** RIVER es administrará vuestras fincas. 216961. **CARRASCO Y ZAZO** le obtendrán mayores beneficios. José Antonio, 66. 47-09-39. **ADMINISTRADORES:** Nuestra reforma de pisos, los trabajos de fontanería, instalaciones eléctricas, o los realizará ORTEGA. Facilidades. Gaztambide, 26. 24-78-01.

### HIPOTECAS

**HIPOTECAS 24 horas.** Exclusivas Arellano, Serrano, 58. Teléfono 25-33-54. **HIPOTECAS urgentes.** Ferma y Bravo Murillo, 346. 33-80-02. **DISPONGO 500.000,** 700.000, 1.000.000. Rústico, urbano. 47-32-22. **HIPOTECAS.** Compraventa fincas Madrid, provincias. Señor Ortíz de Hortaliza, 59. Despacho: diez-73. **OFREZCO 100.000,** 200.000, 300.000 rápidamente. 26-00-32. **NECESITAMOS 2.000.000** con extraordinaria garantía. 36-79-84. **HIPOTECAS rápidamente.** 26-00-32. **HIPOTECAS 24 horas.** Merino, Fuencarral, 23. **CARRASCO.** Hipotecas, responsabilidad a todas las provincias. Señor Ortíz de Hortaliza, 66. 47-09-39. **DINERO!** Dispongo cantidades para hipotecas sobre urbanas, a realizar rápida mente. Fincas Martín. Preciados, 17. 22-43-90. **DINERO!** Dispongo cantidades para hipotecas sobre urbanas, a realizar rápida mente. Fincas Martín. Preciados, 17. 22-43-90. **TODA clase de instalaciones** comerciales, pinturas, revocos, solados, fontanería y electricidad o los solucionará de forma rápida, eficiente y económica ORTEGA, con grandes facilidades. Gaztambide, 26. 24-78-01. **COMERCIAL** Inmobiliaria coloca capitales. 22-33-50.

### RUSTICAS

#### COMPRAS

**COMPRA-VENTA** rústicas todas zonas. Peñayona. Esparteros, 12. **CARRASCO.** Compraventa rústicas. José Antonio, 66. 47-09-39.

#### VENTAS

**CASARRUBIOS,** Centro Técnico de Contratación. Operaciones por cuenta propia, siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alquiler. Plaza Oriente, 2. 47-11-45 y 48-83-51. **CARRASCO.** Compraventa rústicas. José Antonio, 66. 47-09-39. **DIOS-AYUDA** le ofrece finca recreo a 11 kilómetros Madrid, con 400 metros edificables, jardín, huerto, Barata. Visitenos. Sainz Baranda, 26. 36-46-18.

**CAMPESINOS!** ¡Agricultores! ¡Terratenientes! ¡Nuevos métodos de cultivo se imponen en los tiempos actuales! Iniciando su campaña de colaboración agropecuaria hacia el agricultor español, PERFECCIONAMIENTO AGRICOLA ofrece: Evitar la degeneración de la patata precoz en las zonas cálidas nacionales. Conseguir una patata que dé un rendimiento mayor por unidad de superficie, siendo éste cada año de cultivo más elevado. Un tubérculo de siembra servido a los campesinos en condiciones económicas inigualables. Reducción considerable del período de almacenamiento, y en éste, la eliminación total de las pérdidas ocasionadas por causas de orden biológico. Posibilidad de crear tubérculos capaces de abrir perspectivas de exportación.

**Campesinos!** ¡Su experiencia os enseña el enorme gasto que supone el renovar cada año la "siembla" para producir vuestras cosechas. **Agricultores!** Cada año podéis apreciar la gran merma que por razones mecánicas—de transporte—o biológicas se produce en los tubérculos que adquirís para realizar vuestras siembras.

**¡Lectores!** Pensemos que todos vuestros deseos en el dominio de la PATATA "Perfeccionamiento Agrícola" puede y está en condiciones de ayudarnos a conseguirlos. **¡No perded más ni tiempo ni dinero!** Cultivad más y mejor. Producid más cantidad, pero también más calidad. Hacer vuestras cosechas más rentables con el mínimo de esfuerzo y gasto. Escribid interesado datos a "Perfeccionamiento Agrícola", Francisco Campos, número 5.

**¡Campesinos!** ¡Agricultores! ¡Terratenientes! Estamos en condiciones de dirigir vuestros cultivos. Podemos elevar vuestro nivel de producción. Mejoraremos la calidad de vuestras cosechas. **¡Horticultores!** Las ventajas que tienen los maíces híbridos, como consecuencia de nuevos métodos de cultivo, las ofrecemos a multitud de plantas de vuestro dominio, alcanzando rendimientos insospechados. Escribir a "Perfeccionamiento Agrícola", Francisco Campos, número 5.

**EN TODA FINCA RÚSTICA** existe un jardín o la posibilidad de construirlo. Al realizar la inversión para la compra, mejora, etc., de cualquier extensión, pídese que MANUEL ALMIRA, del JARDIN INTERIOR, en Hermosilla, 26, puede construir para usted el jardín tantas veces soñado.

**PROPIETARIO!** ¡TERRATENIENTE! ¡Vuestros campos frutales los podréis realizar acudiendo a MANUEL ALMIRA, quien gratuitamente suministrará cuanto información sea necesaria, pudiendo servirle los plantones para su cultivo. **EXPOSITORES!** Vuestro "stand" lo adornará MANUEL ALMIRA, JARDIN INTERIOR, Hermosilla, 26. Teléfono 36-22-64.

### PROPIETARIOS DE URBANAS:

Vuestros portales, vuestras terrazas, os las construirá MANUEL ALMIRA, JARDIN INTERIOR, Hermosilla, 26. Teléfono 36-22-64. **CUALQUIER DESEO DE CONSERVAR, RENOVAR O ALQUILAR** plantas o lo resolverá MANUEL ALMIRA, JARDIN INTERIOR, Hermosilla, 26. Teléfono 36-22-64. **CONSULTAS!** ¡PREGUNTAS! ¡ORIENTACIONES! ¡PROYECTOS! ¡DUDAS! ¡TODO! os lo solucionará sin compromiso alguno MANUEL ALMIRA, quien se complace en poner a disposición de todo lector de "PUEBLO" su JARDIN INTERIOR de Hermosilla, 26. Teléfono 36-22-64. **AL COMPRAR una rústica** es necesario instalar edificaciones. La Empresa Constructora ORTEGA, sita en Gaztambide, 26, os ofrece presupuestos y cuantos servicios se puedan precisar. Trabajos en la provincia de Madrid. 24-78-01. **COMPRA,** vende Ochoa, Espoz y Mina, 5.

### SOLARES

#### VENTAS

**MOLINA SOTO.** 10.000 pies, industria pesada, próximo Atocha. **MOLINA SOTO.** 7.000 pies Cuatro Caminos, siete alturas. **MOLINA SOTO.** Esparteros, 2. 35-06-98. **DIOS-AYUDA** le ofrece solares en todas zonas, alturas y ordenanzas. Sainz Baranda, 26. 36-46-18. **LA Empresa Constructora ORTEGA** construye naves, edificaciones todas plantas, reforma pisos, realiza trabajos de instalaciones comerciales, fontanería, solados, revocos, electricidad, ampliando sus servicios en toda la provincia de Madrid, grandes facilidades. Gaztambide, 26. 24-78-01. **EN avenida** mejor situada Carabanchel Bajo vendiendo 10.000 pies con 46 metros fachada a dos calles. Reducido precio. Facilidades. CASARRUBIOS. Plaza Oriente, 2. **A quinientos metros** Alcalá Henares, con 100 metros fachada carretera general Madrid-Barcelona, vendiendo 132.000 pies, propio fábrica, grandes almacenes o cualquier industria. Alambicadísimo precio. Facilidades. Casarrubios. Plaza Oriente, 2. **AL COMPRAR un solar** pensará usted en su futura edificación. Necesitará la confección de los oportunos planos y de un presupuesto. ASIMISMO NECESITARA un proyecto para JARDINES, TERRAZAS Y ORNATO de las viviendas. Para ello tendrá usted que consultar a la única casa en Madrid dedicada exclusivamente en esta especialidad, sita en Hermosilla, 26, JARDIN INTERIOR, y bajo la dirección de DON MANUEL ALMIRA. Teléfono 36-22-64. **¡CASION,** capitalistas! Vendo parcela kilómetro cuatro carretera Escorial, con luz, 2.497 metros cuadrados, o cambio por buen coche. Razón: Hernández Reyes, 17. Teléfono 47-67-18. **SOLAR** Ciudad Lineal, fachada Arturo Soria. Vendo por mutuo. 367984. **VENDO solar** Olite, fachada tres calles. 312240.

## EMPRESA SOLICITA

ofertas terrenos industriales "Pesada", posible apartadero, amplia superficie. Se ruegan ofertas con planos concretos. Escribid a PUEBLO, Ofertas y Demandas, 732

### URBANAS

#### COMPRAS

**COMPRARIA** casa antigua ocupada en Madrid. Escriban: Apartado 14.196. **COMPRARIA** casa antigua ocupada en Madrid. Escriban: Apartado 14.196.

#### VENTAS

**MOLINA SOTO.** Pisos desde 37.000 entrada, pie Metro. **MOLINA SOTO.** Piso zona Goya, siete habitaciones. Baratísimo. **MOLINA SOTO.** Piso ¡¡¡ganancia! Menéndez Pelayo, cinco habitaciones, 150.000. Resto, 3.000 mensuales. **MOLINA SOTO.** Pequeño piso próximo Lista. Confort. **MOLINA SOTO.** Pisos Delicias y Cuatro Caminos. Desde 80.000 entrada. **MOLINA SOTO.** Piso junto Narváez, cinco habitaciones. ¡¡Gran ocasión! **MOLINA SOTO.** Esparteros, 2. 35-06-98. **DIOS-AYUDA** le ofrece pisos en: **GENERAL MOLA.** Varios precios. **SANCHO DAVILA.** Seis habitaciones, 17 años para pagar. **COLADA.** Cinco habitaciones. **EMBAJADORES.** Seis habitaciones. 300.000. **GALILEO.** Tres habitaciones. 300.000. **ADENAS,** en todas zonas y precios. Visitenos. Sainz Baranda, 26. 36-46-18. **CASARRUBIOS,** Centro Técnico de Contratación. Operaciones por cuenta propia. Siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alquiler. Plaza Oriente, 2. 47-11-45 y 48-83-61. **CUALQUIER reforma,** por pequeña que sea; cualquier instalación comercial, o la realizará la Empresa ORTEGA, de Gaztambide, 26. 24-78-01. **FINCASAN.** Compraventa fincas. Carmen, 34. 2º. 32-08-27. **PISOS** vendemos. Facilidades. 47-95-18. **MAGNIFICOS** pisos exentos. Juan de Urbleta, 22. **PISOS** desde tres habitaciones. Juan de Urbleta, 22. **PISOS** confortables. Juan de Urbleta, 22. **PISOS** con iguales detalles que los caros. Juan de Urbleta, 22. **PISOS** con mobiliario cocina. Juan de Urbleta, 22. **PISOS** suntuoso portal. Juan de Urbleta, 22. **DOS** pisos por planta. Juan de Urbleta, 22. **PISOS** armarios empotrados, terraza. Juan de Urbleta, 22. **PISOS** próximo Metro. Juan de Urbleta, 22. **PISOS** comunicadísimo. Juan de Urbleta, 22.

**AUTOBUS,** Metro, tranvía. Juan de Urbleta, 22. **MAGNIFICOS** locales con sótano. Juan de Urbleta, 22. **LOCALES** para tiendas, oficinas o almacenes. Juan de Urbleta, 22. **LOCALES** junto a nuevo mercado. Juan de Urbleta, 22. **AL COMPRAR** una finca urbana, señora y caballero, no se puede olvidar de la belleza de la misma. ¡¡TENGA HERMOSAS TERRAZAS!! ¡¡con variedades selectas de plantas!¡¡, acudiendo a MANUEL ALMIRA, Jardín Interior de Hermosilla, 26. Teléfono 36-22-64. **PISO** vacío Lavapiés, próximo Metro. Tres habitaciones, servicios. 55.000. 56-94-32. **DIRECTAMENTE** vendo hotel siete habitaciones, baño, cuarto de aseo, garaje, gran jardín, muchos árboles frutales, 5.000 pies, todo cercado con verja de hierro (Ciudad Jardín). Constantino, Alcalá, 1. Tarde, 1 a 9. 32-38-68. **OTEN** Nave zona pesada, próxima carretera Aragón, 600 metros cuadrados edificados. Todos los servicios instalados. Oficina Técnica Inmobiliaria. Lista, 17. Teléfono 35-12-07. Tarde. **PISOS** ocupados, 4-5 habitaciones, ascensor 50-50-70.000. Pesetas. Alonso Cano, 30. **PISOS** seis habitaciones, hall, ascensor, calefacción central. 280.000. Facilidades. Embajadores, 132. **PISOS** ocupados próximo Tabacalera, 2-3 habitaciones, 15-25.000 pesetas, dos años. Facilidades. Alonso Heredia, 23. 1º Tarde. **BONITO** piso Usera. Entrada, 80.000. 21-74-92. **CARABANCHEL,** piso. Muchas facilidades. 21-74-92. **PACIFICO,** piso lujo. Entrada, 100.000. MARIA TERESA. José Antonio, 33. 21-74-92. **PROPIETARIOS,** administradores de fincas urbanas de Madrid y su provincia: La Empresa Constructora ORTEGA les brinda grandes facilidades, eficacia, economía, rapidez en sus distintos servicios de construcción de naves, reformas de pisos y trabajos de fontanería, solados, revocos, electricidad, etc. Gaztambide, 26. 24-78-01. **OTEN.** Piso siete amplias habitaciones, dos cuartos de baño, aseo de servicio, cocina de gas y carbón, calentador eléctrico, armarios empotrados, terrazas, ascensor y montacargas. 200 metros cuadrados. Situación: próximos Ríos Rosas. Oficina Técnica Inmobiliaria. Lista, 17. Teléfono 35-12-07. Tarde. **GOZALO.** Piso zona Serrano, cuatro habitaciones todo confort. 230.000. Entrada, 125.000. **GOZALO.** Lista, cinco habitaciones exteriores, baño, calefacción. 325.000. **GOZALO.** Fuencarral, siete habitaciones todo confort. 690.000. Entrada, 250.000. **GOZALO.** Ponzano, 55. 34-02-30.

### ALQUILERES

**CASARRUBIOS,** Centro Técnico de Contratación. Operaciones por cuenta propia. Siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alquiler. Plaza Oriente, 2. 47-11-45 y 48-83-61. **CUALQUIER reforma,** por pequeña que sea; cualquier instalación comercial, o la realizará la Empresa ORTEGA, de Gaztambide, 26. 24-78-01. **ALQUILO** tienda, un hueco. Acacias, 59.

### TRASPASOS

**¡Gran negocio!** Centruquísimo bar-restaurante. Facilidades. MARIA TERESA. José Antonio, 33. 21-74-92. **LAGASCA,** pensión, 30 camas. 22-74-64. **INDUSTRIALES:** Cualquier establecimiento o negocio precisos en la capital de España, RIVER es lo proporcionará. Escribir: Concepción Jerónima, 22.

**NECESITAMOS** local cien metros Carabanchel-Puente Vallecas. 22-66-79. **CUALQUIER reforma,** por pequeña que sea; cualquier instalación comercial, o la realizará la Empresa ORTEGA, de Gaztambide, 26. 24-78-01. **GOZALO.** Droguería-perfumería mejor zona Chamberí, con géneros. 250.000. **GOZALO.** Frutería-huervería zona Toledo, vivienda. 170.000. **GOZALO.** Local mejor zona Ayala, 100 metros. 375.000. **GOZALO.** Bonita peluquería señoras Cuatro Caminos, vivienda. 170.000. **GOZALO.** Pensión centruquísima, exterior, 12 camas, aguas corrientes. 325.000. **GOZALO.** Ponzano, 55. 34-02-30. **INDUSTRIALES:** Para traspasar o adquirir vuestros negocios rápidamente, TABERA. 21-33-39. **TABERA.** Muchísimas lecherías. **TABERA.** Muchísimas tabernas. **TABERA.** Muchísimos bares. **TABERA.** Muchísimas mercaderías. **TABERA.** Muchísimos restaurantes. **TABERA.** Muchísimos ultramarinos. **TABERA.** Información gratuita. **TABERA.** agente colegiado. Acuerdo, 17.

**SI ESTA USTED INTERESADO EN VENDER O COMPRAR** un solar, si desea construir en el que ya posee; si quiere estudiar la construcción de viviendas de renta limitada; si le interesa una información seria y objetiva acerca de cualquier aspecto relacionado con la propiedad inmobiliaria, acuda a nosotros Hoy o mañana, podemos serle de gran utilidad. O.T.O.F.E. Oficina técnica. General Mola, 90. Teléfonos 35.86.23 y 35.98.23

**Pisos alquiler** Puente Vallecas  
300, 350, 400, 450 ptas. renta.  
**VELAZQUEZ, 46**  
Oficina 14 - 357264

**MOLINA SOTO.** Piso, cinco habitaciones, vacío, gran confort, zona Estadium. **MOLINA SOTO.** Pisos comerciales semiesquina Gran Vía. **MOLINA SOTO.** Lujoso piso esquina Carmen, cinco habitaciones. **MOLINA SOTO.** Esparteros, 2. 35-06-98. **DIOS-AYUDA** le ofrece pisos en Vallecas desde 300 pesetas. Alcalde Sainz Baranda, 26. 36-46-18.

**DIRECTAMENTE** tomaría piso 4-5 habitaciones-renta moderada. Pagaría muebles 60.000. 48-33-61. **PISOS** vacíos, amueblados, hoteles. 47-95-18. **NAVES,** locales industriales, alquileres. 48-26-74. **NECESITO** piso. 48-26-74. **NAVE** necesitamos. 48-26-74. **PROPIETARIOS** de pisos. RIVER es los venderá o alquilará, vacíos o amueblados. Tenemos peticiones de provincias. Teléfono 21-69-61. (Colegiado.)

### HUESPEDES

**CABALLERO** honorable pensión completa o sólo dormir. Confort. Familia. 31-09-78.



Esas son las cosas que perjudican al negocio.

## EL MEJOR DE LOS ONCE GRAN TROFEO PUEBLO

Domingo, 7 de diciembre de 1958. Jornada 13  
**ATLETICO DE MADRID-ZARAGOZA**  
El mejor de los once del ATLETICO DE MADRID ha sido el jugador

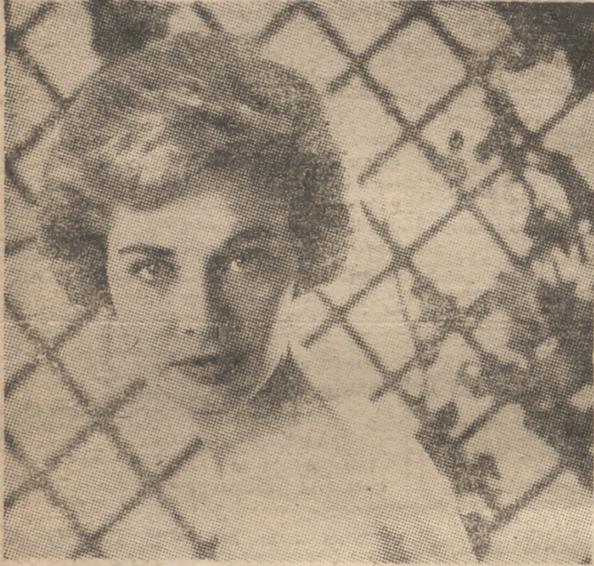
Remite D. ....  
Domicilio: .....  
.....  
(Firma)  
Recorte este cupón por el recuadro marcado y envíelo antes de las doce de la noche del miércoles 10 de diciembre a la Redacción de PUEBLO: Narváez, 70

## UN RELOJ HERODIA, CADA SEMANA, PARA LOS SEGUIDORES DE NUESTRO CONCURSO

Reloj HERODIA, siempre presente en todos los grandes acontecimientos, vuelve hoy a nuestras páginas como colaborador extraordinario del GRAN TROFEO "PUEBLO", donando una extraordinaria colección de relojes para sortear entre los seguidores del concurso "El mejor de los once".  
Cada semana, un RELOJ HERODIA, chapado en oro. Un reloj elegante, exacto y preciso, que marcará durante toda su vida la victoria de su equipo.

# PUEBLO

## INTERFLORA *Presenta* LA GUAPA DE HOY



La ven ahora en fotografía, pero pueden contemplarla el día 7, "tête-à-tête", como dicen los franceses y como diría ella, elegida "La maniquí del año", y que con motivo del Festival de la Elegancia presentará en un hotel de Madrid una colección de modelos. Su nombre, por si les puede servir de algo, es Annie Simplot, lo demás se ve lo suficientemente claro para que el comentario falte. Sólo nos atrevemos a insinuar que estamos de acuerdo con usted en su opinión.

8 DE DICIEMBRE, DIA DE LA MADRE.—Traemos hoy a este espacio de honor, reservado habitualmente a la belleza, una cara doblemente guapa por ser mujer y guapa por ser madre. El próximo lunes, Día de la Madre, recibirán todas ellas su merecido homenaje de cariño y gratitud. Nada más delicado para ofrecer a una madre que la delicadeza de la flor.

Si "ELLA" está lejos, en otra población de España o del extranjero, hágale también llegar su regalo de flores, su cariñoso recuerdo, con FLORES POR TELEGRAFO!, vía INTERFLORA.

(Consulte a su florista.)

### "La voz incógnita", en Cabalgata Fin de Semana

La gran cantante sudamericana que esconde su nombre bajo el seudónimo de "La voz incógnita", el programa concurso, dejará oír su melodiosa voz en "Cabalgata Fin de Semana", el sensacional espacio de Radio Madrid, que retransmiten las treinta y siete emisoras de la gran cadena de la S. E. R.

Además de poder localizar alguna pista para identificar a esta gran cantante sudamericana de exótica belleza podrán conocer las bases de este concurso de lavadoras Hoover que apasiona a toda España.

### Cuarenta años de presidio para el asesino de Laudelina Medrano

PALENCIA, 6.—En la Audiencia Provincial se ha visto la causa seguida contra el procesado Santiago Vihuelas Manero, de treinta y siete años, sujeto de malos antecedentes, que el 17 de mayo esperó escondido en la carretera y asaltó a la joven de diecisiete años Laudelina Medrano Merino, que salía de trabajar de una fábrica de galletas de Aguilar de Campoo, para dirigirse a su domicilio, en el pueblo de Lomillas. La joven amenazó al agresor con denunciar el hecho, y entonces éste le dió muerte con una navaja.

La vista se desarrolló mitad a puerta cerrada y mitad en audiencia pública. El fiscal, que en sus conclusiones solicitaba la pena de muerte para el acusado, las modificó en el sentido de que se le impusieran veinte años de prisión por el asesinato y otros veinte por las ofensas gravísimas que precedieron a este hecho. La acusación privada solicitó la pena de muerte por el delito de asesinato, y la defensa se conformó con las penas propuestas. El juicio quedó concluido para sentencia. (Cifra.)

### En la Conferencia Nuclear de Ginebra

GINEBRA, 6.—Los jefes de las Delegaciones occidentales se han reunido esta mañana para preparar una sesión especial de la Conferencia Nuclear convocada inesperadamente por los soviets.

El jefe de la Delegación soviética, Semyon Tsarapkin, propuso anoche la celebración de la sesión inmediatamente después de que los técnicos occidentales y comunistas comenzaron a redactar un proyecto de tratado en virtud del cual se prohibirían las explosiones nucleares.

### TELEVISION

RECEPTORES TV. - INSTALACION RAPIDA ANTENAS ECONOMICAS

REPARACION Y ADAPTACION TELEVISORES

¡CONSULTE PRECIOS!

RADIOS  
24 PLAZOS

SIN ENTRADA NI FIADOR

HELIOS RADIO  
San Bernardo, 42

Teléfono 31 46 51

Se vende a provincias  
Solicite catálogos gratis

**SOTANOS DELICIAS**  
...malcenderá!  
PASEO DELICIAS, 62  
Frente salida Metro

### Todos sus ocupantes han muerto

## APARECE EL AVION PERDIDO

(Viene de primera pág.)

### NO HAY SUPERVIVIENTES

SEGOVIA, 6. (Urgente).—Se sabe con certeza que no hay supervivientes del avión de la línea Vigo-Madrid, desaparecido en la tarde del jueves. Los restos del aparato y los cadáveres de pasajeros y tripulantes fueron hallados por fuerzas de la Guardia Civil de Segovia, a las nueve de la mañana, en las proximidades del Pico Pasapán, en la rodilla de la Mujer Muerta, término de la Losa de esta provincia.

Inmediatamente de conocerse la noticia del hallazgo se trasladaron a dicho lugar el gobernador civil y otras autoridades locales. Rápidamente comenzaron a organizarse los servicios de ambulancia para trasladar los cuerpos a Segovia.

El radiotelegrafista del avión, Pedro Sacristán Vaquerizo, era segoviano, natural de Fuente-Redollo, aunque residía en Madrid. Tres hermanos de éste pensaban marchar hoy a Madrid para ver a sus familiares. Estos tres hermanos de Sacristán residen en Cantalejo. (Cifra.)

### UN JOVEN DE HORTIGOSA HALLO EL APARATO

SEGOVIA, 6.—Noticias complementarias del hallazgo del aparato "Languedoc" desaparecido en la tarde del pasado jueves señalan que fue encontrado a las nueve en punto de la mañana por un joven de Hortigosa del Monte, llamado Luciano Otero, en el lugar conocido exactamente por «La rodilla de la mujer muerta», a la izquierda del camino de Pasapán, en el término de La Losa, a cuatro kilómetros de Molino Viejo.

Pocos minutos después llegaron al lugar del accidente todas las fuerzas de la Guardia Civil que se hallaban desde primeras horas de la mañana por aquellos lugares, al mando del coronel y teniente coronel de la Comandancia de esta ciudad, quienes dieron aviso inmediatamente a los Ministerios de Gobernación y Aire.

Estas fuerzas, que en un principio habían salido de sus respectivos cuarteles diseminados, se juntaron en la venta de Santa Lucía, a unos diez kilómetros, aproximadamente, del lugar en que fue encontrado el avión. Además de la Guardia Civil intervinieron, colaborando eficazmente, montañeses de la Guardia de Franco y del Frente de Juventudes, Sociedad Deportiva Excursionista de Segovia, así como todo el vecindario de las zonas inmediatas.

Poco después de las nueve y media de la mañana llegaron al gobernador civil de Segovia, don Andrés Marín Martín, las primeras noticias de la localización, trasladándose seguidamente a dicho lugar, para dar las oportunas órdenes personalmente, por si existiera algún herido necesitado de urgencia médica o, por el contrario, el pronto traslado de los cadáveres a Segovia.

Se da la triste coincidencia de que el radiotelegrafista del avión así como su esposa eran naturales de la provincia segoviana y se encontraban aquí las hermanas de este último, que, al conocer la noticia quedaron vivamente impresionadas.

A las once y media de la mañana partió del Gobierno Civil de Segovia la primera expedición de socorro, con una ambulancia, mantas y antorchas, por si en el transcurso de los trabajos de traslado se hiciera de noche, o la mala visibilidad en aquel lugar se acentuara.

El muchacho que descubrió el aparato a la hora indicada quedó tan sumamente impresionado que casi no podía articular palabra cuando dió cuenta del hallazgo a los números de la Guardia Civil que por allí patrullaban, al presenciarse la horrible escena de encontrarse la totalidad de pasajeros y tripulantes completamente carbonizados.

Se reciben noticias en este Gobierno Civil de que el Ministerio del Aire, por su parte, ha enviado otra expedición al lugar del accidente, a fin del pronto traslado de las víctimas. (Mencheta.)

### HABLA UN TESTIGO DEL HALLAZGO

OTERO DE HERREROS (Segovia), 6.—Poco después de ser encontrado el aparato en el barranco de La Mujer Muerta, nos pusimos al habla con un testigo presencial del momento, y una de las personas que más interés mostraron por localizar el avión. Se llama este muchacho José Aparicio, de veintiséis años, y trabaja en la vía férrea de Madrid-Segovia, como peón. Jo-

sé estuvo durante toda la noche rondando por la sierra, en unión de tres pilotos compañeros de la tripulación del aparato siniestrado, tratando de localizar al mismo.

Pese al frío y a la inclemencia del tiempo, cubrieron grandes distancias en diversas direcciones, con aquel fin.

—Pero nosotros no fuimos —nos manifestó— los que encontramos el aparato, pues se nos adelantaron otros tres muchachos, que, por ir montados en caballería, podían avanzar más fácilmente. Unos dos minutos más tarde llegamos nosotros al siniestro lugar, y poco después, el enorme contingente de toda clase de fuerzas desperdigadas por la sierra, así como el gobernador civil y otras autoridades y

jefes. La escena que se ofreció a mis ojos era realmente impresionante, ya que el avión se hallaba completamente destrozado y partido entres o cuatro trozos; desperdigados, hallándose los cadáveres de tripulantes y pasajeros carbonizados, a excepción del de la azafata, señorita Bernal Sastre, y el de un viajero, que no había sufrido deformación alguna, y cuyo reloj señalaba las ocho menos diez. Esto nos hizo suponer que al estrellarse el avión salieron estas dos personas despedidas del mismo, debiéndose a ello que no estuvieran carbonizadas. El resto de los ocupantes se encontraba dentro de alguno de los trozos en que quedó dividido el aparato al chocar contra tierra. (Mencheta.)

## DETALLES RELACIONADOS CON LAS VICTIMAS

Todos los detalles relacionados con las víctimas del "Languedoc", como siempre que ocurre una catástrofe de esta magnitud, cobran gran dimensión de humano dramatismo. A la lista de tripulantes y pasajeros facilitada en primera instancia se unen después anécdotas, recuerdos, palabras que identifican al lector con las desgraciadas víctimas y con sus familiares.

### LAS DOS NIÑAS IBAN A REUNIRSE CON SUS PADRES DESPUES DE CINCO AÑOS DE AUSENCIA

Rafael Castillo Ferreira es un modesto empleado del Cuerpo de Porteros Civiles. Presta sus servicios en la Dirección General de Correos. De su matrimonio tuvo cuatro hijas, la mayor de doce años de edad, María Josefa y Esther, sus dos hijas fallecidas en el accidente aéreo, contaban nueve y diez años, respectivamente.

—Iba a hacer cinco años que no las veíamos. No teníamos casa. Estuve de conductor por Galicia y más tarde volví a mi puesto. Pero teníamos que vivir en una habitación realquilada, por la que pagábamos nada menos que cuatrocientas pesetas —ha ido explicando el hombre con lágrimas en los ojos—. Las dos niñas se quedaron en Ponferrada, al cuidado de mi hermana. Muchas veces quisimos ir a verlas, pero no nos fué posible. Sólo gracias a las cartas y a las fotografías que nos cruzábamos nos era posible seguir el proceso de su crecimiento.

Por fin, el matrimonio Castillo Ferreira tuvo casa. Una casa grande, soleada, con una terraza espléndida. Un poco lejos del lugar de su trabajo, es verdad. En Canillejas. Pero un hogar suyo, donde la vida familiar podría haber logrado su más perfecta expresión.

—Teníamos tantas ganas de verlas, que decidimos su inmediato traslado a Madrid. Claro, dos niñas por tren... "Mejor el avión", nos dijimos. Y así se hizo todo. Mi hermana me puso un telegrama. Este: "Niñas salen en avión para Madrid. Van recomendadas azafata."

### VENIAN A CELEBRAR UNAS BODAS DE PLATA

Los marqueses de Leis, don José Ramón Pardo de Castro y doña María Isabel Cerqueira Urizar, domiciliados en Galicia, también tenían un grato motivo para coger el avión que debía trasladarles a Madrid. Una hermana, casada con el ingeniero señor Juanes Díaz-Santos, cumplía por estos días sus bodas de plata matrimoniales. Pensaban celebrarlo reunidos en sana alegría; fecha memorable, que ahora, por los azares del Destino, estará señalada con orla de luto.

### "VOY A DAR A LUZ, PERO NO QUIERO QUE VENGAN EN AVION"

Don Angel Antonio Martínez estaba en Galicia. Su esposa, en Madrid, había cumplido ya los nueve meses del estado de gestación. Era el momento más feliz en la vida, el más intenso del amor.

Hablaron por teléfono. Ella, embarazada en felicidad, le anunció la inminencia del parto: —Voy a dar a luz ya.

El señor Martínez tuvo la lógica reacción del marido enamorado y del padre ilusionado: —Iré en el próximo avión.

—No, no quiero que vengas en avión... Más o menos, fueron las últimas palabras que se cambiaron entre sí. Horas más tarde...

### DUDABA ENTRE MATRICULARSE EN MADRID O EN BARCELONA

Lo dijimos en nuestra información de ayer. El joven don Manuel Ignacio Jorge Tagle Arcalla era un muchacho chileno de veinticuatro años de edad. Procedía de Montevideo, aunque el pasaporte lo tuviera extendido por su Consulado en Mendoza (República Argentina).

Horas antes de tomar el avión había dicho: —Quiero matricularme en la Facultad de Filosofía y Letras. Pero aún no sé si hacerlo en la de Barcelona o en la de Madrid. Cuando llegue a la capital de España lo decidiré.

### IBA A VENDER EL HOTEL QUE HABIA CONSTRUIDO EN LA PLAYA DE SAJENJO

Las costas gallegas, que un día le vieron marchar con el humilde bagaje del emigrante, le dieron la acogida años después, cuando venía de "hacer su América". Don José Pita Durán, cincuenta y ocho años de edad, estuvo varios años en Buenos Aires y logró traerse alguna plata. Sajenjo, la "tierrucha", tiró de él. Desempeño por algún tiempo el puesto de alcalde. Y dotó a su playa de un magnífico hotel, el Miramar.

Pero un hotel da demasiado trabajo. La salud del señor Pita Durán se resentía. Y como la obra estaba hecha y ya nunca se la podrían llevar a Sajenjo, decidió vender. La Dirección General de Turismo, que ha dotado a España de una cadena de hoteles, albergues y paradores orgullo de los españoles, se interesó en el negocio.

Don José Pita Durán tomó el Languedoc para ultimar en Madrid los detalles de la operación.

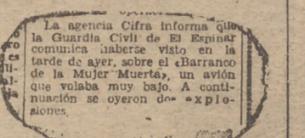
### EL HISTORIAL DEL PILOTO

Ya se ha dicho que el piloto, teniente coronel Calvo, era uno de los mejores pilotos de la Aviaco. Diez años llevaba trabajando para la empresa. Anteriormente, durante la Guerra de Liberación, había volado en aviones militares. Después había pertenecido al Servicio de Protección de Velos. Estaba casado y tenía cuatro hijos. Su hoja de servicios tenía nueve mil ochocientos sesenta y cinco horas de vuelo, con un total de 2.681.309 kilómetros recorridos.

### LA AZAFATA, DIECIOCHO AÑOS

Se llamaba María Isabel Sastre Bernal, pero la llamaban «Mari-bel». Los amigos, los familiares, los viajeros que hayan tenido ocasión de estar bajo su cuidado la recordarán siempre por el entusiasmo que ponía en todas sus cosas y por la permanente sonrisa que adornaba sus labios. Tenía dieciocho años y era hija única.

Sus padres, en principio, se opusieron a que se hiciera azafata. Pero la joven tenía decidida su vocación y firme el carácter. Hablaba con perfección tres idiomas.



Este despacho, facilitado por la agencia Cifra, cerraba ayer la información sobre el avión desaparecido, en nuestro segunda edición. Como se ve, el siniestro se suponía con certeza que había ocurrido en el lugar conocido por La Mujer Muerta.

## Vivir para ver

### La seducción compensa



El Servicio de Contribuciones Directas de San Luis (Estados Unidos) ha decidido hacer seguir cursos de psicología y buenas maneras a sus encantadoras empleadas. Motivo: sus dotes para convencer deben obrar sobre los contribuyentes recalcitrantes, hacerles renunciar a sus reclamaciones y arrancables declaraciones más exactas.

### Contra los alcohólicos



«Enseñame lo que has escrito y te diré lo que has bebido», se ha convertido en el axioma favorito de los grafólogos de Kiel (Alemania). La escritura es más sensible al alcohol que todas las demás manifestaciones de la personalidad, según han descubierto ellos. Se hace desconfianza y desordenada desde que el individuo tiene un 0,8 por 1000 de alcohol en la sangre.

### Antes de reclamar tome una píldora



Una importante sociedad de transportes de San Francisco ha dispuesto en la antecámara de sus servicios de reclamaciones una gran caja de píldoras «tranquilizadoras». Junto a la caja, un aviso: «Tened la amabilidad de tomar uno de estos comprimidos antes de hacer vuestra reclamación. Nos entenderemos más fácilmente y ganaréis un tiempo precioso.»

### Ladrón de puertas



La Policía de Estocolmo acaba de detener a un individuo especializado en el robo de puertas de entrada a los inmuebles. «Estaban abiertas a una hora indebidamente, y sus propietarios merecían una lección», ha explicado al comisario.

...para ver bien gafas  
**Cottet**  
PRINCIPE, 15  
AV. JOSE ANTONIO, 55  
SERRANO, 31-MADRID